



Count on it.

Form No. 3451-181 Rev B

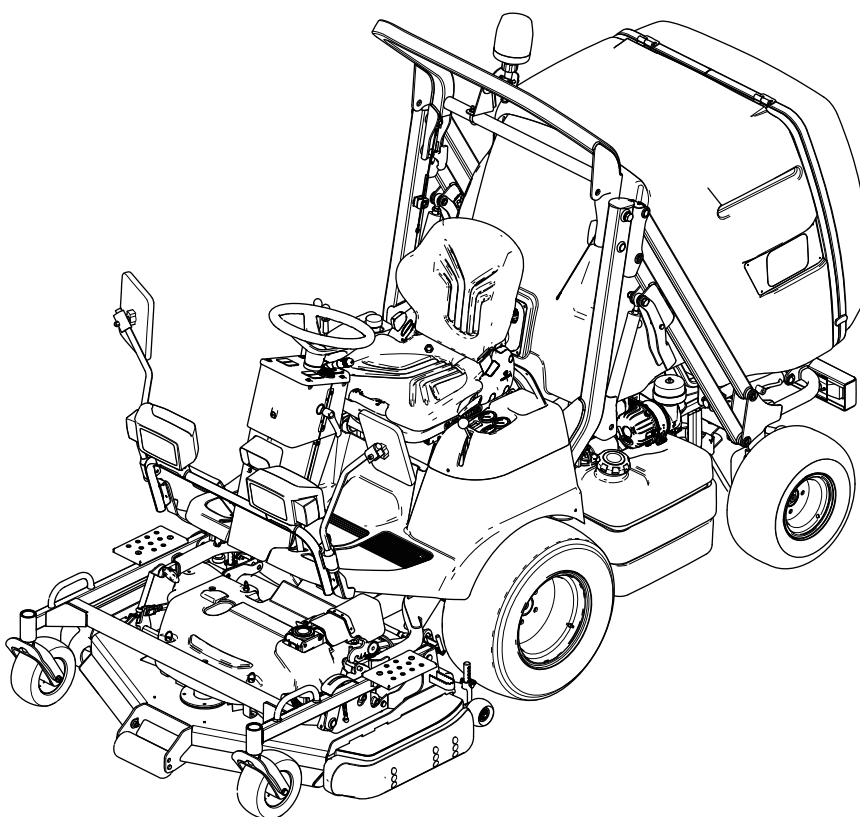
Návod na obsluhu

Rotačná kosačka ProLine H800

Číslo modelu 31050—Výrobné číslo 317000001 a vyššie

Číslo modelu 31050TE—Výrobné číslo 319000000 a vyššie

Číslo modelu 31051—Výrobné číslo 321000000 a vyššie



Výrobok vyhovuje všetkým príslušným európskym smerniciam. Podrobnosti nájdete v samostatnom hárku so špecifickým vyhlásením o zhode.

Používanie alebo prevádzka motora na ľubovoľnom území pokrytom lesom, kríkmi alebo trávou porušuje odsek 4442 alebo 4443 zákona California Public Resource Code, ak nie je motor vybavený zachytávačom iskier definovaným v odseku 4442, ktorý sa udržiava v efektívnom prevádzkovom stave, prípadne ak nie je motor skonštruovaný, vybavený a udržiavaný na predchádzanie požiaru.

Priložená používateľská príručka k motoru obsahuje informácie o Agentúre na ochranu životného prostredia USA (EPA) a kalifornskej smernici týkajúcej sa kontroly emisií – emisné systémy, údržba a záruka. Náhradné diely možno objednávať od výrobcu motora.

▲ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

KALIFORNIE

Dôležité upozornenie, poučka 65

Výfukový plyn z dieselového motora a jeho zložky sú v štáte Kalifornia tým, že spôsobujú rakovinu, vrodené poruchy a iné reprodukčné poškodenie.

Vývody batérie, zvorky a s nimi súvisiace príslušenstvo obsahujú olovo a jeho zlúčeniny, čiže chemické látky, ktoré sú v štáte Kalifornia známe ako látky vyvolávajúce rakovinu a negatívne ovplyvňujúce reprodukciu. Po manipulácii s batériou si riadne umyte ruky.

Používanie tohto produktu môže spôsobiť vystavenie pôsobeniu chemických látok, o ktorých je v štáte Kalifornia známe, že spôsobujú rakovinu a vrodené chyby alebo poškadzujú reprodukčné orgány.

Úvod

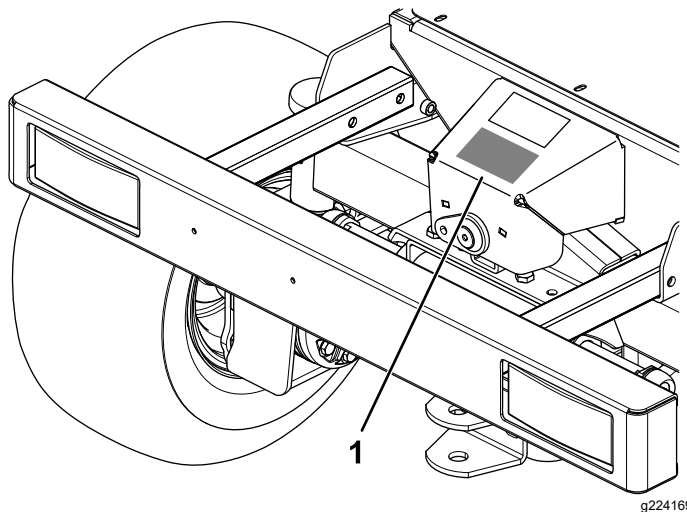
Tento stroj je pojazdná kosačka s rotačným nožom určená na používanie profesionálnymi prevádzkovateľmi v komerčných aplikáciách. Primárne je určená na kosenie udržiavaných trávnikov v parkoch, na golfových ihriskách, športových ihriskách, kosenie pozdĺž ciest a v komerčných priestoroch. Tento stroj nie je určený na kosenie húštín ani na poľnohospodárske používanie.

Pozorne si prečítajte tieto informácie s cieľom oboznámiť sa, ako správne prevádzkovať a udržiavať

produkt a tiež ako predchádzať zraneniam a poškodeniu produktu. Nesiete zodpovednosť za správnu a bezpečnú prevádzku produktu.

Na lokalite www.Toro.com získate informácie o bezpečnosti výrobkov, školiacich materiáloch týkajúcich sa prevádzky, príslušenstve a tiež pomoc pri hľadaní predajcu alebo registrácii výrobku.

Ak potrebujete servis, originálne diely od spoločnosti Toro alebo doplňujúce informácie, obráťte sa na autorizovaného servisného predajcu alebo zákaznícke stredisko spoločnosti Toro a pripravte si číslo modelu a sériové číslo vášho výrobku. **Obrázok 1** identifikuje umiestnenie čísla modelu a sériového čísla na výrobku. Číslo napíšte do poskytnutého priestoru.



Obrázok 1

1. Umiestnenie čísla modelu a sériového čísla

Číslo modelu _____
Výrobné číslo _____

Táto príručka identifikuje potenciálne riziká. Bezpečnostné upozornenia sú označené symbolom (**Obrázok 2**), ktorý signalizuje, že v prípade nedodržania odporúčaných opatrení môže dôjsť k vážnemu zraneniu alebo smrti.



Obrázok 2

Symbole bezpečnostného upozornenia

V tejto príručke sa používajú na zvýraznenie informácií dve slová. **Dôležité** upriamuje pozornosť na špeciálne mechanické informácie a **Poznámka** zdôrazňuje

všeobecné informácie, ktorým treba venovať osobitnú pozornosť.

Obsah

Bezpečnosť	4
Všeobecné bezpečnostné pokyny	4
Bezpečnostné a inštrukčné štítky	5
Nastavenie	11
1 Nabíjanie batérie	11
2 Kontrola hladiny kvapaliny	11
3 Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách	11
4 Montáž plošiny kosačky	12
Súčasti stroja	13
Ovládacie prvky	15
Technické údaje	20
Nadstavce/príslušenstvo	21
Pred prevádzkou	22
Bezpečnosť pred prevádzkou	22
Vykonávanie dennej údržby	22
Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách	22
Kontrola bezpečnostného ochranného systému	23
Dopĺňanie paliva	24
Nastavenie systému ochrany proti prevráteniu (ROPS)	25
Nastavenie sklopného stĺpika riadenia	26
Nastavenie polohy sedadla	26
Nastavenie odpruženia sedadla	27
Naklápanie operadla sedadla	27
Nastavenie bedrovej opierky sedadla	27
Naklonenie sedadla dopredu	27
Počas prevádzky	28
Bezpečnosť počas prevádzky	28
Naštartovanie motora	29
Vypnutie motora	30
Zatiahnutie parkovacej brzdy	30
Uvoľnenie parkovacej brzdy	30
Ovládanie násypníka	30
Čistenie žľabu na trávu	32
Nastavenie snímača násypníka	32
Nastavenie výšky kosenia	33
Nastavenie zarážok	33
Nastavenie predného valca na ochranu pred zasiahnutím zeme	33
Nastavenie zadných valcov na ochranu pred zasiahnutím zeme	34
Obnovenie funkcie pomocného hriadeľa	34
Provozné tipy	34
Po prevádzke	35
Všeobecné bezpečnostné pokyny	35
Tlačenie alebo ťahanie stroja	35
Ťahanie stroja	36
Zdvíhanie prednej, pravej a prednej, ľavej strany stroja	37
Zdvíhanie zadnej časti stroja	37

Údržba	38
Odporúčaný harmonogram údržby	38
Kontrolný zoznam dennej údržby	40
Postupy pred údržbou stroja	41
Bezpečnosť pri údržbe	41
Zabezpečenie násypníka vo zdvihutej polohe	41
Mazanie	42
Mazanie plošiny kosačky	42
Mazanie ložísk a puzdier	43
Mazanie krížových kĺbov hnacieho hriadeľa	45
Mazanie posuvných kĺbov hnacieho hriadeľa	46
Údržba motora	47
Bezpečnosť motora	47
Prístup k motoru	47
Servis vzduchového filtra	49
Servis motorového oleja	50
Údržba palivového systému	52
Sýtenie palivového systému	52
Odvzdušnenie palivového vstrekovacieho čerpadla	52
Vypúšťanie vody z odlučovača paliva/vody	52
Výmena filtra odlučovača paliva/vody	54
Výmena vložky palivového filtra	55
Čistenie palivovej nádrže	55
Kontrola palivového potrubia a prípojok	55
Údržba elektrického systému	56
Bezpečnosť pri práci s elektrickým systémom	56
Prístup k batérii	56
Údržba batérie	56
Servis poistiek	58
Údržba kabeláže	59
Údržba hnacej sústavy	59
Utiahnutie matíc svorníkov kolies	59
Udržiavanie zarovnania zadných kolies	59
Nastavenie zarážok riadenia	60
Údržba chladiaceho systému	60
Bezpečnosť pri práci s chladiacim systémom	60
Špecifikácia chladiacej kvapaliny	60
Kontrola chladiaceho systému a hladiny chladiacej kvapaliny	61
Kontrola, či sa v chladiči a na mriežke nenachádzajú nečistoty	61
Čistenie chladiča a mriežky	61
Údržba bŕzd	62
Nastavenie servisných bŕzd	62
Údržba remeňov	63
Kontrola stavu remeňa alternátora	63
Napnutie remeňa alternátora	63
Servis skrutiek pomocného hriadeľa	63
Údržba ovládacích prvkov	66
Nastavenie medzery spojky vývodového hriadeľa	66

Bezpečnosť

Všeobecné bezpečnostné pokyny

Tento produkt môže odletujúcimi predmetmi amputovať ruky a chodidlá. Vždy dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste predišli vážnemu zraneniu osôb.

- Pred naštartovaním motora si prečítajte túto *používateľskú príručku* a oboznámte sa s jej obsahom.
- Práca so strojom si vyžaduje maximálnu pozornosť. Nerozptyľujte sa žiadnym spôsobom, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Pri prevádzke stroja musia byť všetky kryty a ostatné bezpečnostné ochranné zariadenia na stroji na mieste a správne funkčné.
- Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od otáčajúcich sa častí. Udržujte odstup od výstupného otvoru.
- Zabráňte okolostojacim a deťom zdržiavať sa v pracovnej oblasti. Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali deti.
- Skôr než odídete z miesta operátora, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky časti neprestanú pohybovať. Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.

Nesprávne používanie alebo údržba tohto stroja môže mať za následok zranenie. S cieľom vyhnúť sa potenciálnemu zraneniu dodržiavajte tieto bezpečnostné pokyny a vždy venujte pozornosť bezpečnostnému výstražnému symbolu ▲, ktorý znamená Pozor, Výstraha alebo Nebezpečenstvo – osobné bezpečnostné pokyny. Nedodržanie týchto pokynov môže zapríčiniť zranenie alebo smrť.

Nastavenie pedála trakčného pohonu.....	66
Údržba hydraulického systému	67
Bezpečnosť pri práci s hydraulickým systémom	67
Špecifikácia hydraulickej kvapaliny	67
Servis hydraulického systému	68
Údržba plošiny kosačky.....	70
Otočenie plošiny kosačky do servisnej polohy	70
Otočenie plošiny kosačky do polohy na kosenie	70
Údržba čepelí	70
Odpájanie hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky.....	73
Pripojenie hnacieho hriadeľa k prevodovke kosačky.....	74
Demontáž plošiny kosačky	74
Montáž plošiny kosačky	75
Demontáž krytu remeňa	75
Nasadenie krytu remeňa.....	75
Demontáž krytu remenice	76
Montáž krytu remenice	76
Výmena oleja v prevodovke plošiny kosačky.....	76
Vyrovnanie plošiny kosačky	77
Kontrola napnutia remeňa plošiny kosačky.....	80
Výmena remeňa plošiny kosačky.....	81
Prehodenie zarážok.....	81
Údržba násypníka	82
Zarovnanie násypníka na tesnenie žľabu.....	82
Čistenie	83
Čistenie priestoru pod krytom remeňa plošiny kosačky.....	83
Čistenie priestoru pod plošinou kosačky	83
Čistenie mriežky násypníka	84
Čistenie zadných otvorov vo dverách násypníka	84
Likvidácia odpadu.....	85
Uskladnenie	85
Bezpečnosť pri skladovaní	85
Uskladnenie batérie.....	85
Príprava stroja	85
Príprava motora	86
Odstraňovanie závad	87

Bezpečnostné a inštrukčné štítky



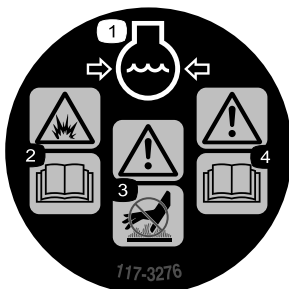
Bezpečnostné štítky a štítky s pokynmi sú pre operátora ľahko viditeľné a nachádzajú sa v blízkosti každej oblasti potenciálneho nebezpečenstva. Akýkoľvek poškodený alebo chýbajúci štítok nahradte za nový.



Symbole na batérii

Niektoré alebo všetky tieto symboly sa nachádzajú na batérii.

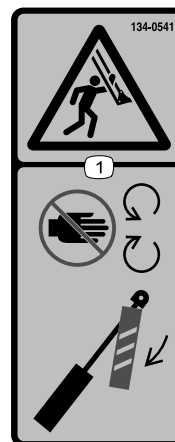
- | | |
|--|---|
| 1. Riziko výbuchu | 6. Zabráňte, aby sa k batérii priblížili okolostojaci. |
| 2. Zákaz ohňa, otvoreného plameňa alebo fajčenia | 7. Noste ochranu zraku, výbušné plyny môžu spôsobiť slepotu a iné zranenia. |
| 3. Riziko popálenia žieravinou/chemickou látkou | 8. Kyselina z batérie môže spôsobiť slepotu alebo vážne popáleniny. |
| 4. Noste ochranu zraku. | 9. Oči si okamžite vypláchnite vodou a rýchlo vyhľadajte lekársku pomoc. |
| 5. Prečítajte si <i>používateľskú príručku</i> . | 10. Obsahuje olovo, nelikvidovať |



117-3276

decal117-3276

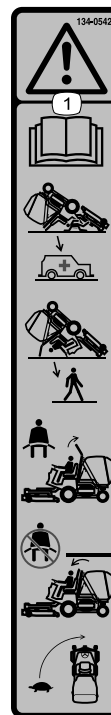
- | | |
|---|--|
| 1. Chladiaca kvapalina pod tlakom | 3. Varovanie – nedotýkajte sa horúcich povrchov. |
| 2. Nebezpečenstvo výbuchu – prečítajte si <i>používateľskú príručku</i> . | 4. Varovanie – prečítajte si <i>používateľskú príručku</i> . |



134-0541

decal134-0541

1. Nebezpečenstvo zachytenia ramien – nepribližujte sa k pohyblivým častiam; pred vstupom do nebezpečného priestoru zaistite zdvíhacie valce blokovacím zariadením.



134-0542

decal134-0542

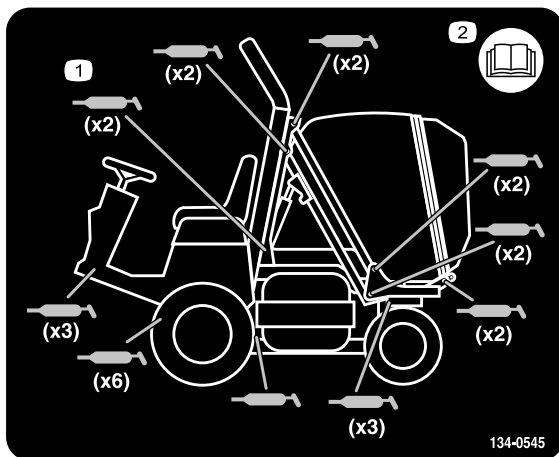
1. Pozor – prečítajte si *používateľskú príručku*. Keď je priečny stabilizátor spustený, neexistuje žiadna ochrana proti prevráteniu; priečny stabilizátor musí byť vo zdvihnutej a zaistenej polohe a musí byť pripútaný bezpečnostným pásom; priečny stabilizátor sa spúšťa len v nevyhnutných prípadoch, a keď je priečny stabilizátor spustený, nepoužívajte bezpečnostný pás; pred zatáčaním spomaľte stroj.



134-0543

decal134-0543

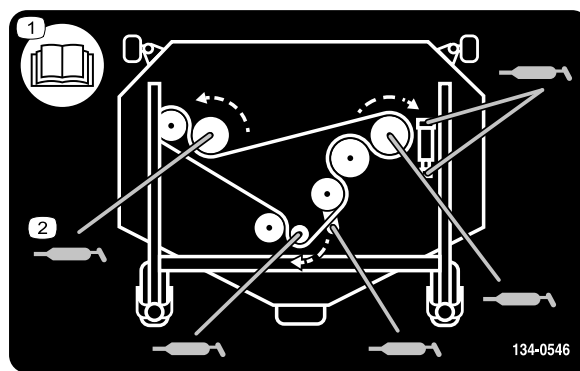
1. Spustenie plošiny nadol/plávajúca poloha plošiny
2. Poloha držania plošiny
3. Zdvihnutie plošiny
4. Spustíte násypník
5. Zdvihnutie násypníka
6. Zatvorenie násypníka
7. Vyklopenie násypníka
8. Nebezpečenstvo rozdrvenia celého tela zhora – pred spustením násypníka sa uistite, že v blízkosti nie sú žiadne okolostojace osoby.
9. Nebezpečenstvo prevrátenia – nejazdite na svahoch so zdvihnutým násypníkom; pri jazde so zdvihnutým násypníkom stroj spomaľte.



134-0545

decal134-0545

1. Mazacie body
2. Prečítajte si používateľskú príručku.



134-0546

decal134-0546

1. Prečítajte si používateľskú príručku.
2. Mazacie body



134-0547

decal134-0547

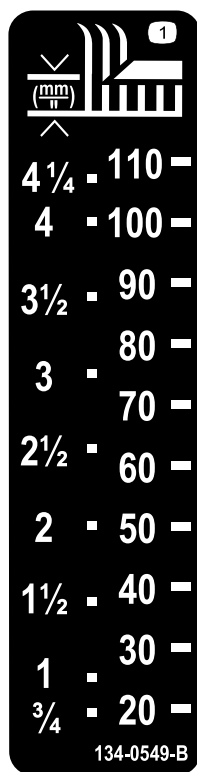
1. Brzda



134-0548

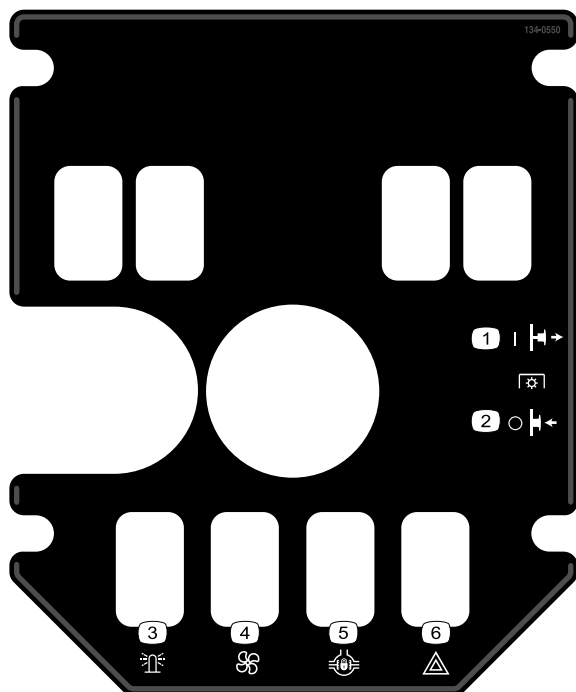
decal134-0548

1. Parkovacia brzda



134-0549

1. Výška kosenia



134-0550

1. Pomocný hriadeľ – zap.
2. Pomocný hriadeľ – vyp.
3. Maják
4. Ventilátor chladiča
5. Zámok diferenciálu
6. Varovné kontrolky nebezpečenstva



134-0552

decal134-0552

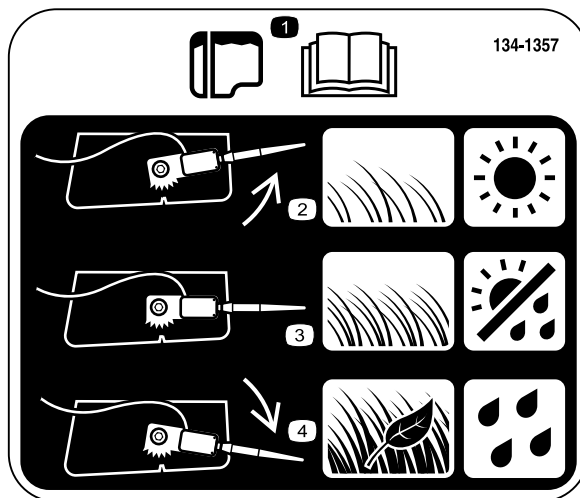
1. Rýchlo
2. Pomaly



134-0553

decal134-0553

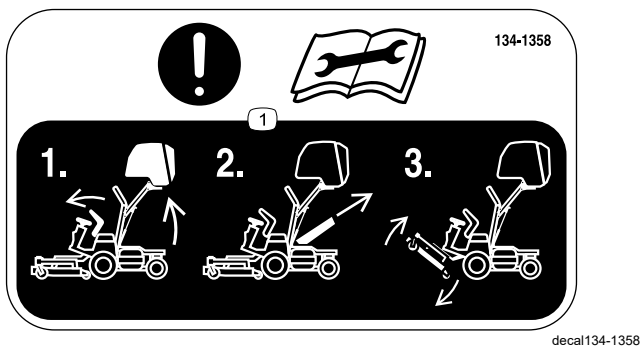
1. Varovanie – nedotýkajte sa horúcich povrchov.
2. Nepribližujte sa k pohyblivým častiam. Všetky kryty a štíty musia byť nasadené.



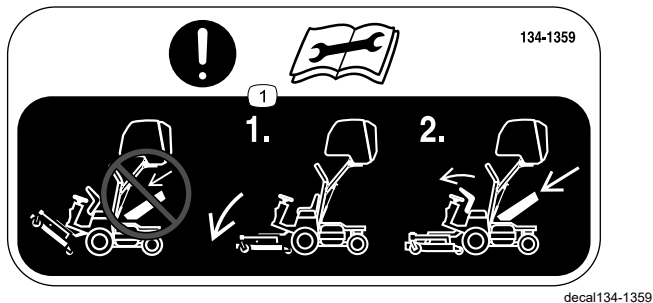
134-1357

decal134-1357

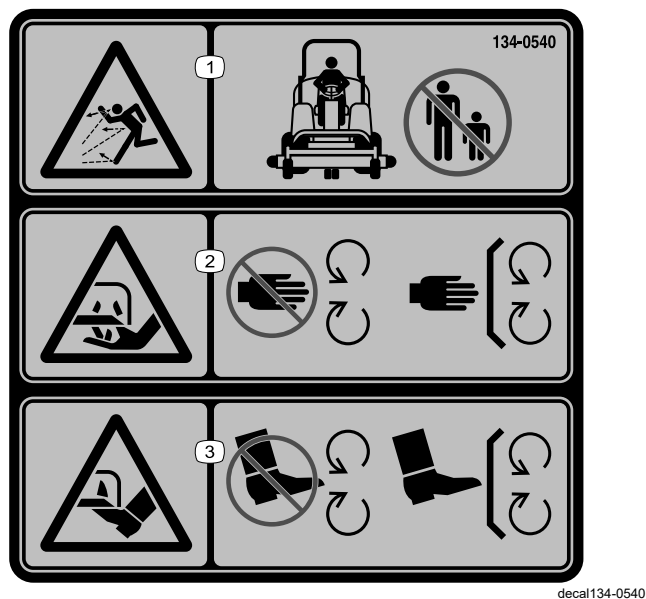
1. Informácie o násypníku nájdete v *používateľskej príručke*.
2. Ak je tráva riedka alebo je sucho, umiestnite snímač násypníka nahor.
3. Ak sú tráva a poveternostné podmienky normálne, umiestnite snímač násypníka do stredu.
4. Ak je tráva hustá, obsahuje listy alebo je vlhko, umiestnite snímač násypníka nadol.



1. Pozor – pred vykonaním údržby si prečítajte *používateľskú príručku*. Pri spustenom žacom ústrojenstve zdvihnite zberný kôš, odstráňte žlab na trávnu a zdvihnite žacie ústrojenstvo.



1. Pozor – pred vykonaním údržby si prečítajte *používateľskú príručku*. Neinštalujte žlab na trávnu, keď je kosačka zdvihnutá alebo v polohe na údržbu.



134-0540

1. Riziko odskakovania predmetov – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
2. Riziko porezania/ampuťácie rúk, čepel' kosačky – nepribližujte sa k pohyblivým častiam, všetky kryty a štíty musia byť nasadené.
3. Riziko porezania/ampuťácie chodidiel, čepel' kosačky – nepribližujte sa k pohyblivým častiam, všetky kryty a štíty musia byť nasadené.

Pripevnenie na stroje bez označenia CE

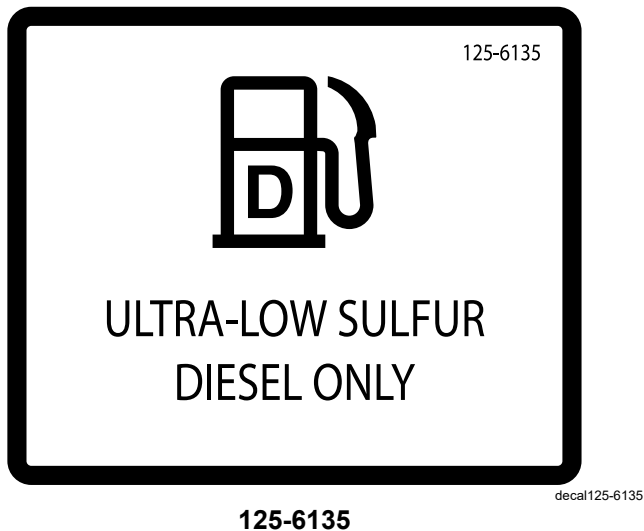
WARNING: Cancer and Reproductive Harm - www.P65Warnings.ca.gov.
For more information, please visit www.ttcoCAProp65.com

CALIFORNIA SPARK ARRESTER WARNING

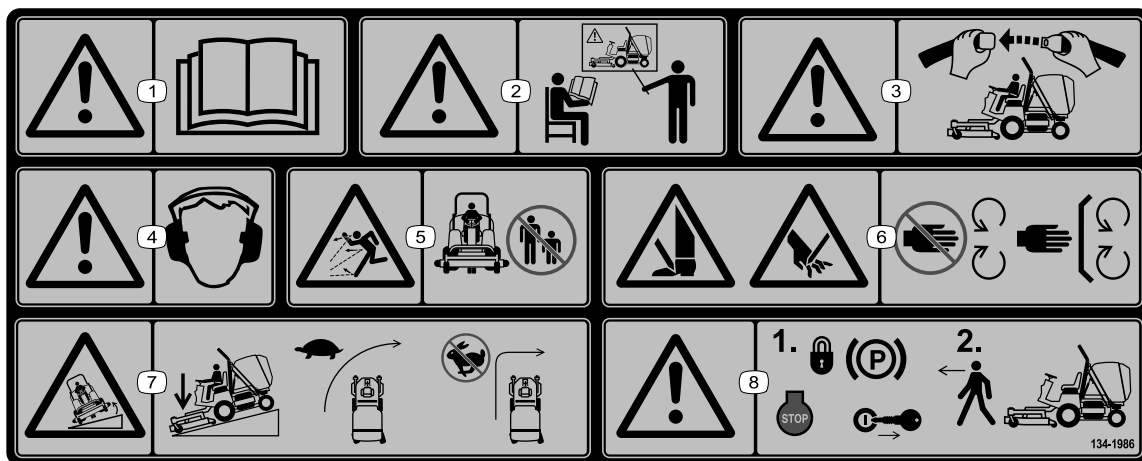
Operation of this equipment may create sparks that can start fires around dry vegetation. A spark arrester may be required. The operator should contact local fire agencies for laws or regulations relating to fire prevention requirements.

133-8062

133-8062



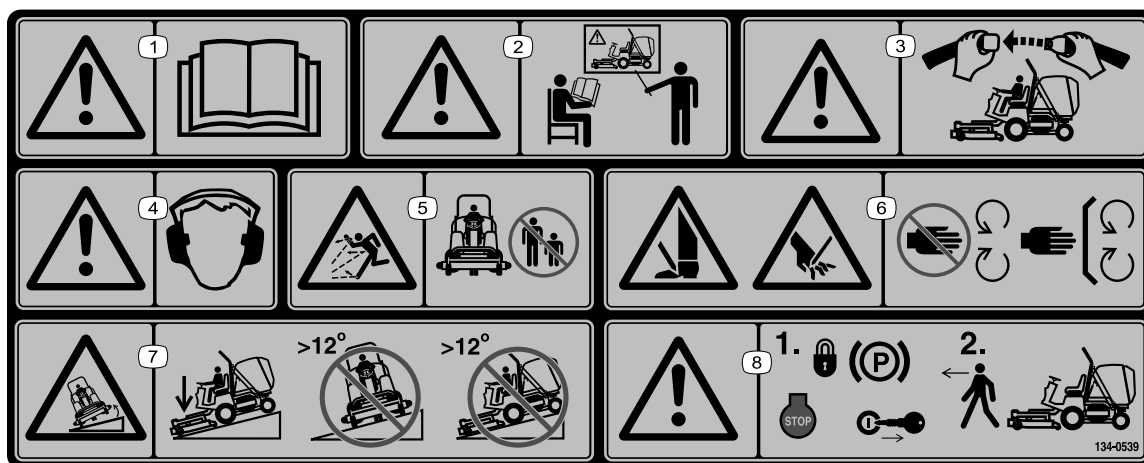
Pripevnenie na diel 134-0539 na stroje bez označenia CE



134-1986

decal134-1986

1. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku*.
2. Varovanie – pred prevádzkou stroja musia byť všetci operátori zaškolení.
3. Varovanie – pri obsluhu stroja vždy majte bezpečnostný pás.
4. Varovanie – používajte ochranu sluchu.
5. Riziko odskakovania predmetov – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
6. Riziko porezania/amputácie rúk alebo chodidiel – nepribližujte sa k pohyblivým častiam, všetky kryty a štíty musia byť nasadené.
7. Nebezpečenstvo prevrátenia – pri pohybe z kopca spustíte rezacie jednotky; pri otáčaní jazdite pomaly; pri rýchlej jazde prudko nezatáčajte.
8. Varovanie – než opustíte stroj, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč.



decal134-0539

134-0539

Poznámka: Tento stroj prešiel v súlade s príslušnou priemyselnou normou skúškou stability pri skúškach v statickej bočnej a pozdĺžnej polohe s maximálnym odporúčaným sklonom svahu uvedeným na štítku. Pozrite si pokyny na prevádzku stroja na svahoch uvedené v *používateľskej príručke* a tiež preverte podmienky, za akých budete prevádzkovať stroj. Podľa toho určite, či môžete stroj prevádzkovať v podmienkach, ktoré sú v daný deň a na danej lokalite. Zmeny terénu môžu spôsobiť zmenu prevádzky stroja na svahu.

1. Varovanie – prečítajte si *používateľskú príručku*.
2. Varovanie – pred prevádzkou stroja musia byť všetci operátori zaškolení.
3. Varovanie – používajte bezpečnostný pás.
4. Varovanie – používajte ochranu sluchu.
5. Riziko odskakovania predmetov – okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti.
6. Riziko porezania/amputácie rúk alebo chodidiel – všetky kryty a štíty musia byť nasadené.
7. Riziko prevrátenia – pri jazde z kopca znížte plošinu kosačky a kosačku nepoužívajte na svahoch strmších než 12°.
8. Varovanie – než opustíte stroj, zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč.

Nastavenie

Médiá a doplnky

Popis	Množstvo	Použitie
Používateľská príručka	1	Pred uvedením stroja do prevádzky si ju prečítajte.
Používateľská príručka k motoru	1	Nájdete tam referenčné informácie o motore.
Vyhlásenie o zhode	1	

Poznámka: Ľavá a pravá strana stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

1

Nabíjanie batérie

Nie sú treba žiadne diely

Postup

1. Pripojte 3 až 4 A nabíjačku batérií ku kolíkom batérie. Batériu nabíjajte prúdom 3 až 4 A, kým relatívna hustota elektrolytu nie je 1,250 alebo vyššia a teplota batérie nie je aspoň 16 °C, pričom všetky články voľne uvoľňujú plyn.
2. Keď je batéria nabitá, odpojte nabíjačku od elektrickej zásuvky a potom odpojte nabíjačku od pólov batérie.

Poznámka: Neúplné nabíjanie môže mať za následok splyňovanie batérie a pretečenie kyseliny z batérie, čo môže korozívne poškodiť stroj.

2

Kontrola hladiny kvapaliny

Nie sú treba žiadne diely

Postup

- Pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu motorového oleja. Pozrite si časť [Kontrola hladiny motorového oleja \(strana 50\)](#).
- Pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny. Pozrite si časť [Kontrola](#)

[chladiaceho systému a hladiny chladiacej kvapaliny \(strana 61\)](#).

- Pred naštartovaním motora skontrolujte hladinu hydraulického oleja. Pozrite si časť [Kontrola hladiny hydraulickej kvapaliny \(strana 68\)](#).

3

Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

Nie sú treba žiadne diely

Postup

Špecifikácia tlaku v predných a zadných pneumatikách: 1,4 baru.

Špecifikácia tlaku v samonastavovacích kolesách: 1,5 baru.

Pred prvým naštartovaním motora skontrolujte tlak vzduchu v predných a zadných pneumatikách.

Poznámka: Pneumatiky môžu byť pri preprave nafúknuté nadmerne alebo nedostatočne, preto môže byť potrebné upraviť tlak vzduchu v pneumatikách.

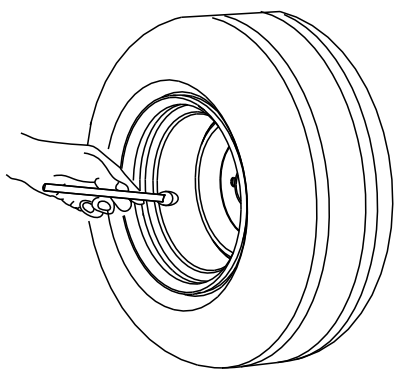
4

Montáž plošiny kosačky

Nie sú treba žiadne diely

Postup

1. Vyberte trakčnú jednotku a žacie ústrojenstvo z prepravnej palety.
2. Nainštalujte žacie ústrojenstvo na trakčnú jednotku. Pozrite si časť [Montáž plošiny kosačky \(strana 75\)](#).

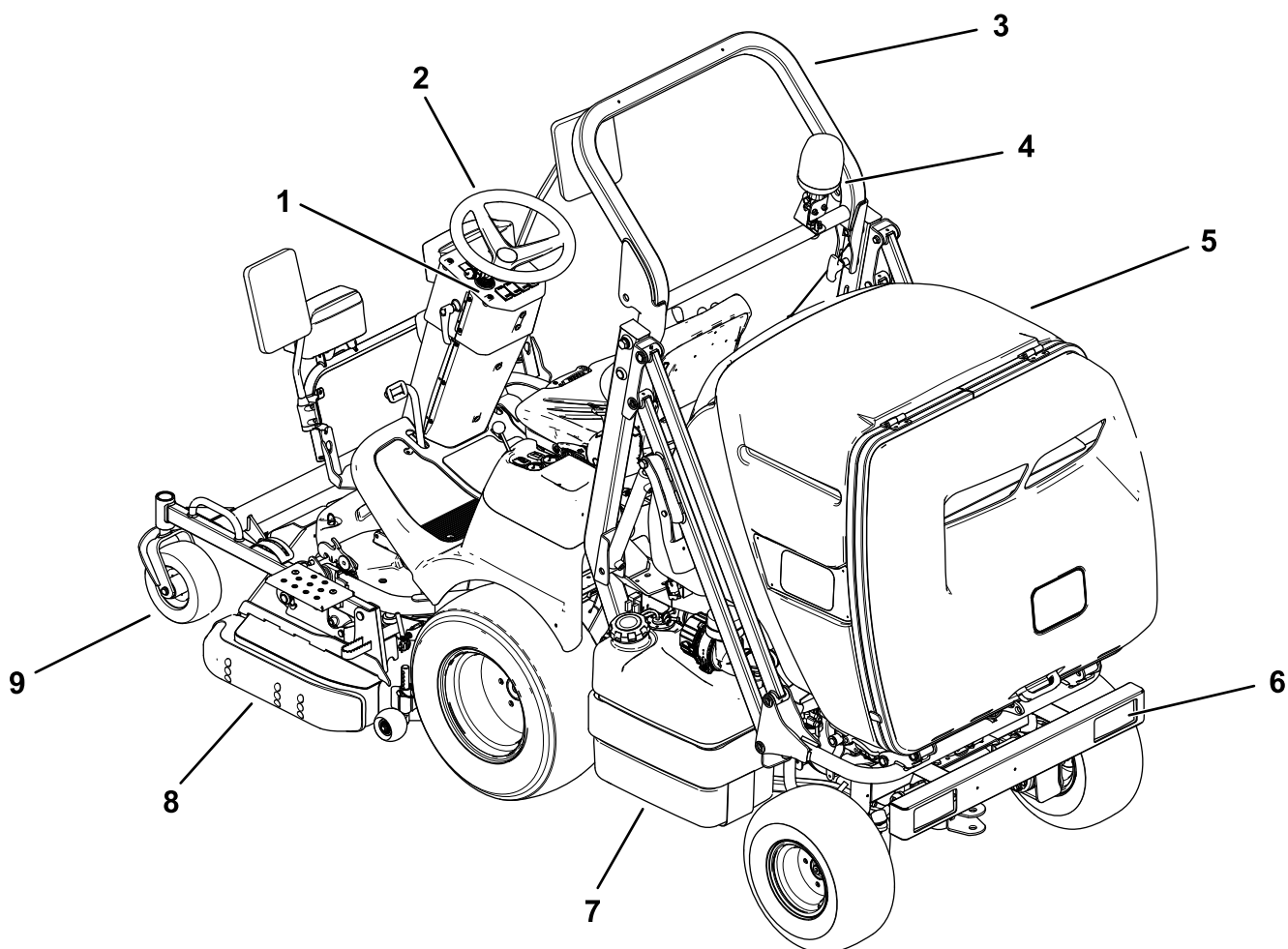


G001055

Obrázok 3

g001055

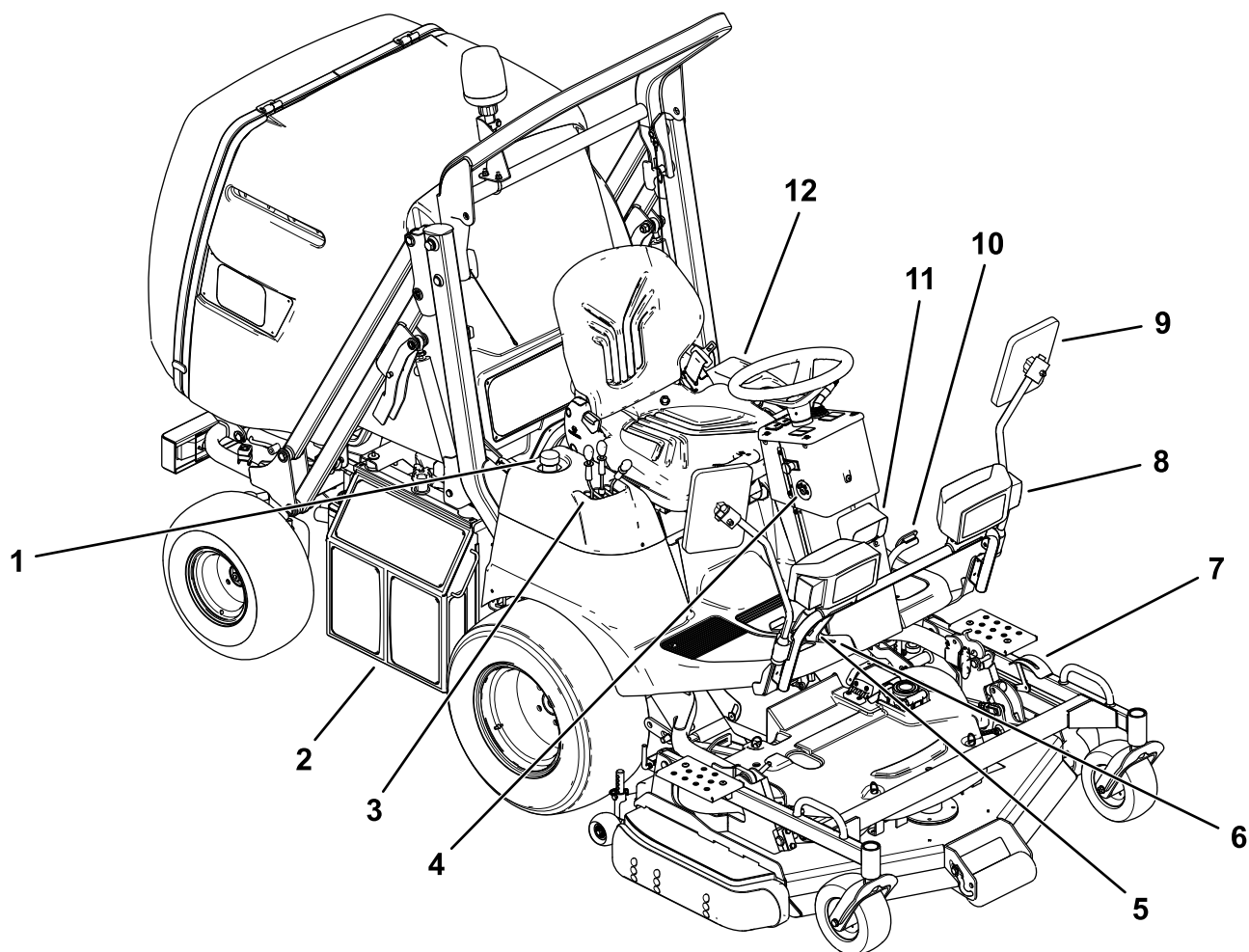
Súčasti stroja



Obrázok 4

g224574

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Prístrojový panel | 6. Koncové svetlo |
| 2. Volant | 7. Palivová nádrž |
| 3. Priečny stabilizátor | 8. Zarážka |
| 4. Otáčajúci sa maják | 9. Samonastavovacie koleso |
| 5. Násypník | |



g224634

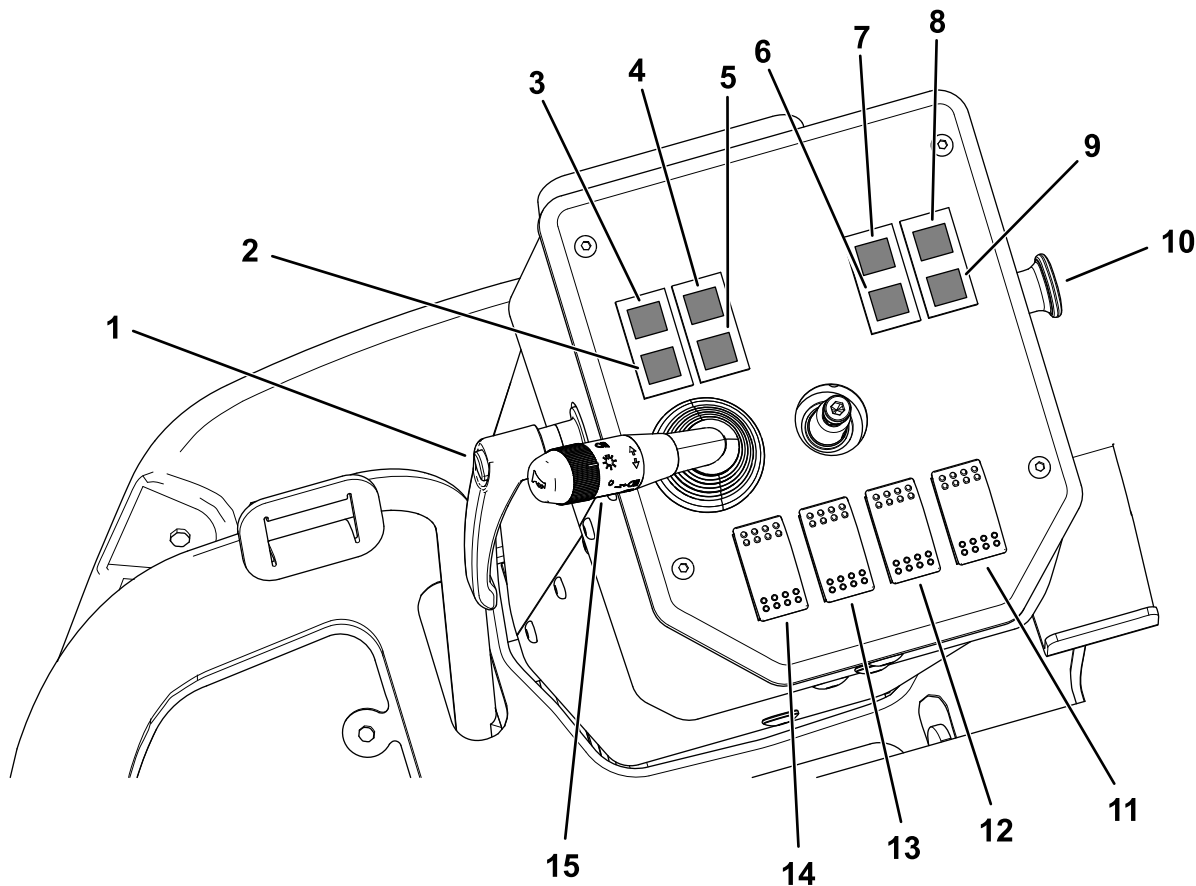
Obrázok 5

- | | |
|-----------------------------|-------------------------------------|
| 1. Veko hydraulickej nádoby | 7. Meradlo výšky kosenia (HOC) |
| 2. Chladič | 8. Cestné svetlo/odbočovacie svetlo |
| 3. Pravá konzola | 9. Zrkadlo |
| 4. Kľúčový spínač | 10. Brzdový pedál |
| 5. Pedál trakčného pohonu | 11. Pracovné osvetlenie |
| 6. Zámok parkovacej brzdy | 12. Ľavá konzola |

Ovládacie prvky

Poznámka: Ľavá a pravá strana stroja sa určuje podľa bežnej prevádzkovej polohy.

Prístrojový panel



Obrázok 6

g213936

- | | | | |
|------------------------------------|--|--------------------------------|---|
| 1. Páka sklonu stĺpika riadenia | 5. Indikátor upchatia vzduchového filtra | 9. Indikátor parkovacej brzdy | 13. Prepínač spätného chodu ventilátora chladiča |
| 2. Indikátor nabitia batérie | 6. Cestné svetlo – nízky lúč (zelený) | 10. Spínač pomocného hriadeľa | 14. Prepínač majáka |
| 3. Indikátor žeraviacej sviečky | 7. Cestné svetlo – vysoký lúč (modrý) | 11. Spínač výstražných svetiel | 15. Páčka smerových svetiel/cestných svetiel/pracovných svetiel/tlačidlo klaksónu |
| 4. Výstražný indikátor tlaku oleja | 8. Indikátor zdvihnutého násypníka | 12. Spínač zámku diferenciálu | |

Páka sklonu stĺpika riadenia

Otočením páky sklonu stĺpika riadenia ([Obrázok 6](#)) proti smeru hodinových ručičiek uvoľníte stĺpik riadenia a presuňte ho do požadovanej polohy.

Otáčaním páky v smere hodinových ručičiek zaistíte požadovanú polohu.

Indikátor nabitia

Indikátor nabitia ([Obrázok 6](#)) sa rozsvieti, ak elektrický nabíjací systém pracuje pod nižším než normálnym prevádzkovým rozsahom. Skontrolujte a/alebo opravte elektrický nabíjací systém.

Indikátor žeraviacej sviečky

Indikátor žeraviacej sviečky ([Obrázok 6](#)) svieti načerveno, keď sú žeraviace sviečky aktivované.

Výstražný indikátor tlaku oleja

Výstražný indikátor tlaku oleja ([Obrázok 6](#)) svieti, ak tlak motorového oleja počas chodu motora klesne pod bezpečnú hladinu. Ak indikátor bliká alebo svieti, zastavte stroj, vypnite motor a skontrolujte hladinu oleja. Ak je hladina oleja v prijateľnom rozsahu, ale kontrolka pri chode motora nezhasne, okamžite vypnite motor a obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.

Fungovanie výstražných indikátorov skontrolujte takto:

1. Zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Otočte kľúčový spínač do polohy ZAP./PREDHREV, no neštartujte motor.

Poznámka: Indikátor tlaku oleja by mal svietiť načerveno. Ak indikátor nefunguje, buď je vypálená žiarovka, alebo sa vyskytla porucha systému, ktorú musíte opraviť.

Indikátor upchatia vzduchového filtra

Indikátor upchatia vzduchového filtra ([Obrázok 6](#)) svieti, ak je potrebné vyčistiť alebo vymeniť vzduchový filter. Pozrite si časť [Servis filtrov čističa vzduchu \(strana 49\)](#).

Indikátor cestného svetla

Indikátor cestného svetla ([Obrázok 6](#)) svieti ako nízky lúč nazeleno a ako vysoký lúč namodro.

Indikátor zdvihnutého násypníka

Indikátor zdvihnutého násypníka ([Obrázok 6](#)) sa rozsvieti, ak sa násypník zdvihne z polohy na zber trávy.

Spustíte násypník, aby sa indikátor vypol.

Indikátor parkovacej brzdy

Indikátor parkovacej brzdy ([Obrázok 6](#)) svieti, ak je parkovacia brzda aktivovaná.

Spínač pomocného hriadeľa

Spínač pomocného hriadeľa ([Obrázok 6](#)) má 2 polohy: ZAPNUTÝ a VYPNUTÝ. Vytiahnite spínač pomocného hriadeľa, aby ste zapli príslušenstvo alebo čepele kosačky. Stlačením tlačidla vypnete prevádzku príslušenstva.

Poznámka: Ak opustíte sedadlo obsluhy, keď je spínač pomocného hriadeľa v polohe ZAP., stroj automaticky vypne motor po 1-sekundovom oneskorení; pozrite si časť [Obnovenie funkcie pomocného hriadeľa \(strana 34\)](#).

Spínač výstražných svetiel

Stlačením spínača výstražných svetiel ([Obrázok 6](#)) dopredu zapnete výstražné svetlá.

Stlačením spínača dozadu vypnete výstražné svetlá.

Spínač zámku diferenciálu

Zatlačte spínač zámku diferenciálu ([Obrázok 6](#)) dopredu, aby sa zámok diferenciálu aktivoval.

Zatlačte spínač dozadu, aby sa zámok diferenciálu vypol.

Prepínač spätného chodu ventilátora chladiča

Stlačte prepínač spätného chodu ventilátora ([Obrázok 6](#)) dopredu, aby ste zapli cyklus spätného chodu ventilátora chladiča.

Prepínač majáka

Stlačením prepínača majáka ([Obrázok 6](#)) dopredu zapnete maják.

Stlačením prepínača dozadu vypnete maják.

Smerové a cestné svetlá

Otočením páčky ([Obrázok 6](#)) dopredu smerom k prvému otvoru zapnete bočné svetlá.

Otočením páčky dopredu smerom k druhému otvoru zapnete svetlá s nízkym lúčom. Rozsvieti sa zelený indikátor cestných svetiel.

Zatlačením páčky nadol zapnete svetlá s vysokým lúčom. Rozsvieti sa modrý indikátor cestných svetiel.

Potiahnutím páčky nahor z polohy svetiel s nízkym lúčom sa rozsvietia svetlá s vysokým lúčom.

Otočením páčky smerom dozadu vypnete svetlo.

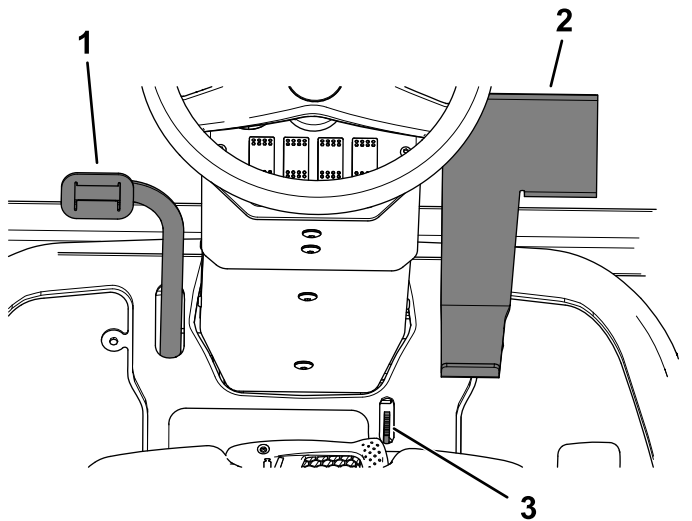
Zatlačením páčky dopredu zapnete pravý smerový signál. Zatlačením páčky dozadu zapnete ľavý smerový signál.

Tlačidlo klaksóna

Klaksón zaznie po stlačení tlačidla klaksóna smerom dovnútra (Obrázok 6).

Brzdový pedál

Pomocou brzdového pedála (Obrázok 7) spomaľujte alebo zastavte stroj.



Obrázok 7

1. Brzdový pedál
2. Pedál trakčného pohonu
3. Zámok parkovacej brzdy

Pedál trakčného pohonu

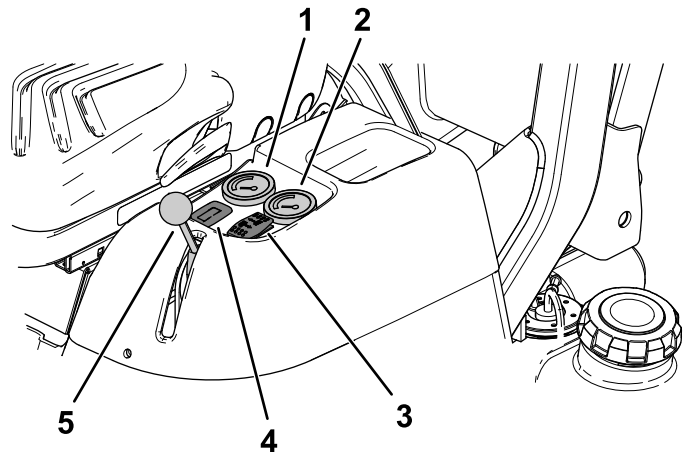
Stlačením pedála trakčného pohonu (Obrázok 7) posuniete stroj dopredu. Stlačením hornej časti pedála posuniete stroj dopredu a spodnou časťou dozadu. Jazdná rýchlosť závisí od toho, ako ďaleko stlačíte pedál. Na dosiahnutie maximálnej rýchlosti jazdy presuňte páku škrtiacej klapky do polohy RÝCHLO a úplne stlačte pedál trakčného pohonu. Maximálna rýchlosť jazdy vpred je približne 14 km/h. Ak chcete dosiahnuť maximálny výkon pri veľkom zaťažení alebo pri stúpaní do kopca, presuňte páku škrtiacej klapky do polohy RÝCHLO a udržiavajte vysoké otáčky motora (ot/min), pričom postupne stláčajte pedál trakčného pohonu. Keď sa otáčky motora začnú znižovať, mierne uvoľnite pedál trakčného pohonu, aby sa otáčky motora zvýšili.

Zámok parkovacej brzdy

Počas stlačania brzdového pedála zatlačte zámok parkovacej brzdy (Obrázok 7) dopredu, aby sa parkovacia brzda zablokovala v zatiahnutej polohe. Ak chcete odstaviť parkovacia brzdu, stlačte brzdový pedál dopredu. Zámok parkovacej brzdy sa automaticky odpojí.

Palivomer

Palivomer (Obrázok 8) ukazuje objem zostávajúceho paliva v nádrži.



Obrázok 8

1. Palivomer
2. Ukazovateľ teploty motora
3. Prepínač výšky kosenia
4. Merač motohodín/indikátor servisnej prehladky
5. Páčka škrtiacej klapky

Ukazovateľ teploty motora

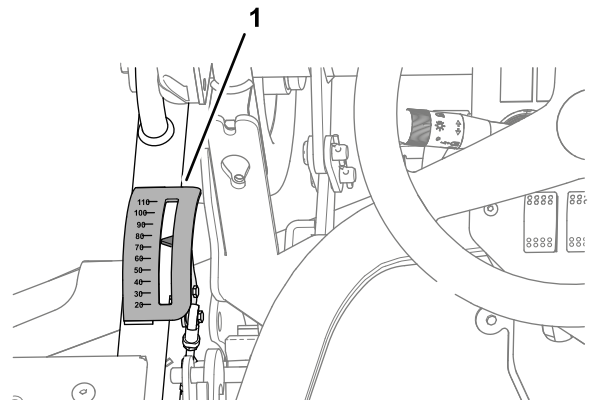
Ukazovateľ teploty motora (Obrázok 8) zobrazuje aktuálnu teplotu motora.

Prepínač výšky kosenia

Pomocou prepínača výšky kosenia (Obrázok 8) zvýšte alebo znížte požadovanú výšku kosenia.

Ukazovateľ výšky kosenia

Ukazovateľ výšky kosenia (Obrázok 9) ukazuje nominálnu výšku kosenia žacieho ústrojenstva.



Obrázok 9

1. Ukazovateľ výšky kosenia

Páčka škrtiacej klapky

Na nastavenie otáčok motora použijete páčku škrtiacej klapky (Obrázok 8). Posunutím páky plynu dopredu smerom k polohe RÝCHLO sa zvýšia otáčky motora. Posunutím páky plynu dopredu smerom k polohe POMALY sa znížia otáčky motora. Páka plynu ovláda rýchlosť čepelí a spolu s pedálom pedál trakčného pohonu reguluje rýchlosť jazdy stroja.

Merač motohodín/Indikátor servisnej prehliadky

Hodinomer (Obrázok 8) zaznamenáva a zobrazuje nahromadené hodiny prevádzky motora.

Indikátor servisnej prehliadky zobrazuje počet hodín do ďalšej výmeny motorového oleja a filtra.

Poznámka: Keď je potrebné vymeniť motorový olej a filter, na indikátore automaticky bliká nápis „OIL CHANGE“.

Indikátor servisnej prehliadky zobrazuje aj počet hodín, ktoré zostávajú do potreby namazania stroja.

Poznámka: Keď je potrebné stroj namazať, na indikátore automaticky bliká nápis „LUBE“.

Stlačením tlačidla ZAP. na merači motohodín/in-dikátore servisnej prehliadky vyberte funkciu na obrazovke.

Dôležité: Počas prvých 50 hodín v režime výmeny oleja dávajte pozor, aby ste neúmyselne nedržali tlačidlo merača motohodín dlhšie ako 6 sekúnd. Podržaním tlačidla dlhšie ako 6 sekúnd sa nastaví servisný interval oleja od 50 hodín do 250 hodín.

Po výmene motorového oleja a filtra alebo premazaní stroja a plošiny kosačky vykonajte nasledujúce kroky:

1. Stláčajte tlačidlo, kým sa nedostanete na požadovanú obrazovku.
2. Stlačte a podržte tlačidlo 6 sekúnd, kým indikátor neprestane blikáť.

Poznámka: Nemôžete vynulovať celkový počet pracovných hodín stroja.

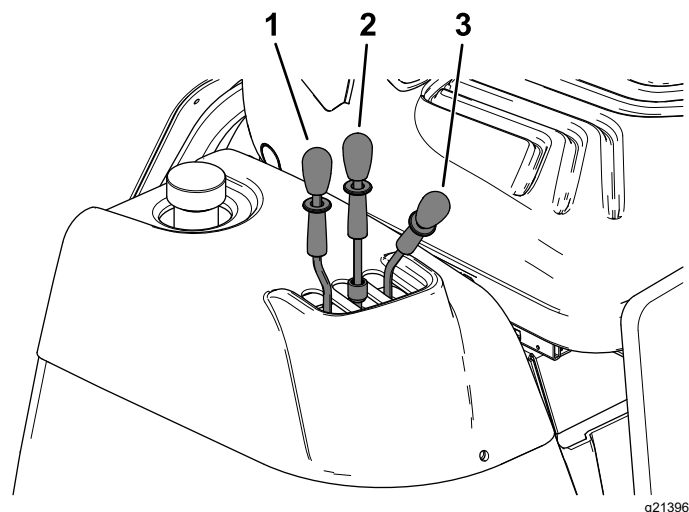
Zdvíhacia páka plošiny

Vytiahnite poistnú objímku na páke zdvíhacej páke plošiny (Obrázok 10) nahor a posuňte páku dozadu, aby ste zdvihli plošinu kosačky.

Vytiahnite poistnú objímku na páke zdvíhacej páke plošiny (Obrázok 10) nahor a posuňte páku dopredu, aby ste spustili plošinu do plávajúcej polohy.

Dôležité: Aby ste predišli poškodeniu systému zdvíhania plošiny, nastavte páku zdvíhania do prednej (PLÁVAJÚCEJ) polohy vždy, keď jazdíte so strojom s plošinou na zemi.

Poznámka: Kedykoľvek stroj nepoužívate, spustite plošinu a násypník.



Obrázok 10

1. Páka vysypania násypníka
2. Páka zdvihnutia násypníka
3. Zdvíhacia páka plošiny

Páka zdvihnutia násypníka

Vytiahnite poistnú objímku na páke zdvíhacej páke násypníka (Obrázok 10) a posuňte páku dozadu, aby ste ho zdvihli.

Vytiahnite poistnú objímku na páke zdvíhacej páke násypníka nahor a posuňte páku dopredu, aby ste spustili násypník.

Páka vysypania násypníka

Vytiahnite poistnú objímku na páke vysypania násypníka (Obrázok 10) nahor a posuňte páku dozadu, aby ste vyklopili obsah násypníka.

Vytiahnite poistnú objímku na páke zdvíhacej páke vysypania násypníka nahor a posuňte páku dopredu, aby ste násypník po vyklopení zatvorili.

Kľúčový spínač

Kľúčový spínač má 4 polohy: VYP., SVETLÁ ZAPNUTÉ, ZAP./PREDHREV a ŠTART.

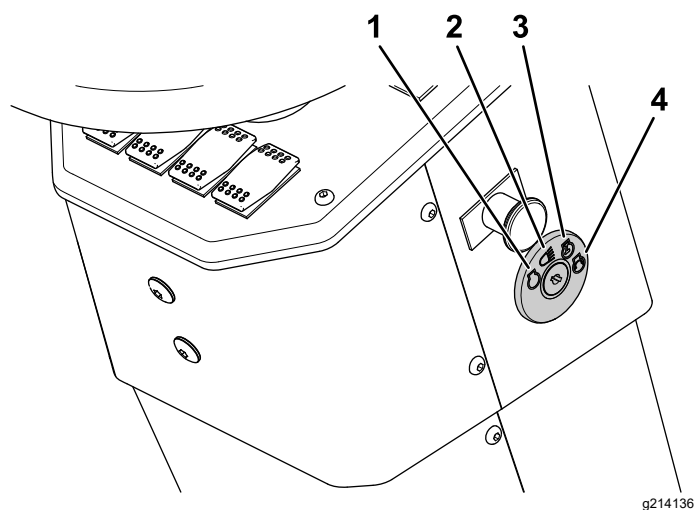
Poznámka: Poloha SVETLÁ ZAPNUTÉ ovláda pracovné svetlo.

Po otočení kľúčového spínača z polohy VYP. do polohy SVETLÁ ZAPNUTÉ sa rozsvieti svetlo.

Keď otočíte kľúčový spínač z polohy ZAP./PREDHREV do polohy SVETLÁ ZAPNUTÉ, motor naďalej beží a kontrolka svieti.

Poznámka: Ak motor prestane bežať a kľúčový spínač je v polohe SVETLÁ ZAPNUTÉ alebo ZAP./PREDHREV a vy opustíte sedadlo obsluhy, po

krátkom oneskorení sa ozve zvukový signál, ktorý vás upozorní, aby ste otočili kľúč do polohy VYP.

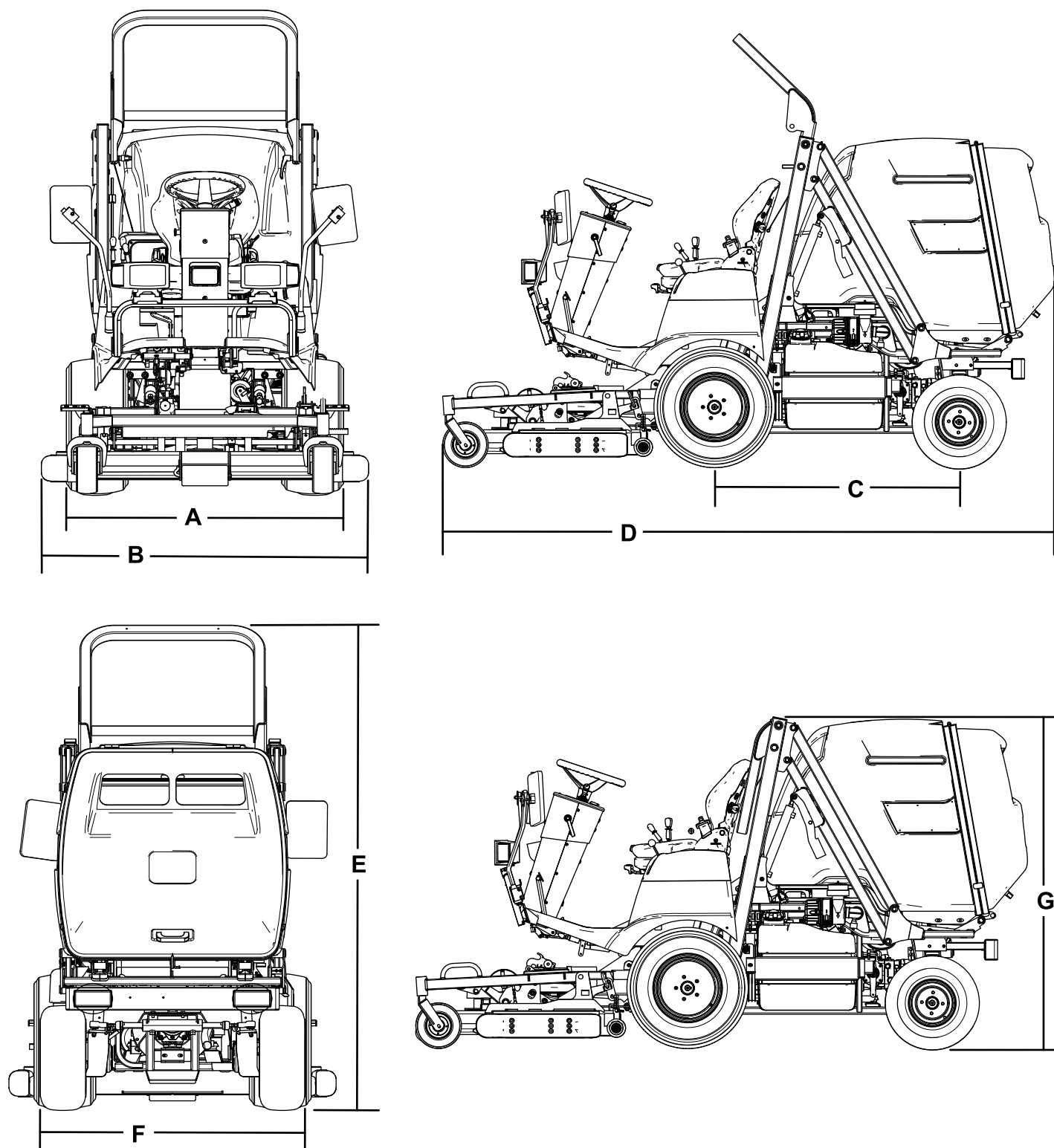


Obrázok 11

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| 1. Poloha VYP. | 3. Poloha ZAP./PREDHREV |
| 2. Poloha SVETLÁ ZAPNUTÉ | 4. Poloha ŠTART |

Technické údaje

Poznámka: Parametre a dizajn sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.



Obrázok 12

g214888

Popis	Obrázok 12Referencia	Rozmery a hmotnosť
Hmotnosť so zdvihnutým priečnym stabilizátorom	E	207 cm
Hmotnosť so spusteným priečnym stabilizátorom	G	166 cm
Celková dĺžka	D	291 cm
Celková šírka	B	143 cm
Dĺžka rázvoru	C	119 cm
Šírka dezénu predných kolies	A	95 cm
Šírka dezénu zadných kolies	F	96 cm
Svetlá výška		15 cm
Čistá hmotnosť (s plošinou kosačky)		1 005 kg
Čistá hmotnosť (bez plošiny kosačky)		835 kg
Maximálna celková hmotnosť		1 190 kg
Hmotnostný limit prednej nápravy		1 000 kg
Hmotnostný limit zadnej nápravy		500 kg

Nadstavce/príslušenstvo

K dispozícii je celý rad schválených nadstavcov a príslušenstva značky Toro na použitie so strojom pre posilnenie a rozšírenie jeho možností. Ak chcete získať zoznam všetkých schválených nadstavcov a príslušenstva, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro alebo navštívte lokalitu www.Toro.com.

Používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo značky Toro. Náhradné diely a príslušenstvo od iných výrobcov by mohlo byť nebezpečné a pri jeho použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.

Obsluha

Pred prevádzkou

Bezpečnosť pred prevádzkou

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Nikdy nedovoľte, aby stroj obsluhovali alebo servis vykonávali deti alebo nevyškolené osoby. Miestne predpisy môžu obmedzovať vek obsluhy. Majiteľ zodpovedá za školenie všetkých operátorov a mechanikov.
- Oboznámte sa s bezpečnou prevádzkou zariadenia, ovládacími prvkami operátora a bezpečnostnými označeniami.
- Skôr než odídete z miesta operátora, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky časti neprestanú pohybovať. Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Naučte sa, ako sa stroj rýchlo zastavuje a ako sa rýchlo vypína motor.
- Skontrolujte, či sú pripojené a správne fungujú ovládacie prvky vyžadujúce prítomnosť operátora, bezpečnostné spínače a štíty. Ak nefungujú správne, stroj nepoužívajte.
- Pred kosením vždy skontrolujte stroj a uistite sa, že sú čepele, skrutky čepelí a rezacie zostavy v dobrom prevádzkovom stave. Opotrebované alebo poškodené čepele a skrutky vymeňte ako sériu, aby sa zachovala rovnováha.
- Skontrolujte oblasť, v ktorej budete používať stroj, a odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli odlietavať od stroja.

Bezpečnosť pri manipulácii s palivom

- Pri manipulácii s palivom postupujte extrémne opatrne. Palivo je horľavé a jeho výpary sú výbušné.
- Zahaste všetky cigarety, cigary, fajky a iné zdroje zapalovania.
- Používajte len schválenú nádobu na palivo.
- Kým je motor spustený alebo horúci, neskladajte palivový uzáver ani nedopĺňajte palivo do palivovej nádrže.
- Palivo nedopĺňajte ani nevypúšťajte v uzavretom priestore.

- Stroj ani nádobu na palivo neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo inom spotrebiči.
- Ak palivo rozlejete, nepokúšajte sa štartovať motor. Vyhýbajte sa akýmkoľvek zdrojom zapalovania, kým sa nevyvetrajú palivové výpary.

Vykonávanie dennej údržby

Každý deň pred naštartovaním stroja vykonajte postupy pred každým použitím/každodennej údržby uvedené v časti [Kontrolný zoznam dennej údržby \(strana 40\)](#).

Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Špecifikácia tlaku v predných a zadných pneumatikách: 1,4 baru.

Špecifikácia tlaku v samonastavovacích kolesách: 1,5 baru.

⚠ NEBEZPEČIE

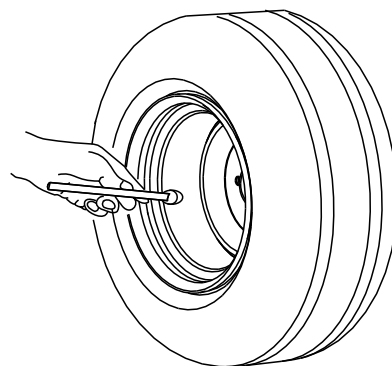
Nízky tlak v pneumatikách znižuje stabilitu stroja na svahoch. Mohlo by to viesť k prevráteniu a následne k zraneniu alebo smrti.

Nepoužívajte podhustené pneumatiky.

V predných aj zadných pneumatikách kontrolujte tlak vzduchu. Podľa potreby pripušte alebo odpušte vzduch, aby ste nastavili tlak vzduchu v pneumatikách podľa špecifikácie tlaku vzduchu v pneumatikách.

Dôležité: Vo všetkých pneumatikách udržiavajte správny tlak, čím zaručíte dobrú kvalitu kosenia a správny výkon stroja.

Pred prevádzkou stroja skontrolujte tlak vzduchu vo všetkých pneumatikách.



G001055

g001055

Obrazok 13

Kontrola bezpečnostného ochranného systému

Účelom bezpečnostného blokovacieho systému je zabrániť naštartovaniu alebo spusteniu motora, pokiaľ nie je pedál trakčného pohonu v neutrálnej polohe, spínač pomocného hriadeľa v polohe VYP., parkovacia brzda nie je zatiahnutá alebo obsluha sedí na sedadle.

Okrem toho by sa mal motor vypnúť, v týchto situáciách:

- Obsluha opustí sedadlo, keď je spínač pomocného hriadeľa v polohe ZAP.
- Obsluha opustí sedadlo s pedálom trakčného pohonu v neutrálnej polohe.
- Pedál trakčného pohonu je stlačený pri zatiahnutej parkovacej brzdě.

▲ VÝSTRAHA

Ak sú bezpečnostné ochranné spínače odpojené alebo poškodené, stroj by sa mohol neočakávane naštartovať a spôsobiť zranenie osôb.

- Nemanipulujte s ochrannými spínačmi.
- Denne kontrolujte prevádzku ochranných spínačov a pred prevádzkou stroja vymeňte všetky poškodené spínače.

Kontrola bezpečnostného ochranného systému zapínania motora

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Skontrolujte činnosť bezpečnostných ochranných spínačov tak, že sa uistíte, že:

Tabuľka blokovania zapnutia motora

Podmienky	Výsledok
Parkovacia brzda uvoľnená Pedál trakčného pohonu je v neutrálnej polohe Spínač pomocného hriadeľa v polohe VYP. Obsluha nesedí na sedadle	Motor by sa nemal spustiť.
Parkovacia brzda uvoľnená Pedál trakčného pohonu je v neutrálnej polohe Spínač pomocného hriadeľa v polohe VYP. Obsluha sa nachádza v sedadle	Motor by sa mal spustiť.

Tabuľka blokovania zapnutia motora (cont'd.)

Podmienky	Výsledok
Parkovacia brzda uvoľnená Pedál trakčného pohonu je stlačený Spínač pomocného hriadeľa v polohe VYP. Obsluha sa nachádza v sedadle	Motor by sa nemal spustiť.
Parkovacia brzda zatiahnutá Pedál trakčného pohonu je stlačený Spínač pomocného hriadeľa v polohe VYP. Obsluha sa nachádza v sedadle	Motor by sa nemal spustiť.
Parkovacia brzda zatiahnutá Pedál trakčného pohonu je v neutrálnej polohe Spínač pomocného hriadeľa v polohe VYP. Obsluha nesedí na sedadle	Motor by sa mal spustiť.

Kontrola bezpečnostného ochranného systému vypnutia motora

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Pred vykonaním nasledujúcich kontrol vykonajte tieto kroky:

1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdú.
3. Presuňte pedál trakčného pohonu do neutrálnej polohy.
4. Deaktivujte pomocný hriadeľ.
5. Naštartujte motor.
6. Uvoľnite parkovaciu brzdú.

Skontrolujte činnosť bezpečnostných ochranných spínačov tak, že sa uistíte, že:

Tabuľka blokovania vypnutia motora

Podmienky	Výsledok
Parkovacia brzda uvoľnená Obsluha sa mierne zdvíha zo sedadla	Motor by sa mal vypnúť.

Tabuľka blokovania vypnutia motora (cont'd.)

Podmienky	Výsledok
Parkovacia brzda zatiahnutá Obsluha sa mierne zdvíha zo sedadla	Motor by mal naďalej bežať.
Parkovacia brzda zatiahnutá Obsluha sa nachádza v sedadle Pedál trakčného pohonu je stlačený	Motor by sa mal vypnúť.
Parkovacia brzda uvoľnená Obsluha sa nachádza v sedadle Pedál trakčného pohonu je stlačený	Motor by mal naďalej bežať.

Kontrola bezpečnostného ochranného systému pomocného hriadeľa

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Pred vykonaním nasledujúcich kontrol vykonajte tieto kroky:

1. Sadnite si na sedadlo operátora.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdú.
3. Presuňte pedál trakčného pohonu do neutrálnej polohy.
4. Deaktivujte pomocný hriadeľ.
5. Naštartujte motor.
6. Uvoľnite parkovaciu brzdú.

Skontrolujte činnosť bezpečnostných ochranných spínačov tak, že sa uistíte, že:

Tabuľka blokovania pomocného hriadeľa

Podmienky	Výsledok
Spínač pomocného hriadeľa je v polohe ZAP. a plošina kosačky je spustená. Obsluha sa mierne zdvíha zo sedadla	Motor a plošina kosačky by sa mali vypnúť.
Spínač pomocného hriadeľa je v polohe ZAP. a plošina kosačky je spustená. Zdvihnutie násypníka	Plošina kosačky by sa mala vypnúť.

Kontrola bezpečnostného ochranného systému vypnutia záložného alarmu

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Skontrolujte činnosť bezpečnostných ochranných spínačov tak, že sa uistíte, že:

Tabuľka záložného alarmu

Podmienky	Výsledok
Kľúč je v polohe SPUSTENÝ Pedál trakčného pohonu je v polohe spätného chodu	Mal by znieť záložný alarm.

Dopĺňanie paliva

Používajte len čistý a čerstvý diesel alebo biodiesel s nízkym (< 500 milióntin) alebo extra nízkym (< 15 milióntin) obsahom síry. Minimálna menovitá hodnota cetánu by mala byť 40. Kúpajte také množstvo paliva, ktoré je možné spotrebovať do 180 dní, aby ste zabezpečili jeho čerstvosť.

Objem palivovej nádrže: 41 l

Používajte letný diesel (č. 2-D) určený do teploty vyššej ako -7 °C a zimný diesel (č. 1-D alebo zmes č. 1-D/2-D) určený do nižšej ako uvedenej teploty. Používanie zimného paliva pri nižšej teplote zabezpečuje nižší bod vzplanutia a parametre studeného prúdenia, ktoré zjednodušujú štartovanie a znižujú upchávanie palivového filtra.

Používanie letného paliva určeného do teploty vyššej ako -7 °C predlžuje životnosť palivového čerpadla a zvyšuje výkon v porovnaní so zimným palivom.

Dôležité: Namiesto dieselového paliva nepoužívajte kerosén ani benzín. Nedodržanie tohto upozornenia poškodí motor.

Pripravené na používanie biodiesela

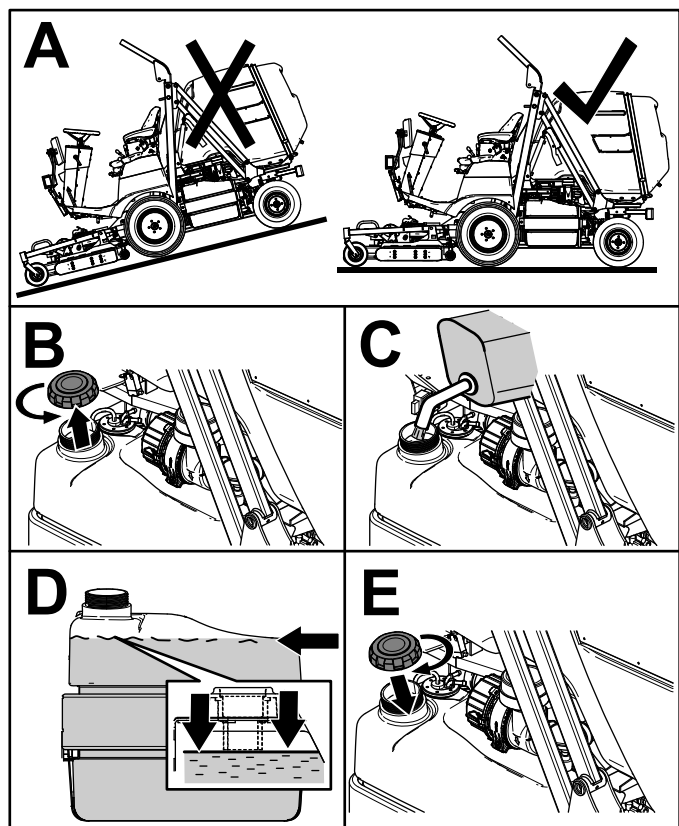
Tento stroj môže využívať aj zmes biodiesela až do hodnoty B20 (20 % biodiesel, 80 % petrodiesel). V petrodieselovej zložke musí byť ultra nízka hodnota síry. Dodržiavajte nasledujúce bezpečnostné opatrenia:

- Biodieselová zložka paliva musí spĺňať požiadavky normy ASTM D6751 alebo EN 14214.
- Zloženie zmesi paliva musí spĺňať požiadavky normy ASTM D975 alebo EN 590.
- Ak rozležete palivové zmesi s bionaftou, palivo môže poškodiť lakované povrchy.
- V chladnom počasí používajte zmesi B5 (obsah biodiesela 5 %) alebo s menším obsahom.

- Sledujte uzávery, hadice a tesnenia, ktoré sú v kontakte s palivom, pretože v priebehu času sa môžu zhoršiť ich vlastnosti.
- Po určitom čase po prechode na zmes bionafty môžete očakávať upchatie palivového filtra.
- Ak chcete získať ďalšie informácie o biodieseli, obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.

Plnenie palivovej nádrže

Poznámka: Ak je to možné, naplňte palivovú nádrž po každom použití; minimalizuje sa tým možné hromadenie kondenzátu vo vnútri palivovej nádrže.



Obrázok 14

g214279

Nastavenie systému ochrany proti prevráteniu (ROPS)

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Aby ste predišli zraneniu alebo smrti v dôsledku prevrátenia vozidla, udržiavajte priečny stabilizátor v zdvihnutej uzamknutej polohe a používajte bezpečnostný pás.

Uistite sa, že je sedadlo zaistené západkou.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

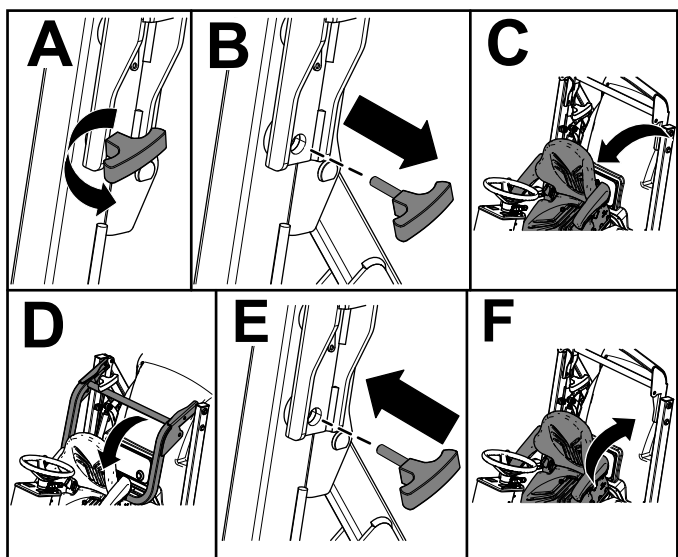
Keď je priečny stabilizátor v dolnej polohe, k dispozícii nie je žiadna ochrana pred prevrátením.

- Neprevádzkujte stroj na nerovnom teréne alebo na svahu so spusteným priečnym stabilizátorom.
- Priečny stabilizátor spúšťajte len v nevyhnutných prípadoch.
- Bezpečnostný pás nepoužívajte, keď je priečny stabilizátor v dolnej polohe.
- Jazdite pomaly a opatrne.
- Hneď ako to dovoľí voľný priestor, zdvihnite priečny stabilizátor.
- Pred jazdou pod akýmkoľvek objektmi starostlivo skontrolujte voľný priestor nad hlavou (t.j. konáre, vchody, elektrické vodiče) a zabráňte kontaktu s nimi.

Spustenie priečneho stabilizátora

Dôležité: Priečny stabilizátor spúšťajte len v nevyhnutných prípadoch.

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustte plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Nakloňte sedadlo dopredu (Obrázok 15).
5. Z priečneho stabilizátora vyberte závlačky (Obrázok 15).
6. Spustte priečny stabilizátor a zaistite ho závlačkami (Obrázok 15).
7. Nakloňte zadné sedadlo do uzamknutej polohy (Obrázok 15).

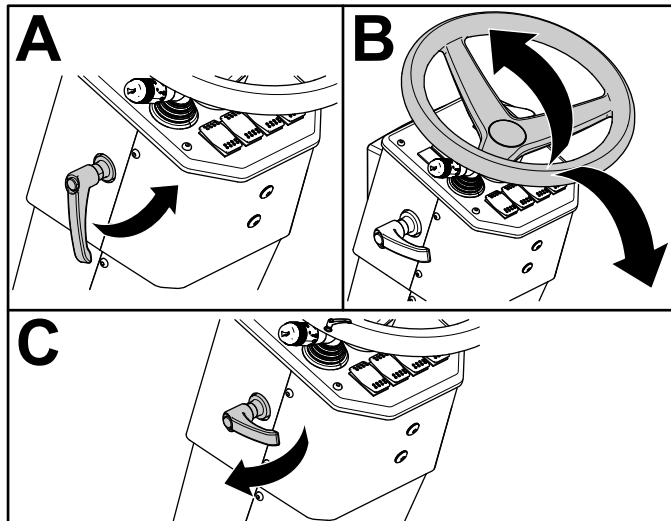


Obrázok 15

g218001

Nastavenie sklopného stĺpika riadenia

Nastavte stĺpik riadenia do požadovanej polohy podľa obrázka [Obrázok 17](#).

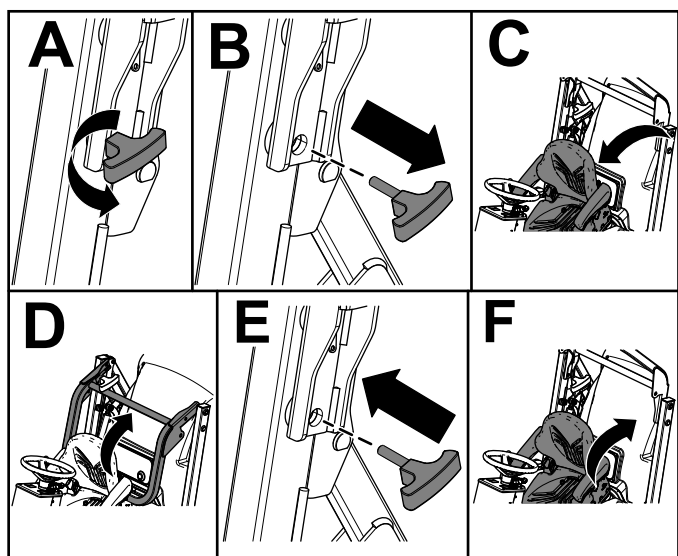


Obrázok 17

g214731

Zdvih priečneho stabilizátora

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustite plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdú.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Nakloňte sedadlo dopredu ([Obrázok 16](#)).
5. Z priečneho stabilizátora vyberte závlačky ([Obrázok 16](#)).
6. Zdvihnite priečny stabilizátor a zaistite ho závlačkami ([Obrázok 16](#)).
7. Nakloňte zadné sedadlo do uzamknutej polohy ([Obrázok 16](#)).



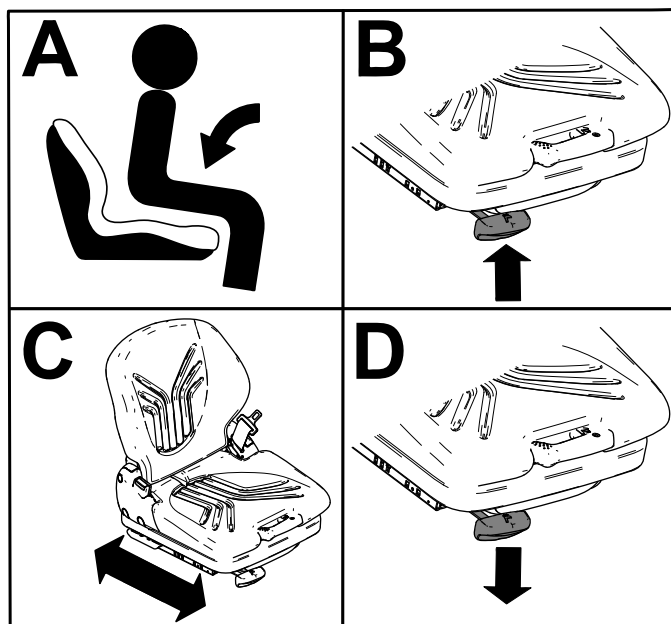
Obrázok 16

g218002

Nastavenie polohy sedadla

Sedadlo sa posúva dopredu a dozadu. Nastavte si sedadlo tak, aby ste sa cítili pohodlne a aby ste mali dobrú kontrolu nad strojom.

Ak chcete sedadlo nastaviť, potiahnite páčku smerom nahor a posuňte ho dopredu alebo dozadu ([Obrázok 18](#)).

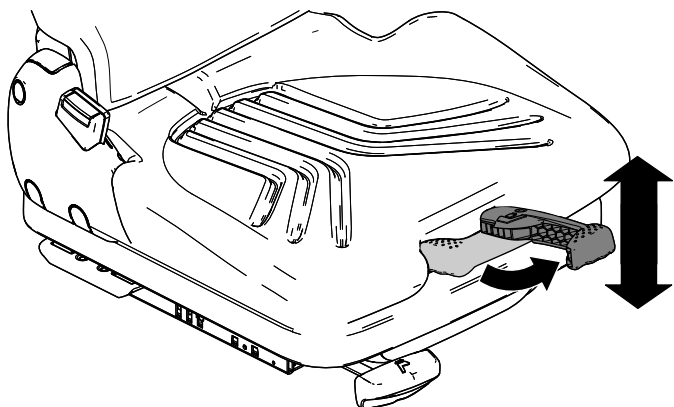


Obrázok 18

g215133

Nastavenie odpruženia sedadla

1. Vytiahnite páku odpruženia sedadla ([Obrázok 19](#)).
2. Počas sedenia na sedadle nastavíte odpruženie sedadla takto:
 - Ak chcete dosiahnuť pevnejšie odpruženie, potiahnite páku odpruženia sedadla toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.
 - Ak chcete dosiahnuť slabšie odpruženie, potlačte páku odpruženia sedadla toľkokrát, koľkokrát je to potrebné.
3. Keď je šípka v strede, zatlačte páčku späť.

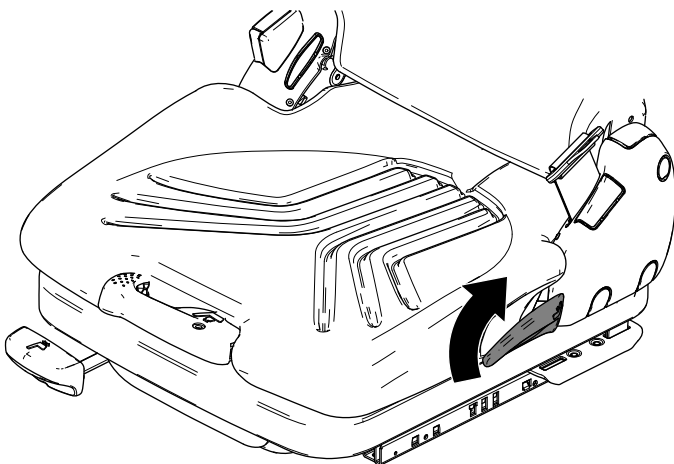


Obrázok 19

g215273

Naklápanie operadla sedadla

Potiahnutím páčky ([Obrázok 20](#)) smerom nahor sklopte operadlo sedadla.



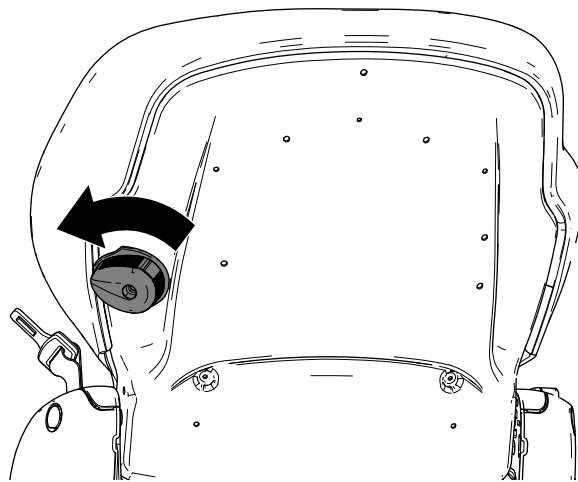
Obrázok 20

g215274

Nastavenie bedrovej opierky sedadla

Otočením bedrovej opierky sedadla ([Obrázok 21](#)) doľava zvýšite bedrovú opierku.

Otočením bedrovej opierky sedadla doprava znížite bedrovú opierku.

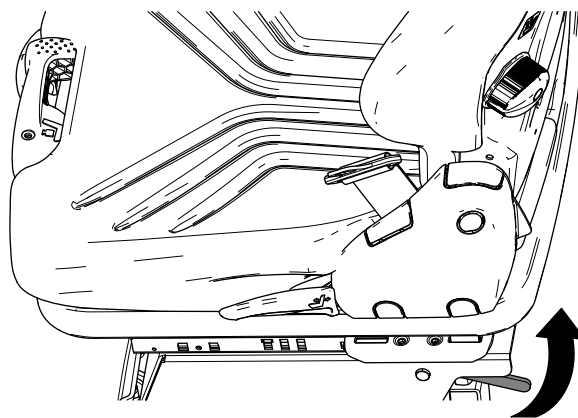


Obrázok 21

g215272

Naklonenie sedadla dopredu

Zdvihnite páčku naklonenia sedadla ([Obrázok 22](#)) smerom nahor a sklopte sedadlo dopredu.



Obrázok 22

g216164

Počas prevádzky

Bezpečnosť počas prevádzky

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Majiteľ alebo operátor môže predchádzať nehodám, ktoré môžu spôsobiť zranenie alebo poškodenie majetku, a je zodpovedný za takéto nehody.
- Noste vhodný odev vrátane ochranných okuliarov, dlhých nohavíc, pevnej protišmykovej obuvi a ochrany sluchu. Dlhé vlasy si zviažte dozadu a nenoste voľný odev ani voľné šperky.
- Nepracujte so strojom, ak ste chorí, unavení alebo pod vplyvom alkoholu alebo drog.
- Práca so strojom si vyžaduje maximálnu pozornosť. Nerozptyľujte sa žiadnym spôsobom, v opačnom prípade môže dôjsť k zraneniu alebo poškodeniu majetku.
- Pred naštartovaním motora sa uistite, že sú všetky pohony v neutrálnej polohe, že je aktivovaná parkovacia brzda a že ste v prevádzkovej polohe.
- Neprevádzajte na stroji cestujúcich a zabráňte, aby sa do pracovného priestoru priblížili okolostojaci a deti.
- Stroj prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti, aby ste sa vyhli dieram alebo skrytým nebezpečenstvám.
- Vyhýbajte sa koseniu mokrej trávy. Znížená trakcia by mohla spôsobiť pošmyknutie stroja.
- Udržujte ruky a nohy v bezpečnej vzdialenosti od otáčajúcich sa častí. Udržujte odstup od výstupného otvoru.
- Pred cúvaním sa pozrite dozadu a dole, aby ste sa uistili, že máte voľnú cestu.
- Pri prechode do neprehľadných oblastí, kríkov, stromov alebo iných objektov, ktoré by mohli obmedziť viditeľnosť, buďte opatrní.
- Keď nekosíte, zastavte všetky čepele.
- Pred kontrolou stroja po tom, ako nadstavec zasiahol nejaký predmet, alebo v prípade abnormálnych vibrácií stroja zastavte stroj, vyberte kľúč a počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti. Pred pokračovaním v prevádzke vykonajte všetky nevyhnutné opravy.
- Pri zatáčaní so strojom do zákrut, na križovatkách a chodníkoch spomaľte a buďte veľmi opatrní. Vždy získajte povolenie na cestu.
- Pred nastavením výšky kosenia (ak ho nedokážete nastaviť z prevádzkovej polohy) deaktivujte pohon

rezacej jednotky, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé súčasti.

- Motor prevádzkujte len v dobre vetraných oblastiach. Výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, ktorý je po vdýchnutí smrteľný.
- Naštartovaný stroj nikdy nenechávajte bez dozoru.
- Pred opustením pozície operátora vykonajte nasledujúce opatrenia:
 - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
 - Deaktivujte pomocný hriadeľ a spustite nadstavce.
 - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
 - Vypnite motor a vyberte kľúč.
 - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
- Stroj prevádzkujte len pri dobrej viditeľnosti a za vhodných poveternostných podmienok. Nepracujte so strojom, ak hrozia blesky.
- Stroj nepoužívajte na ťahanie iného vozidla.
- Používajte len príslušenstvo, nadstavce a náhradné diely schválené spoločnosťou Toro.

Bezpečnosť so systémom na ochranu pred prevrátením (ROPS)

- Systém ROPS je integrálne a účinné bezpečnostné zariadenie.
- Nedemontujte zo stroja komponenty systému ROPS.
- Uistite sa, že bezpečnostný pás je namontovaný v stroji.
- Potiahnite pás cez kolená a pripojte ho k pracke na druhej strane sedadla.
- Ak chcete odpojiť bezpečnostný pás, podržte ho, stlačte tlačidlo spony, aby sa pás uvoľnil, a zavedte pás do otvoru automatického navíjania. Uistite sa, že v prípade núdze môžete pás rýchlo uvoľniť.
- Dôkladne skontrolujte prekážky nad hlavou a nedotýkajte sa ich.
- Systém ROPS uchovávajte v bezpečnom prevádzkovom stave. Pravidelne ho dôkladne kontrolujte, či nie je poškodený a či sú utiahnuté všetky montážne úchytky.
- Vymeňte poškodené komponenty systému ROPS. Neopravujte ani neupravujte ich.

Dodatočná bezpečnosť ROPS pre stroje so sklopným priečnym stabilizátorom

- Skladací priečny stabilizátor uchovávajte vo zdvihnutej a uzamknutej polohe a bezpečnostný

pás používajte pri prevádzke stroja s priečnym stabilizátorom v zdvihnutej polohe.

- Skladací priečny stabilizátor spustíte dočasne len vtedy, keď je to potrebné. Bezpečnostný pás nepoužívajte, keď je priečny stabilizátor zložený dole.
- Majte na pamäti, že keď je priečny stabilizátor v dolnej polohe, k dispozícii nie je žiadna ochrana pred prevrátením.
- Skontrolujte oblasť, ktorú budete kosiť, a skladací priečny stabilizátor nikdy neskladajte dole v oblastiach so svahmi, spádmi alebo vodou.

Bezpečnosť na svahu

- Svahy sú hlavným faktorom pri nehodách súvisiacich so stratou ovládania a pri prevrátení, ktoré môžu mať za následok vážne alebo smrteľné zranenie. Nesiete zodpovednosť za bezpečnú prevádzku na svahu. Pri ovládaní stroja na svahu sa musí postupovať mimoriadne opatrne.
- Vyhodnoťte stav konkrétnej lokality, určite, či je svah bezpečný na prevádzku stroja, a zároveň lokalitu preskúmajte. Pri vykonávaní prieskumu sa vždy riadte zdravým rozumom a dobrým úsudkom.
- Pozrite s nižšie uvedené pokyny týkajúce sa prevádzky stroja na svahu a určite, či môžete stroj prevádzkovať v podmienkach, ktoré sú v daný deň a na danej lokalite. Zmeny terénu môžu spôsobiť zmenu prevádzky stroja na svahu.
- Vyhybajte sa štartovaniu, zastavovaniu alebo otáčaniu stroja na svahoch. Nevykonávajte náhle zmeny rýchlosti alebo smeru. Zatáčajte pomaly a postupne.
- Stroj neprevádzkujte za podmienok, pri ktorých je ohrozená trakcia, riadenie alebo stabilita.
- Odstráňte alebo označte prekážky, napríklad priekopy, diery, vyjazdené koľaje, nerovnosti, skaly alebo iné skryté nebezpečenstvá. Vo vysokej tráve môžu byť skryté prekážky. Stroj sa môže na nerovnom teréne prevrátiť.
- Majte na pamäti, že pri prevádzke stroja na mokrej tráve, svahoch alebo dole kopcom môže stroj stratiť trakciu. Strata trakcie pohonu kolies môže spôsobiť pošmyknutie a nemožnosť brzdiť a riadiť stroj.
- Pri prevádzke stroja v blízkosti spádov, priekop, násypov, vodných prekážok alebo iných nebezpečenstiev musíte postupovať extrémne opatrne. Stroj sa môže náhle prevrátiť, keď koleso prejde cez okraj alebo sa okraj zosype. Zachovávajúte bezpečnú vzdialenosť medzi strojom a každým nebezpečným miestom.
- Nebezpečenstvá identifikujte pod svahom. Ak hrozia nejaké nebezpečenstvá, svah koste pomocou ručne vedeného stroja.

- Ak je to možné, pri prevádzke stroja na svahoch nechajte rezacie jednotky spustené na zemi. Po zdvihnutí rezacích jednotiek pri prevádzke na svahoch môže byť stroj nestabilný.
- Pri používaní systémov na zber tráv alebo iných nadstavcov postupujte extrémne opatrne. Môžu zmeniť stabilitu stroja a spôsobiť stratu kontroly.

Naštartovanie motora

Dôležité: Je možné, že keď naštartujete nový stroj, budete musieť odvzdušniť palivový systém. Motor už nepracuje z dôvodu nedostatku paliva alebo ste vymenili či vykonali servis súčastí palivového systému.

1. Zdvihnite priečny stabilizátor a zaistite ho na mieste.
2. Sadnite si na sedadlo a zapnite si bezpečnostný pás.
3. Uistite sa, že je parkovacia brzda zatiahnutá a že je spínač pomocného hriadeľa v polohe VYP..
4. Uvoľnite nohu z pedála trakčného pohonu a uistite sa, že je v neutrálnej polohe.
5. Kľúčový spínač otočte do polohy ZAP./PREDHREV.

Poznámka: Automatický časovač potom niekoľko sekúnd kontroluje predhrievanie.

6. Po predhriatí otočte kľúčový spínač do polohy Štart, **naštartujte motor na maximálne 15 sekúnd** a po naštartovaní motora kľúč uvoľnite.

Poznámka: Ak sa vyžaduje dodatočný predhrev, otočte kľúč do polohy VYP. a potom do polohy ZAP./PREDHREV. Tento postup opakujte podľa potreby.

7. Prepnete škrtiacu klapku na voľnobežné otáčky alebo na čiastočný plyn a nechajte motor bežať, kým sa nezahreje.

Dôležité: Pri prvom spustení motora alebo po výmene motorového oleja, hydraulikkej kvapaliny, generálke motora alebo výmene trakčných komponentov; prechádzajte so strojom 1 až 2 minúty dopredu a dozadu. Ovládajte aj páku zdviháka a páku vývodového hriadeľa, aby ste sa uistili, že všetky časti správne fungujú. Otáčaním volantom doľava a doprava skontrolujte reakciu riadenia. Potom vypnite motor, skontrolujte hladinu kvapalín, únik oleja, uvoľnené časti a iné poruchy.

Vypnutie motora

▲ VÝSTRAHA

Aby ste zabránili zraneniu osôb, pred kontrolou úniku oleja, uvoľnených častí alebo iných porúch vypnite motor a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti nezastavia.

1. Ovládanie škrtiacej klapky presuňte dozadu do polohy POMALY.
2. Presuňte spínač pomocného hriadeľa do polohy VYP..
3. Kľúčový spínač otočte do polohy VYP.. Vyberte kľúč zo spínača, aby ste predišli náhodnému naštartovaniu.

Poznámka: Ak motor prestane bežať a kľúčový spínač je v polohe SVETLÁ ZAPNUTÉ alebo ZAP./PREDHREV a vy opustíte sedadlo obsluhy, po krátkom oneskorení sa ozve zvukový signál, ktorý vás upozorní, aby ste otočili kľúč do polohy VYP..

Zatiahnutie parkovacej brzdy

1. Stlačte brzdový pedál nadol.
2. Stlačte aretáciu parkovacej brzdy a odstráňte nohu z brzdového pedála, aby sa parkovacia brzda zatiahla.

Uvoľnenie parkovacej brzdy

Parkovaciu brzdú deaktivujete stlačením brzdového pedála.

Ovládanie násypníka

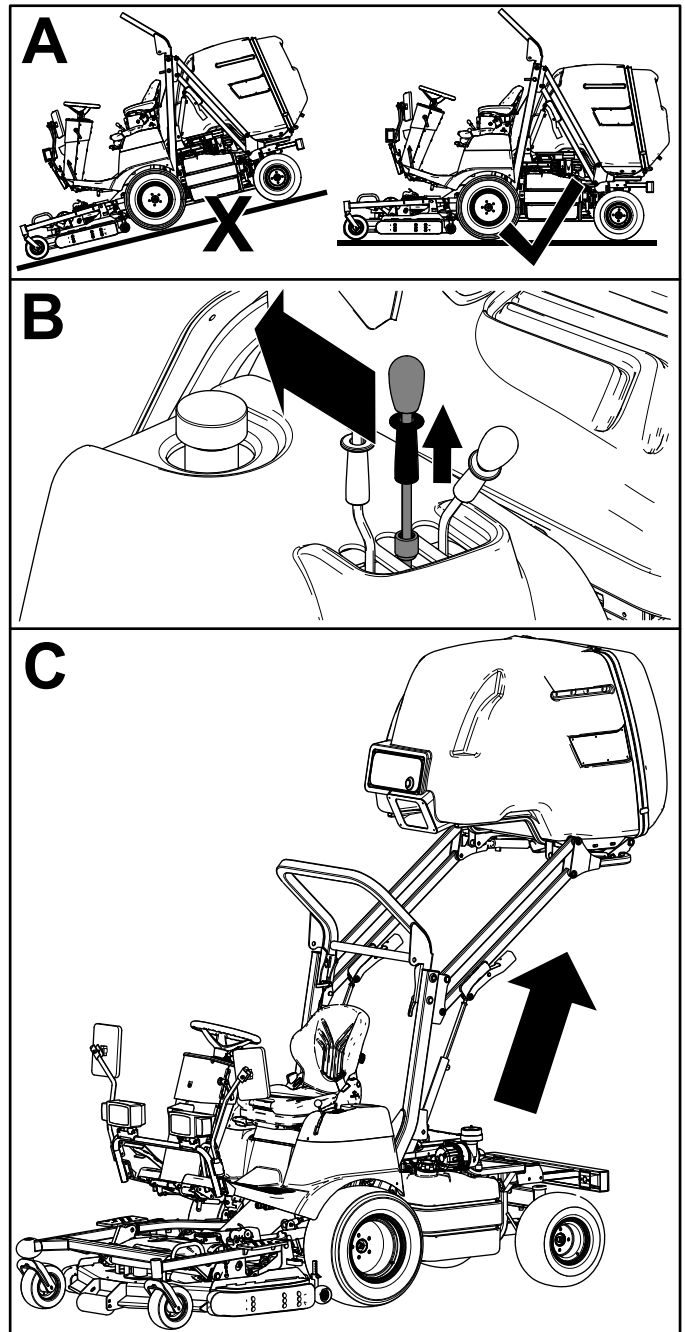
Bezpečné ovládanie násypníka

- Pri vysypávaní nenechajte nikoho stáť za strojom.
- Pri zdvíhaní násypníka sa uistite, že je nad ním dostatočný voľný priestor, inak by ste mohli stroj poškodiť.
- Pri práci so strojom na mokrom povrchu, na svahoch, pri vyšších rýchlostiach alebo pri plnom zaťažení dbajte na zvýšenú opatrnosť. S plným zaťažením sa predlžuje čas zastavenia.
- Okolostojace osoby musia byť v bezpečnej vzdialenosti. Pred cúvaním sa pozrite dozadu a uistite sa, že sa za strojom nikto nenachádza. Cúvajte pomaly.

- Dbajte na zvýšenú opatrnosť a vyhýbajte sa presúvaniu stroja s násypníkom v zdvihnutej polohe.
- Pri spúšťaní násypníka udržiavajte okoloídúce osoby v dostatočnej vzdialenosti od stroja.

Zdvihnutie násypníka

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Vytiahnite poistnú objímku na páke zdvíhacej páke násypníka a posuňte páku dozadu, aby ste ho zdvihli (**Obrázok 23**).

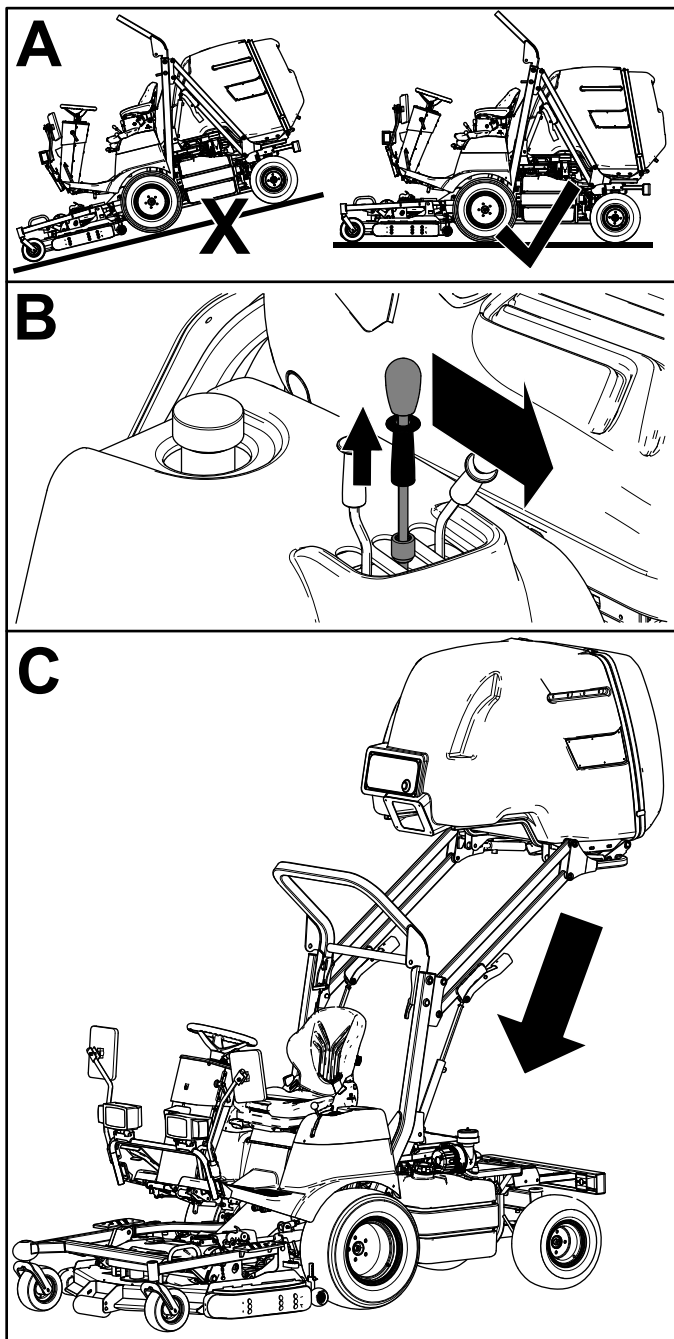


Obrázok 23

g215377

Spustenie násypníka

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Vytiahnite poistnú objímku na páke zdvíhacej páke násypníka nahor a posuňte páku úplne dopredu, aby ste ho spustili (**Obrázok 24**).



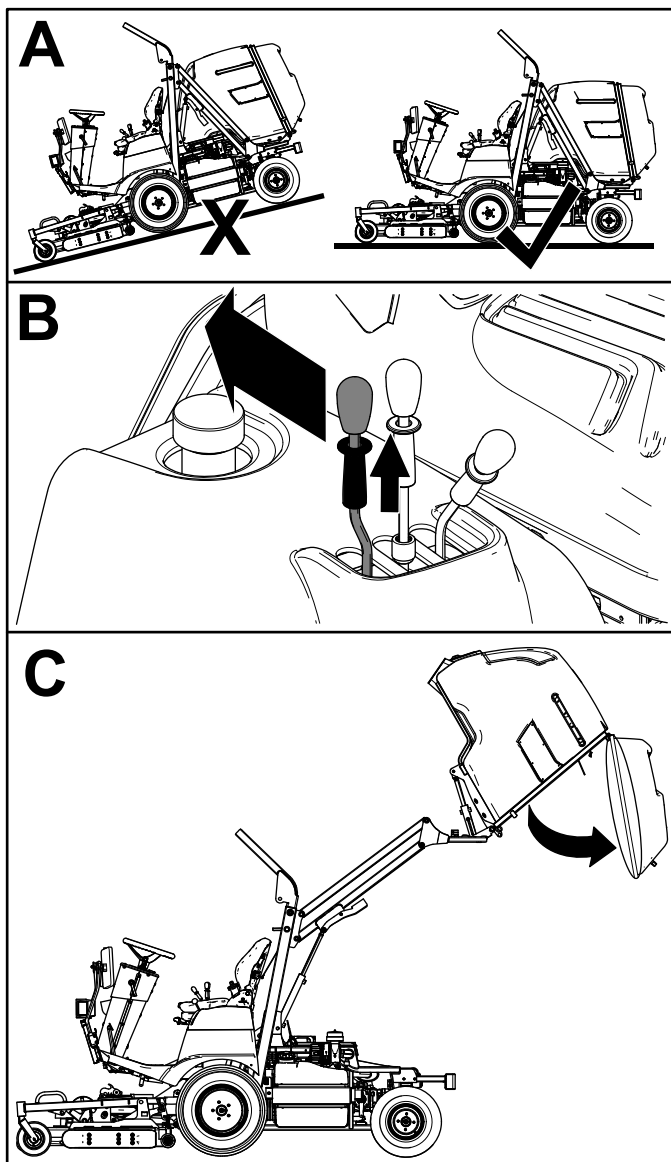
Obrázok 24

Vyklopenie násypníka

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Vytiahnite poistnú objímku na páke vysypania násypníka nahor a posuňte páku dozadu, aby ste vyklopili obsah násypníka (**Obrázok 25**).

Poznámka: Dvere násypníka sa pri vysypávaní zásobníka automaticky odklopi.

Poznámka: Násypník môžete vysypať v ľubovoľnej výške.

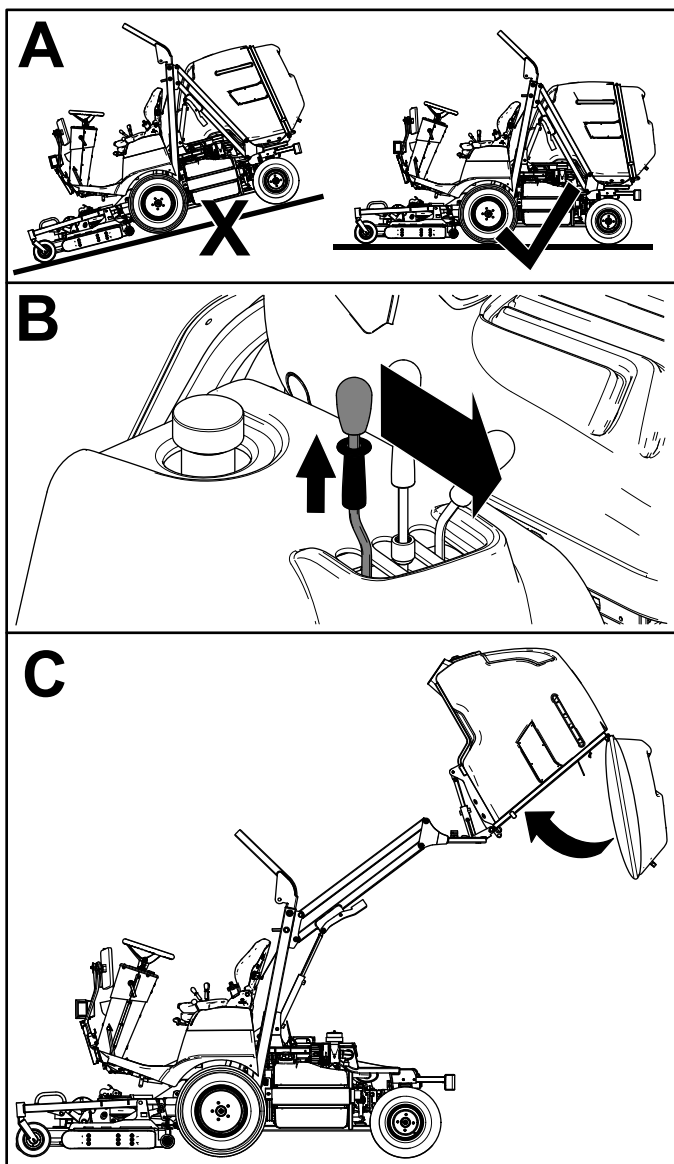


Obrázok 25

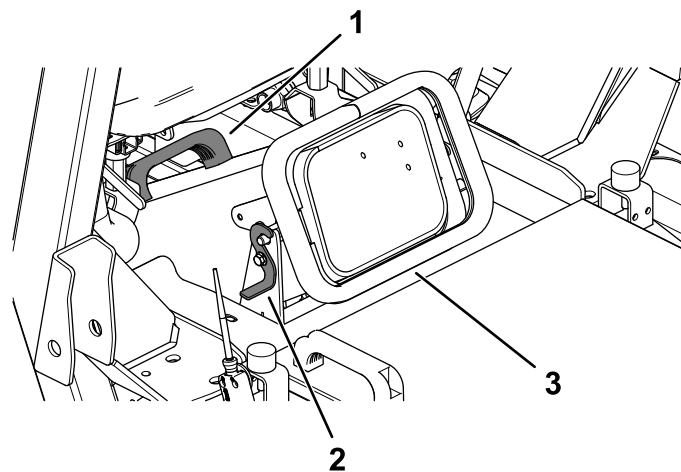
Zatvorenie násypníka

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Po vyklopení vytiahnite poistnú objímku na páke zdvíhacej vysypania násypníka nahor a posuňte páku dopredu, aby ste násypník zatvorili (**Obrázok 26**).

Poznámka: Dvere násypníka sa pri zatváraní zásobníka automaticky zatvoria.



Obrázok 26



Obrázok 27

- | | |
|------------|---------|
| 1. Rukoväť | 3. Žľab |
| 2. Západka | |

7. Pomocou rukoväte na žľabe vyberte žľab a vyčistite žľab aj otvor plošiny kosačky (Obrázok 27).
8. Nainštalujte žľab a zaistite ho západkami (Obrázok 27).

Nastavenie snímača násypníka

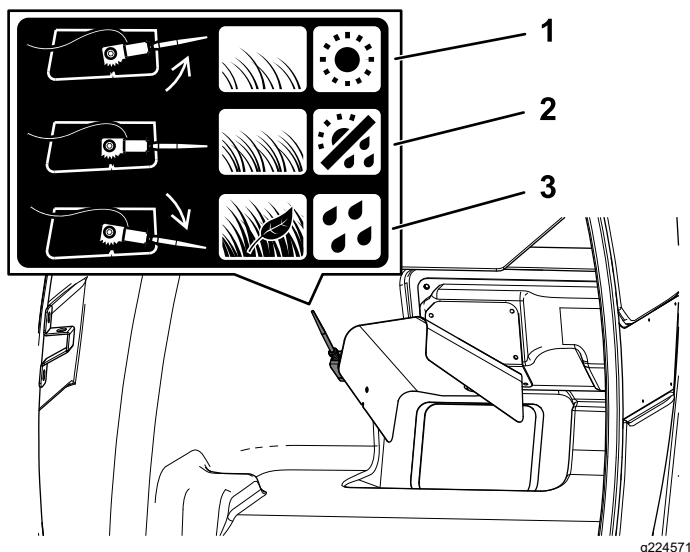
Ak sa snímač násypníka aktivuje a vývodový hriadeľ sa automaticky vypne, keď násypník nie je plný, alebo ak sa žľab upcháva skôr, ako sa snímač aktivuje, musíte nastaviť polohu snímača.

Snímač upravte podľa týchto krokov:

1. Otvorte dvere násypníka.
2. Snímač násypníka nastavte na základe nasledujúcich údajov:
 - Pri bežnej tráve a poveternostných podmienkach otočte snímač do strednej polohy (Obrázok 28).
 - V prípade mokrej a hustej trávy, pri zbere lístia alebo ak sa násypník naplní skôr, ako sa aktivuje snímač, otočte snímač smerom nadol (Obrázok 28).
 - Ak je tráva suchá a riedka alebo ak sa plošina kosačky odpojí pred naplnením násypníka, otočte snímač smerom nahor (Obrázok 28).

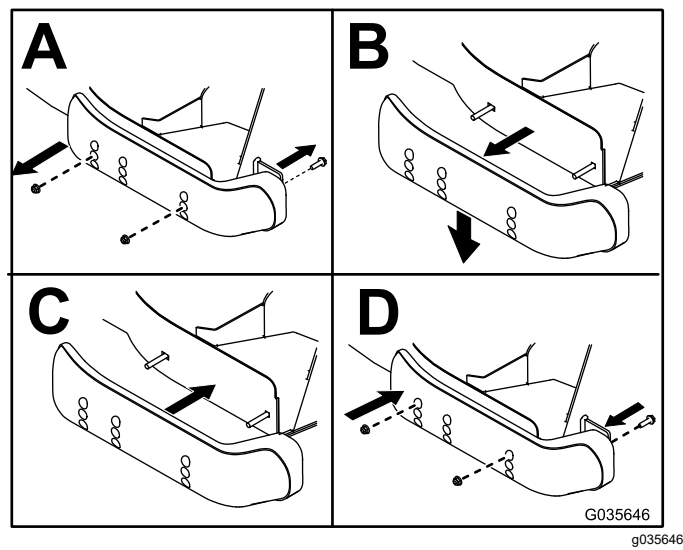
Čistenie žľabu na trávu

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustíte plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Zdvihnite násypník a zaistite ho. Pozrite si časť [Zdvihnutie násypníka \(strana 30\)](#) a [Zabezpečenie násypníka vo zdvihnutej polohe \(strana 41\)](#).
4. Vypnite motor a vyberte kľúč.
5. Nakloňte sedadlo dopredu.
6. Odistite žľab na trávu (Obrázok 27).



Obrázok 28

1. Ak je tráva riedka alebo je sucho, umiestnite snímač násypníka nahor.
2. Ak sú tráva a poveternostné podmienky normálne, umiestnite snímač násypníka do stredu.
3. Ak je tráva hustá, obsahuje listy alebo je vlhko, umiestnite snímač násypníka nadol.



Obrázok 29

Nastavenie predného valca na ochranu pred zasiahnutím zeme

Pri práci s výškou kosenia väčšou ako 51 mm namontujte valec na ochranu pred zasiahnutím zeme do nižšej polohy a pri práci s výškou kosenia menšou ako 51 mm do vyššej polohy.

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spust'ite plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Odstráňte hriadeľ valca, skrutku a maticu, ktoré upevňujú valec k držiaku konzoly (Obrázok 30).

Nastavenie výšky kosenia

Výšku kosenia môžete plynule nastaviť od 20 do 110 mm pomocou prepínača výšky kosenia.

Stlačením spínača výšky kosenia (Obrázok 8) dopredu ju znížite. Stlačením spínača výšky kosenia dozadu ju zvýšite.

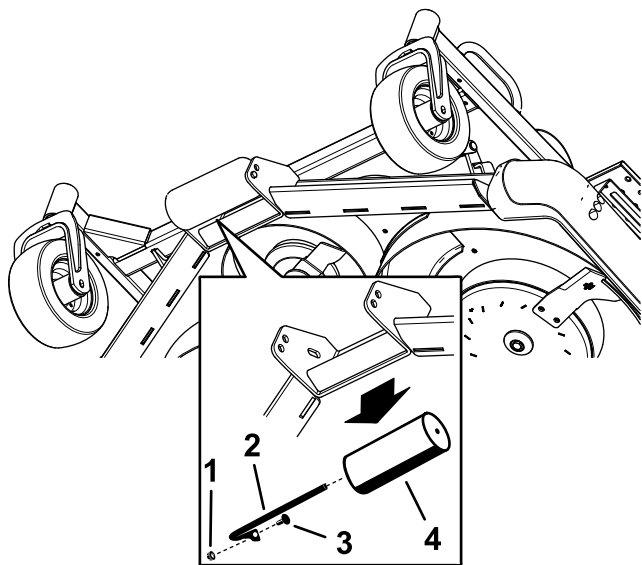
Pozrite si ukazovateľ na meradle výšky kosenia, aby ste sa uistili, že je nastavený na požadovanú výšku.

Počas kosenia sledujte ukazovateľ výšky kosenia a v prípade potreby ju upravte.

Nastavenie zarážok

Pri práci s výškou kosenia väčšou ako 51 mm namontujte zarážky do nižšej polohy a pri práci s výškou kosenia menšou ako 51 mm do vyššej polohy.

Postup nastavenia zarážok je znázornený na obrázku Obrázok 29.

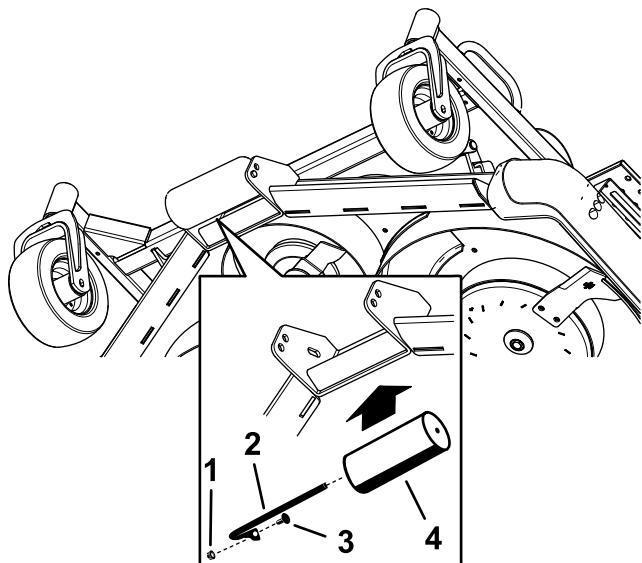


Obrázok 30

g215276

- | | |
|------------------|------------|
| 1. Matica | 3. Skrutka |
| 2. Hriadeľ valca | 4. Valec |

5. Zarovnajte valec s príslušnými otvormi a namontujte hriadeľ so skrutkou a maticou (Obrázok 31).



Obrázok 31

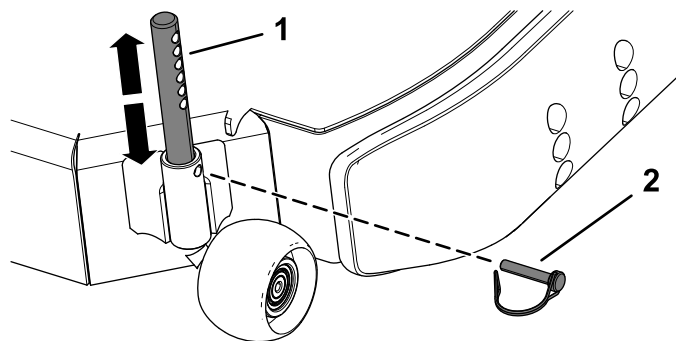
g215277

- | | |
|------------------|------------|
| 1. Matica | 3. Skrutka |
| 2. Hriadeľ valca | 4. Valec |

Nastavenie zadných valcov na ochranu pred zasiahnutím zeme

Valce namontujte tak, aby mali 19 mm odstup od zeme.

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustíte plošinu kosačky a zatiahnete parkovaciu brzdú.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Z otočného čapu vyberte závlačku (Obrázok 32).



Obrázok 32

g215336

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. Otočný čap | 2. Poistný čap |
|---------------|----------------|

5. Posuňte otočný čap nahor alebo nadol do požadovanej polohy a zaistite ho poistným čapom (Obrázok 32).
6. Zopakujte kroky 4 aj 5 na druhej strane a uistite sa, že sa zhoduje s druhým nastavením.

Obnovenie funkcie pomocného hriadeľa

Poznámka: Ak opustíte sedadlo obsluhy, keď je spínač pomocného hriadeľa v polohe ZAP., stroj automaticky vypne motor.

Na resetovanie funkcie pomocného hriadeľa vykonajte nasledujúce kroky:

1. Zatláčajte gombík spínača pomocného hriadeľa.
2. Kľúč otočte do polohy VYP..
3. Otočte kľúč do polohy ZAP./PREDHREV, no neštartujte motor.
4. Potiahnite gombík spínača pomocného hriadeľa.

Provozné tipy

- Pred obsluhou stroja si precvičte jazdu, pretože má hydrostatickú prevodovku a jeho vlastnosti sú iné ako u niektorých strojov na údržbu trávnik.
- Ak chcete počas kosenia udržiavať dostatočný výkon stroja a plošiny, regulujte pedál trakčného pohonu, aby ste udržiavali vysoké a konštantné otáčky motora. So zvyšujúcim sa zaťažením rezacích nožov znižujte rýchlosť jazdy po zemi; so

znižujúcim sa zaťaženie nožov rýchlosť jazdy po zemi zvyšujete. To umožňuje motoru v spolupráci s prevodovkou snímať správnu rýchlosť jazdy po zemi a zároveň udržiavať vysokú rýchlosť čepele potrebnú pre dobrú kvalitu kosenia. Preto pri znižovaní otáčok motora nechajte pedál trakčného pohonu pohybovať sa smerom nahor a pri zvyšovaní otáčok pedál stláčajte pomaly. Pri prejazde z 1 pracovnej plochy na druhú (bez nákladu a so zdvihnutou plošinou) majte škrtiacu klapku v polohe RÝCHLO a pomaly, ale naplno stláčajte pedál trakčného pohonu, aby ste dosiahli maximálnu rýchlosť.

- Pred vypnutím motora presuňte všetky ovládacie prvky do polohy NEUTRÁL a škrtiacu klapku presuňte do polohy POMALY. Otočením kľúčového spínača do polohy VYP. vypnete motor.
- Motor nebeží, keď je chladiaca kvapalina motora v stave prehriatia. Nechajte motor a chladiaci systém vychladnúť a skontrolujte chladiaci systém. Pozrite si časť [Kontrola chladiaceho systému a hladiny chladiacej kvapaliny \(strana 61\)](#).
- Pri práci so strojom je dôležité mať pri sebe nástrčkový kľúč so 100 mm nadstavcom a 17 mm nástrčkou. Ak potrebujete stroj tlačiť alebo ťahať, na otvorenie obtokového ventilu použite nástrčný kľúč.

Po prevádzke

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Skôr než odídete z miesta operátora, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky časti neprestanú pohybovať. Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Z rezacích jednotiek, výfukov a motorového priestoru odstráňte trávu a nečistoty, aby ste predchádzali požiarom. Vyčistite rozliaty olej alebo palivo.
- Ak sú rezacie jednotky v prepravnej polohe, pred ponechaním stroja bez dozoru použite povinný mechanický zámok (ak je k dispozícii).
- Pred uskladnením stroja v akomkoľvek uzavretom priestore nechajte motor vychladnúť.
- Pred skladovaním alebo prepravou stroja vyberte kľúč a vypnite prívod paliva (ak je súčasťou výbavy).
- Stroj ani nádobu na palivo nikdy neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo

kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo iných spotrebičoch.

- Bezpečnostné pásy podľa potreby vyčistite a vykonajte ich údržbu

Tlačenie alebo ťahanie stroja

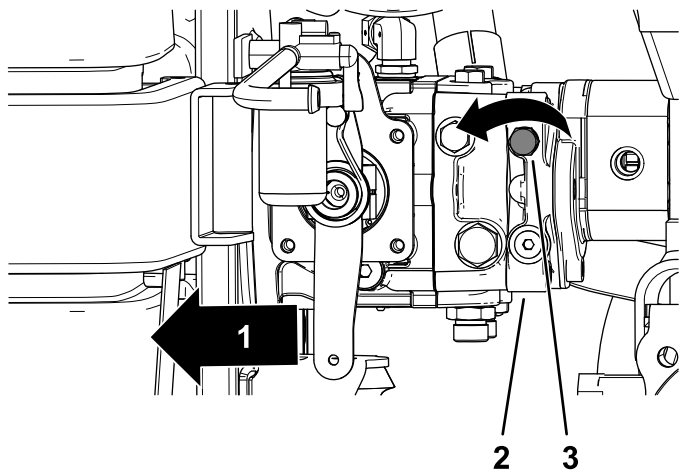
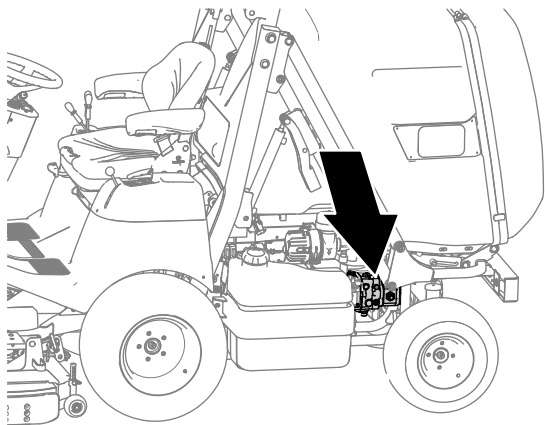
Nástroj dodávaný obsluhou: nástrčný kľúč so 17 mm nástrčkou a 100 mm nadstavcom.

V prípade núdze môžete stroj odtiahnuť na veľmi krátku vzdialenosť. Spoločnosť Toro to však neodporúča ako štandardný postup.

Dôležité: Tlačenie alebo ťahanie stroja rýchlejšie ako 3 až 5 km/h môže poškodiť prevodovku. Ak musíte stroj presunúť na dlhšiu vzdialenosť, prepravujte ho na kamióne alebo vlečke. Pri každom tlačení alebo ťahaní stroja otvorte obtokový ventil.

Otvorenie obtokového ventilu na hydraulickom čerpadle na tlačenie alebo ťahanie stroja

1. Nájdite ovládací gombík obtokového ventilu na ľavej strane hydraulického čerpadla ([Obrázok 33](#)).



Obrázok 33

1. Predná časť stroja
2. Hydraulické čerpadlo
3. Ovládací gombík (obtokové čerpadlo)

2. Pomocou nástrčného kľúča s nástrčkou 17 mm otočte ovládací gombík o 3 otáčky doľava (Obrázok 33).

Dôležité: Ovládací gombík neotáčajte viac ako o 3 otáčky.

Zatvorenie obtokového ventilu na hydraulickom čerpadle na obsluhu stroja

1. Nájdite ovládací gombík obtokového ventilu na ľavej strane hydraulického čerpadla (Obrázok 33).
2. Pomocou nástrčného kľúča s nástrčkou 17 mm otáčajte ovládacím gombíkom (Obrázok 33) doprava, kým nepocítite odpor (obtokový ventil je uzavretý).

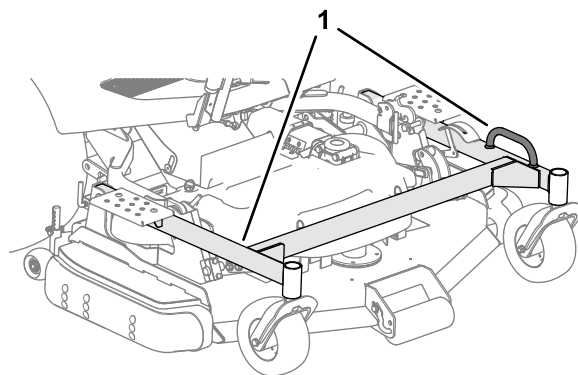
Ťahanie stroja

- Pri nakladaní a vykladaní stroja do vlečky alebo kamiónu buďte opatrní.

- Pri nakladaní stroja do vlečky alebo kamiónu používajte rampy s plnou šírkou.
- Pred uviazaním stroja úplne spustite plošinu.
- Stroj bezpečne pripevnite k prepravnému vozidlu pomocou popruhov, reťazí, lán alebo povrazov. Vyrovnajte predné aj zadné popruhy smerom nadol a von zo stroja.

Uviazanie prednej časti stroja

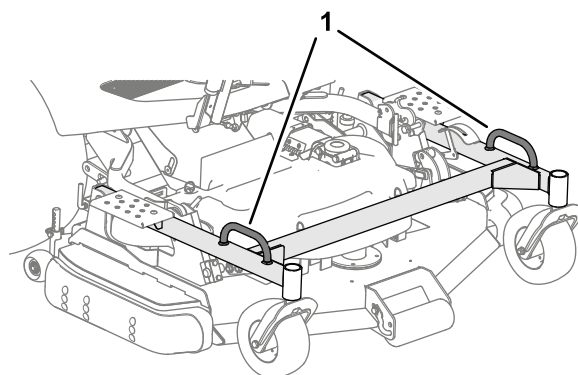
Viazacie slučky obtočte okolo rohov nosného rámu alebo použite kotviace obruče, ak sú k dispozícii. (Obrázok 34 a Obrázok 35).



Obrázok 34

Stroje s 1 kotviacou obručou na nosnom ráme

1. Umiestnenie predných úvazkov



Obrázok 35

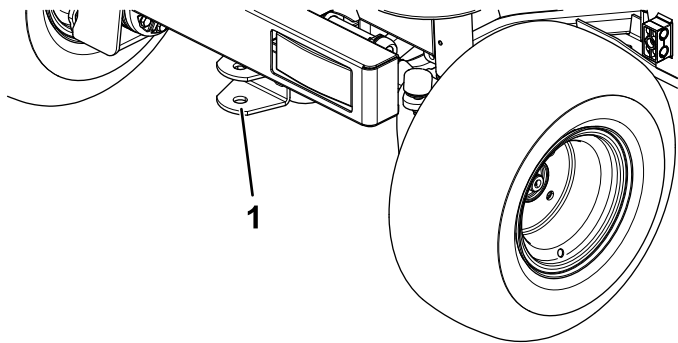
Stroje s 2 kotviacimi obručami na nosnom ráme

1. Umiestnenie predných zväzovacích slučiek

Uviazanie zadnej časti stroja

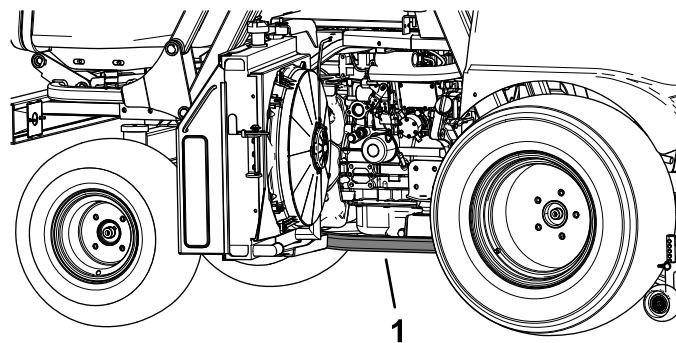
Stroje bez zadných kotviacich obručí

Vložte do závesu skrutku alebo čap oja a použite ho ako zadný bod viazania (Obrázok 36).



Obrázok 36

g217861



Obrázok 38

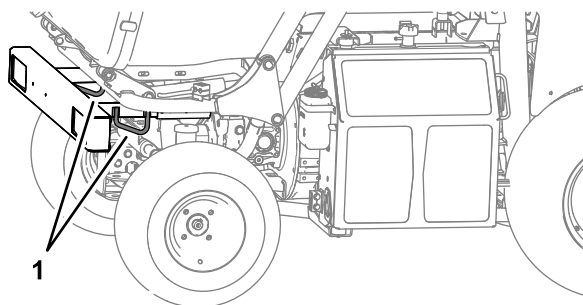
g224454

1. Rámová rúra na pravej strane stroja

Uviazanie zadnej časti stroja

Stroje so zadnými kotviacimi obručami

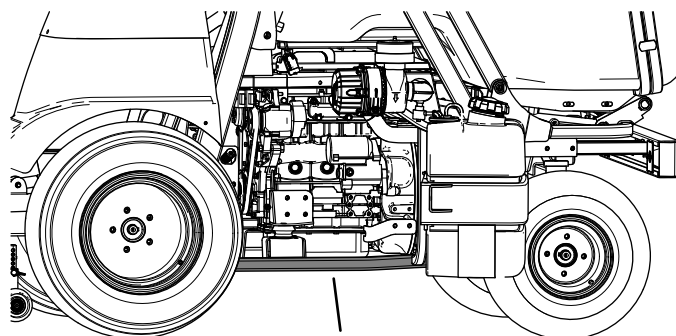
Zadnú časť stroja upevníte na 2 kotviace obruče na zadnom nárazníku ([Obrázok 37](#)).



Obrázok 37

g231807

1. Umiestnenie zadných kotviacich obručí



Obrázok 39

g224455

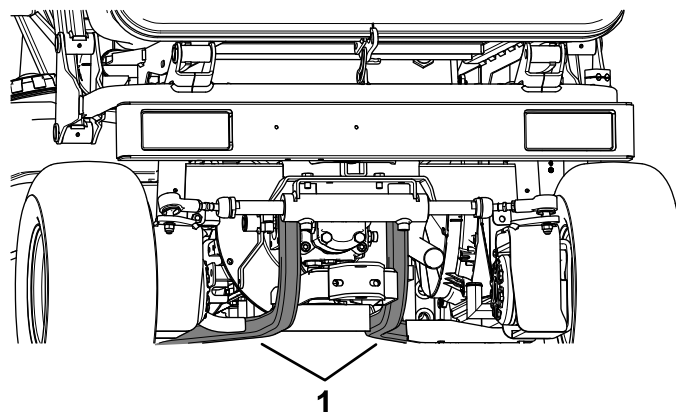
1. Rámová rúra na pravej ľavej stroja

Zdvíhanie prednej, pravej a prednej, ľavej strany stroja

1. Vyklopte chladič alebo palivovú nádrž. Pozrite si [Prístup k motoru z pravej strany \(strana 48\)](#) alebo [Prístup k motoru z ľavej strany \(strana 48\)](#).
2. Umiestnite zdvihák pod rúru rámu ([Obrázok 38](#) a [Obrázok 39](#)), priamo pod rúru ROPS alebo čo najbližšie k nej.

Zdvíhanie zadnej časti stroja

Zdvihnite zadnú, ľavú alebo zadnú, pravú stranu stroja pomocou zdvíhacích bodov uvedených na obrázku [Obrázok 40](#).



Obrázok 40

g224613

1. Body podporenia vzadu

Údržba

Poznámka: Na domovskej stránke lokality www.Toro.com si kliknutím na odkaz MANUALS (PRÍRUČKY) môžete vyhľadať a prevziať bezplatnú kópiu schémy zapojenia elektrického alebo hydraulického systému pre svoj stroj.

Dôležité: Ďalšie postupy údržby nájdete v používateľskej príručke k motoru.

▲ VÝSTRAHA

Ak necháte kľúč v spínači, iná osoba bude môcť náhodne naštartovať motor a vážne zraniť vás alebo iných okolostojacich.

Pred vykonávaním akejkoľvek údržby vyberte kľúč zo spínača.

Odporúčaný harmonogram údržby

Servisný interval	Postup pri údržbe
Po prvej hodine	• Utiahnite matice svorníkov kolies.
Po prvých 10 hodinách	• Utiahnite matice svorníkov kolies. • Skontrolujte a upravte servisné brzdy. • Skontrolujte napnutie remeňa alternátora. • Skontrolujte napnutie remeňa pomocného hriadeľa.
Po prvých 50 hodinách	• Vymeňte motorový olej a filter motorového oleja. • Skontrolujte a upravte servisné brzdy. • Skontrolujte napnutie remeňa pomocného hriadeľa. • Vymeňte olej v prevodovke plošiny kosačky. • Skontrolujte napnutie remeňa plošiny kosačky.
Po prvých 500 hodinách	• Vymeňte hydraulickú kvapalinu.
Pri každom použití alebo denne	• Skontrolujte tlak vzduchu v pneumatikách. • Skontrolujte bezpečnostný ochranný systém zapínania motora. • Skontrolujte bezpečnostný ochranný systém vypnutia. • Skontrolujte bezpečnostný ochranný systém pomocného hriadeľa. • Skontrolujte bezpečnostný ochranný systém vypnutia záložného alarmu. • Skontrolujte hladinu motorového oleja. • Skontrolujte chladiaci systém a hladinu chladiacej kvapaliny. • Skontrolujte, či sa v chladiči a na mriežke nenachádzajú nečistoty. • Skontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny. • Skontrolujte čepele. • Vyčistite priestor pod krytom remeňa plošiny kosačky. • Vyčistite plošinu kosačky. • Vyčistite mriežku násypníka. • Vyčistite zadné otvory vo dverách násypníka.
Po každých 25 hodinách prevádzky	• Skontrolujte hladinu elektrolytu. (Ak sa stroj skladuje, kontrolujte ho každých 30 dní.)
Po každých 50 hodinách prevádzky	• Namažte plošinu kosačky. • Namažte ložiská a puzdrá. • Zložte kryt vzduchového filtra a odstráňte nečistoty. Filter neodstraňujte. • Vypust'te vodu z odlučovača paliva/vody. • Skontrolujte napnutie remeňa plošiny kosačky.
Po každých 100 hodinách prevádzky	• Namažte posuvné kĺby hnacieho hriadeľa. • Vymeňte vzduchový filter. Ak je vložka vzduchového filtra znečistená alebo poškodená, vymeňte ju skôr. • Vymeňte filter čističa vzduchu (V extrémne prašnom alebo znečistenom prostredí servis vykonávajte častejšie.)

Servisný interval	Postup pri údržbe
Po každých 200 hodinách prevádzky	• Namažte krížové kĺby hnacieho hriadeľa. • Utiahnite matice svorníkov kolies. • Skontrolujte zarovnanie zadných kolies. • Skontrolujte hadice chladiaceho systému. • Skontrolujte stav remeňa alternátora. • Skontrolujte napnutie remeňa alternátora. • Skontrolujte stav a napnutie remeňa pomocného hriadeľa. • Nastavte medzeru spojky vývodového hriadeľa. • Vymeňte filter hydraulického kvapaliny.
Po každých 250 hodinách prevádzky	• Vymeňte motorový olej a filter motorového oleja.
Po každých 300 hodinách prevádzky	• Vymeňte olej v prevodovke plošiny kosačky.
Po každých 400 hodinách prevádzky	• Vypustite a vyčistite palivovú nádrž. • Skontrolujte palivové potrubie a prípojky.
Po každých 500 hodinách prevádzky	• Vymeňte filter odlučovača paliva/vody. • Vymeňte vložku palivového filtra smerom dopredu, na pravej strane.
Po každých 1000 hodinách prevádzky	• Vymeňte hydraulickú kvapalinu.
Po každých 1500 hodinách prevádzky	• Prepláchnite systém a doplňte doň chladiacu kvapalinu.
Každých 1500 hodín alebo každé dva roky podľa toho, čo nastane skôr	• Vymeňte všetky pohyblivé hadice.

Kontrolný zoznam dennej údržby

Túto stranu skopírujte na účely pravidelného používania.

Položka kontrolného zoznamu údržby	Na týždeň:						
	Pondelok	Utorok	Streda	Štvrtok	Piatok	Sobota	Nedeľa
Skontrolujte prevádzku bezpečnostných ochranných spínačov.							
Skontrolujte, či je priečny stabilizátor úplne zdvihnutý a zaistený.							
Skontrolujte prevádzku brzdy.							
Skontrolujte hladinu paliva.							
Skontrolujte hladinu motorového oleja.							
Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny.							
Skontrolujte kontrolku vzduchového filtra. ¹							
Skontrolujte, či sa v chladiči a na mriežke nenachádzajú nečistoty.							
Skontrolujte nezvyčajné zvuky motora. ²							
Skontrolujte nezvyčajné zvuky pri prevádzke.							
Skontrolujte hladinu hydraulической kvapaliny.							
Skontrolujte, či nie sú poškodené hydraulické hadice.							
Skontrolujte, či nedochádza k úniku kvapalín.							
Skontrolujte tlak pneumatík.							
Skontrolujte prevádzku meračov.							
Skontrolujte stav čepeľí.							
Namažte všetky mazacie armatúry. ³							
Opravte poškodené nátery.							
1. Ak sa kontrolka rozsvieti. 2. Ak zistíte, že motor ťažko štartuje, produkuje nadmerné množstvo dymu z výfukových plynov alebo beží drsne, skontrolujte žeraviacu sviečku a vstrekovacie trysky. 3. Ihneď po každom umytí bez ohľadu na uvedený interval.							

Dôležité: Ďalšie postupy údržby nájdete v používateľskej príručke k motoru.

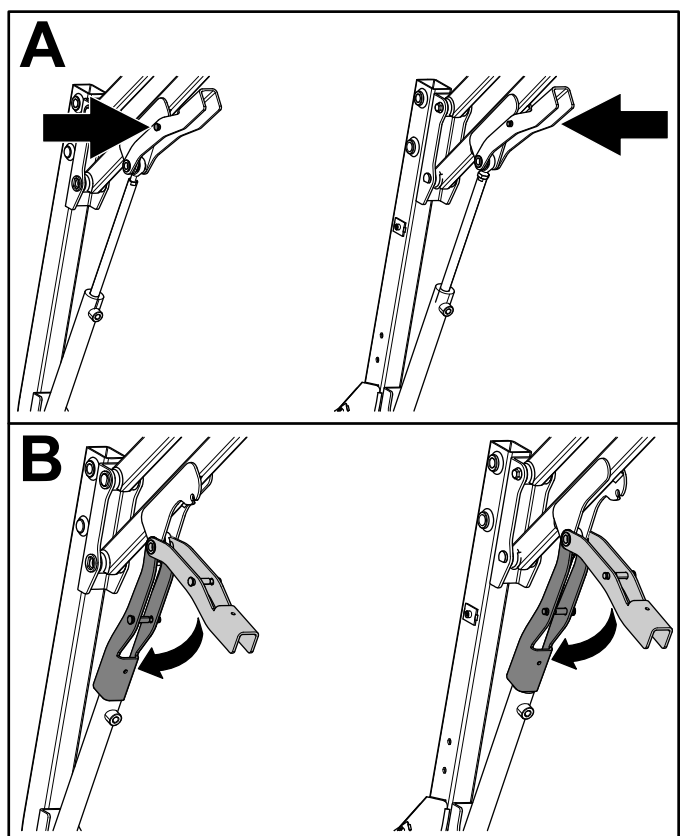
Poznámky k problematickým oblastiam		
Osoba, ktorá vykonala kontrolu:		
Položka	Dátum	Informácie

Postupy pred údržbou stroja

Bezpečnosť pri údržbe

- Pred opustením pozície operátora vykonajte nasledujúce opatrenia:
 - Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
 - Deaktivujte pomocný hriadeľ a spustite nadstavce.
 - Zatiahnite parkovaciu brzdu.
 - Vypnite motor a vyberte kľúč.
 - Počkajte, kým sa nezastavia všetky pohyblivé časti.
- Pred vykonaním údržby nechajte komponenty stroja vychladnúť.
- Ak sú rezacie jednotky v prepravnej polohe, pred ponechaním stroja bez dozoru použite povinný mechanický zámok (ak je súčasťou výbavy).
- Ak je to možné, nevykonávajte údržbu pri spustenom motore. Nepribližujte sa k pohyblivým častiam.
- Pri každej práci pod strojom podoprite stroj montážnym stojanom.
- Opatrne uvoľnite tlak z komponentov s uloženou energiou.
- Všetky časti stroja uchovávajte v dobrom prevádzkovom stave a utiahnite všetok hardvér, najmä hardvér na pripevnenie čepelí.
- Vymeňte všetky opotrebované alebo poškodené nálepky.
- Ak chcete zaručiť bezpečný a optimálny výkon stroja, používajte len originálne náhradné diely od spoločnosti Toro. Náhradné diely od iných výrobcov by mohli byť nebezpečné a pri ich použití by mohla skončiť platnosť záruky na produkt.

2. Zdvihnite násypník do úplne zdvihnutej polohy. Pozrite si časť [Zdvihnutie násypníka \(strana 30\)](#).
3. Násypník zaistíte nasledujúcimi úkonmi:
 - A. Zatlačte kolík magnetického bezpečnostného zámku dovnútra ([Obrázok 41](#)).
 - B. Kým držíte kolík, spustíte magnetickú poistku na hydraulický valec ([Obrázok 41](#)).
 - C. Kroky [A](#) až [B](#) zopakujte na opačnej strane.



Obrázok 41

g215390

Zabezpečenie násypníka vo zdvihnutej polohe

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.

Mazanie

Mazanie plošiny kosačky

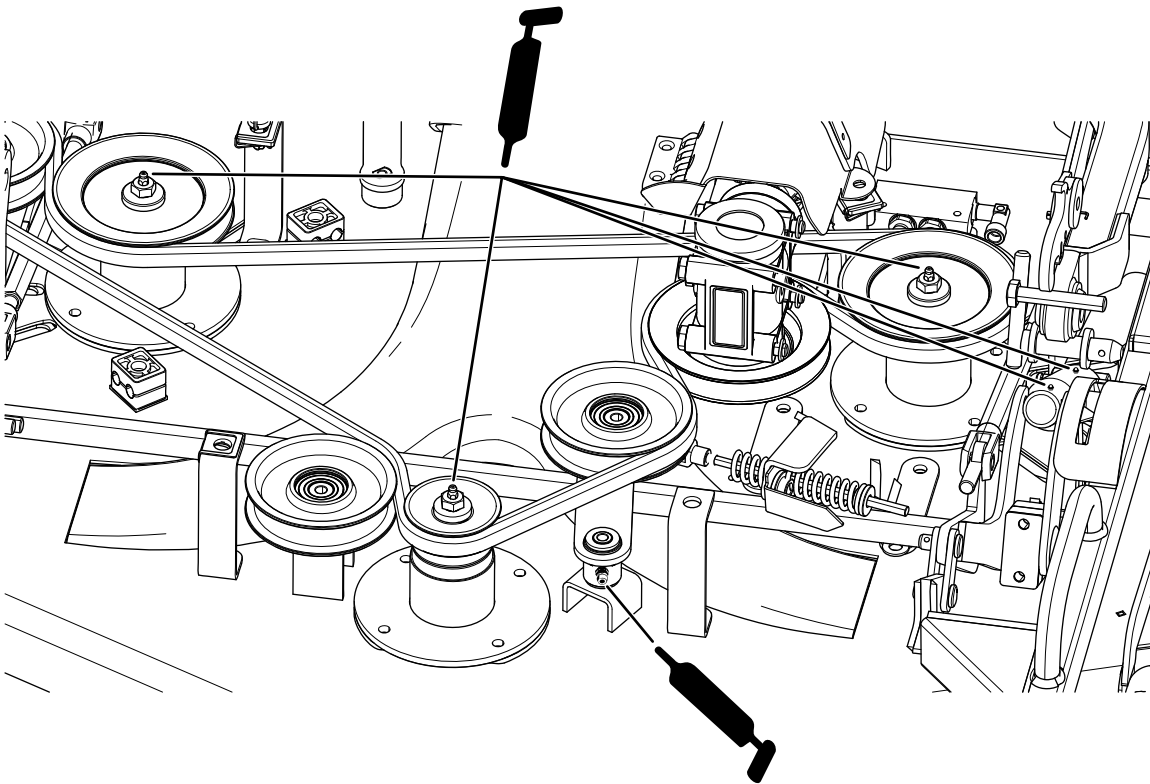
Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky—Namažte plošinu kosačky. Pri prevádzke stroja v extrémne prašných a znečistených podmienkach mažte plošinu kosačky denne.

Špecifikácia maziva: Lítiové mazivo č. 2

Dôležité: Prašné a znečistené pracovné prostredie by mohlo spôsobiť, že sa do ložísk a puzdier dostanú nečistoty, čo by mohlo viesť k rýchlejšiemu opotrebovaniu.

Poznámka: Mazacie armatúry namažte ihneď po každom umývaní, bez ohľadu na určený interval.

1. Demontujte kryt remeňa. Pozrite si časť [Demontáž krytu remeňa \(strana 75\)](#).
2. Utrite čistú maznicu, aby sa do ložiska alebo puzdra nedostali nečistoty.
3. Do ložiska alebo puzdra napumpujte mazivo.
4. Prebytočné mazivo utrite.
5. Nasadte kryt remeňa. Pozrite si časť [Nasadenie krytu remeňa \(strana 75\)](#).



Obrázok 42

g224587

Mazanie ložísk a puzdier

Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky—Namažte ložiská a puzdrá. Pri prevádzke stroja v extrémne prašných a znečistených podmienkach mažte ložiská a puzdrá denne.

Špecifikácia maziva: Lítiové mazivo č. 2

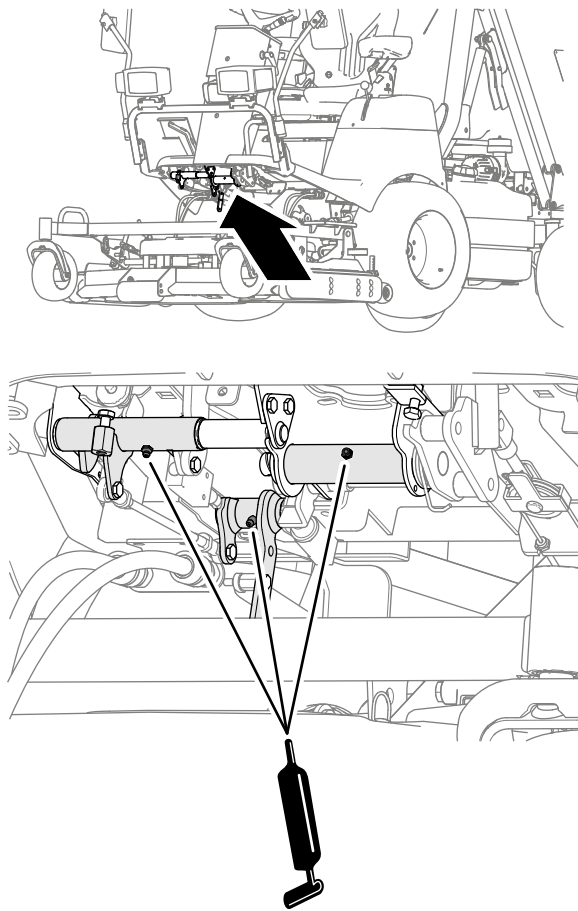
Dôležité: Prašné a znečistené pracovné prostredie by mohlo spôsobiť, že sa do ložísk a puzdier dostanú nečistoty, čo by mohlo viesť k rýchlejšiemu opotrebovaniu.

Poznámka: Mazacie armatúry namažte ihneď po každom umývaní, bez ohľadu na určený interval.

1. Utrite čistú maznicu, aby sa do ložiska alebo puzdra nedostali nečistoty.
2. Do ložiska alebo puzdra napumpujte mazivo.
3. Prebytočné mazivo utrite.

Mazacie body ložísk a puzdier:

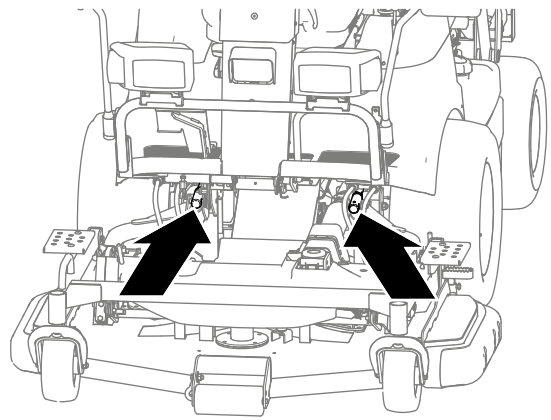
- Puzdrá čapov brzdového a pedála trakčného pohonu ([Obrázok 43](#))



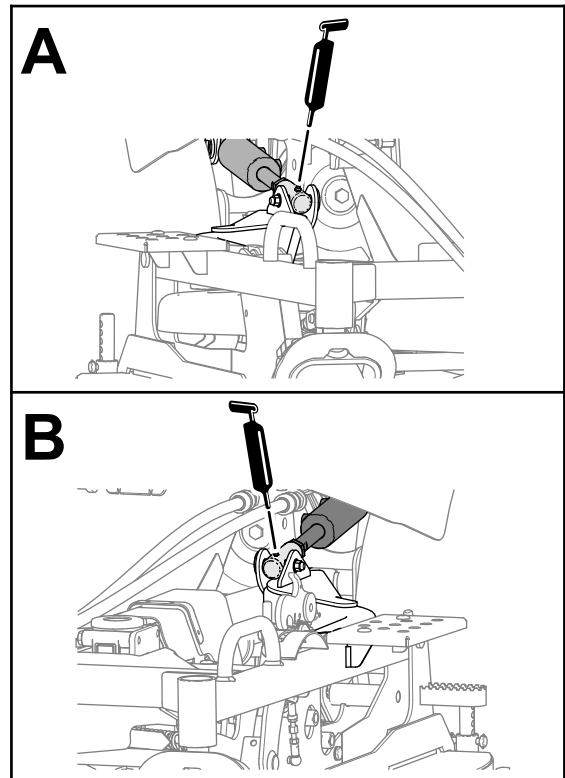
Obrázok 43

g236026

- Tyčové príslušenstvo pre valce zdvíhača plošiny ([Obrázok 44](#)).



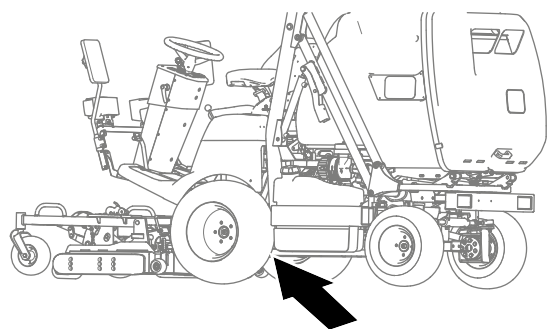
g236051



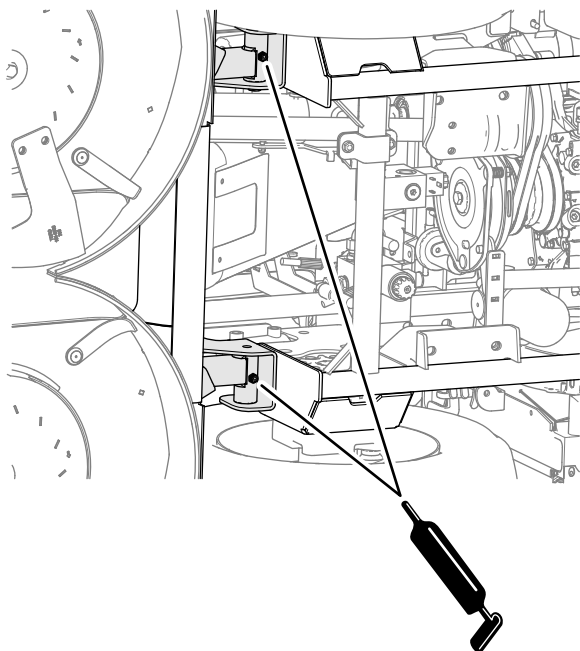
Obrázok 44

g235949

- Otočné body zdvíhacieho ramena paluby (Obrázok 45)



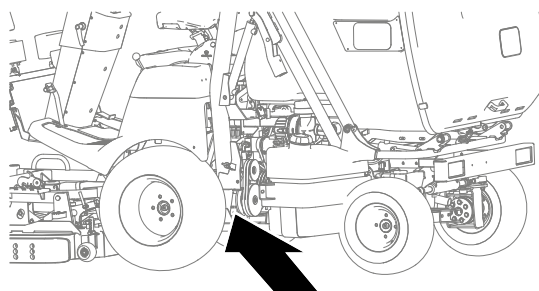
g236050



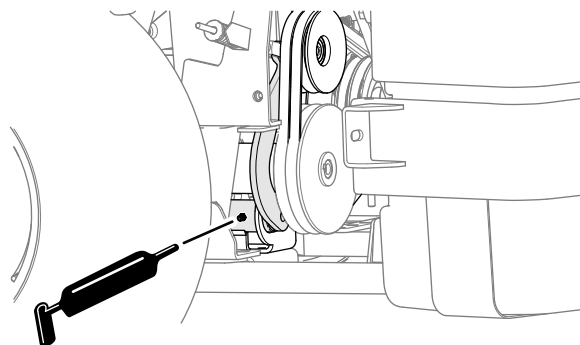
Obrázok 45

g235947

- Držiak napínacej kladky vývodového hriadeľa (Obrázok 46)



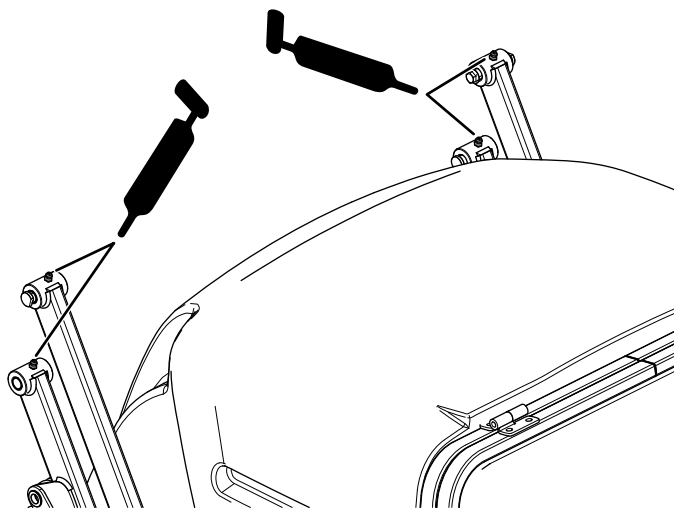
g235950



g235951

Obrázok 46

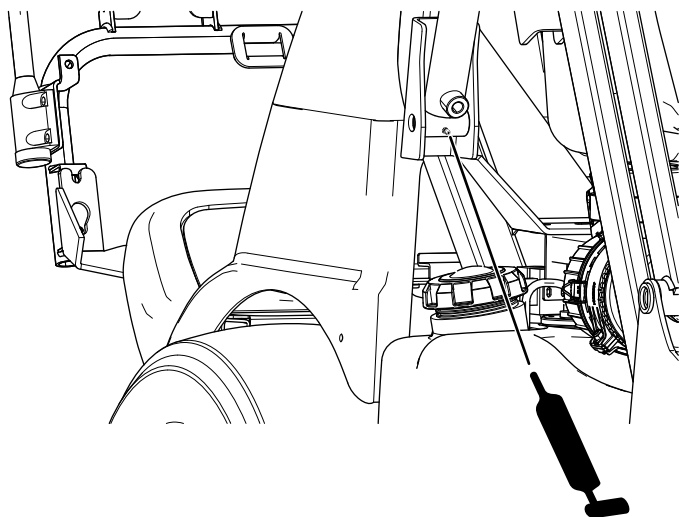
- Ramená zásobníka – horné (Obrázok 47)



g214732

Obrázok 47

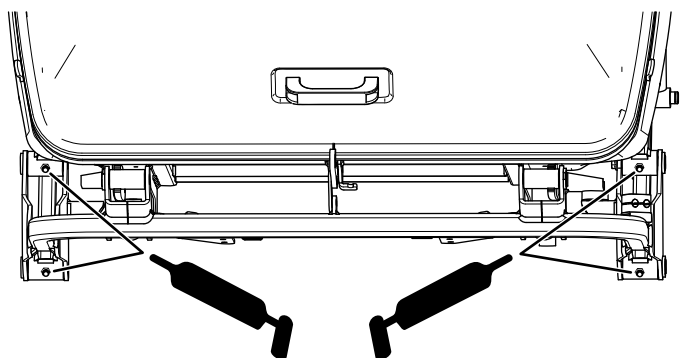
- Ramená zásobníka – spodné, predné (Obrázok 48)



Obrázok 48

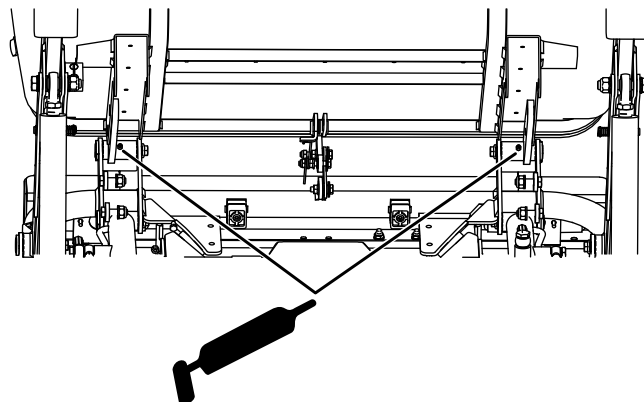
Zobrazená ľavá strana, opakujte na druhej strane

- Ramená násypníka – spodné, zadné (Obrázok 49)



Obrázok 49

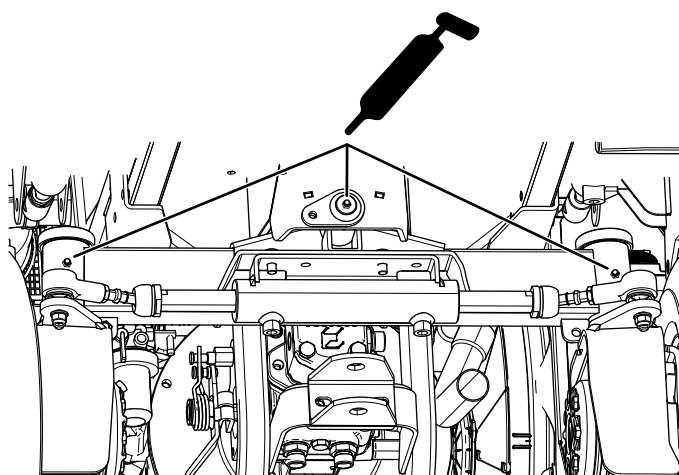
- Čapy násypníka pod násypníkom (Obrázok 50)



Obrázok 50

g318013

- Otočné čapy riadenia (Obrázok 51)



Obrázok 51

g215063

Mazanie krížových kĺbov hnacieho hriadeľa

Servisný interval: Po každých 200 hodinách prevádzky—Namažte krížové kĺby hnacieho hriadeľa.

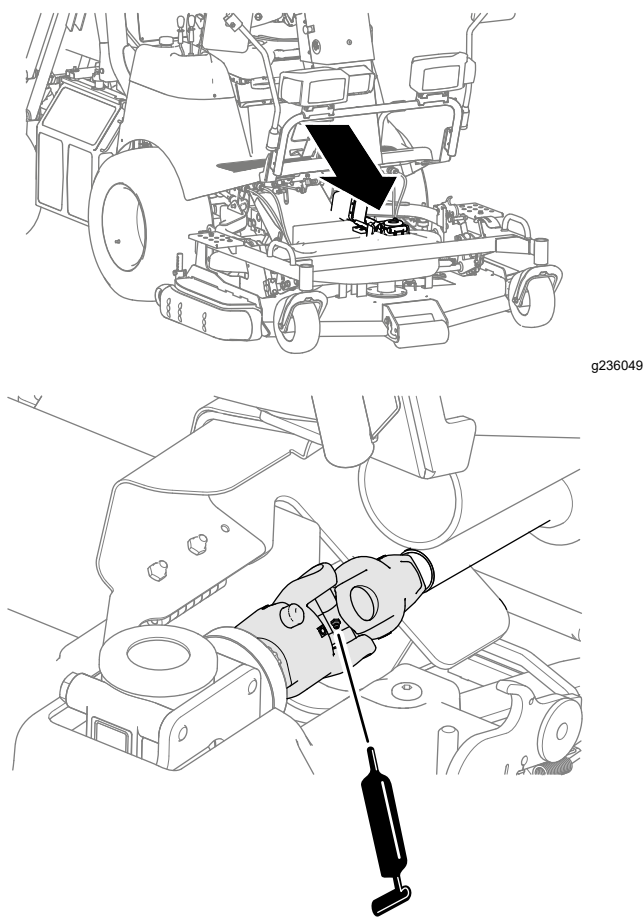
Špecifikácia maziva: lítiové mazivo č. 2

Dôležité: Prašné a znečistené pracovné prostredie by mohlo spôsobiť, že sa do ložísk a puzdier dostanú nečistoty, čo by mohlo viesť k rýchlejšiemu opotrebovaniu.

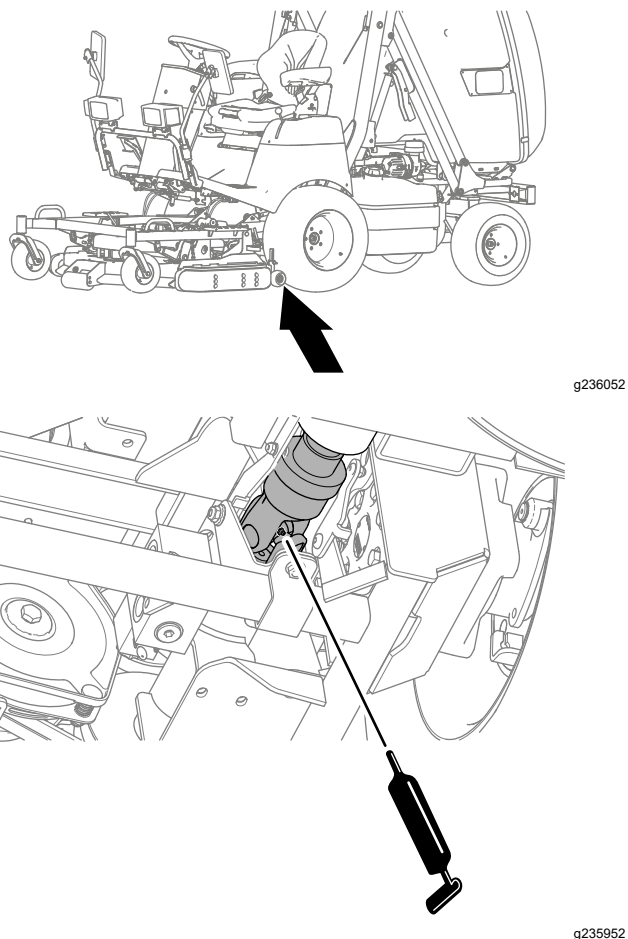
Poznámka: Mazacie armatúry namažte ihneď po každom umývaní, bez ohľadu na určený interval.

1. Utrite čistú maznicu, aby sa do ložiska alebo puzdra nedostali nečistoty.
2. Do ložiska alebo puzdra napumpujte mazivo.
3. Prebytočné mazivo utrite.

- Predný krížový kĺb hnacieho hriadeľa pri prevodovke kosačky (**Obrázok 52**).



Obrázok 52



Obrázok 53

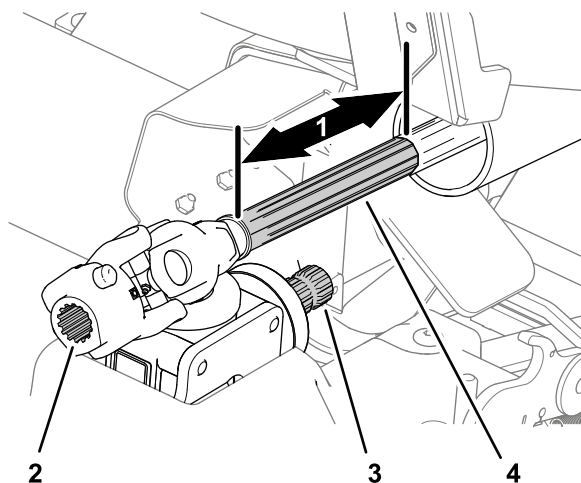
- Zadný krížový kĺb pomocného hriadeľa (**Obrázok 53**).

Mazanie posuvných kĺbov hnacieho hriadeľa

Servisný interval: Po každých 100 hodinách prevádzky—Namažte posuvné kĺby hnacieho hriadeľa.

Špecifikácia mazania: zmes proti zadrhnutiu motora

1. Odpojte hnací hriadeľ od prevodovky kosačky. Pozrite si časť **Odpájanie hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky (strana 73)**.
2. Vytiahnite prednú polovicu hnacieho hriadeľa (**Obrázok 54**) dopredu asi o 25 cm.



g235766

Obrázok 54

- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1. 25 cm | 3. Drážkovania (hriadeľ prevodovky) |
| 2. Drážkovanie (spojka krížového kľbu) | 4. Drážkovania (hnací hriadeľ) |
-
3. Utrite drážkovanie hriadeľa prevodovky a hnacieho hriadeľa (Obrázok 54).
 4. Utrite klznú plochu predného hnacieho hriadeľa (Obrázok 54).
 5. Na drážkovanie hriadeľa prevodovky a spojky krížového kľbu naneste prostriedok proti zadrhnutiu (Obrázok 54).
 6. Na klznú plochu predného hnacieho hriadeľa naneste prostriedok proti zadrhnutiu (Obrázok 54).
 7. Posuňte prednú polovicu hnacieho hriadeľa dozadu, aby sa spojka krížového kľbu vyrovnala s hriadeľom prevodovky.
 8. Z hnacieho hriadeľa zotrite prebytočný prostriedok proti zadrhnutiu.
 9. Pripojte hnací hriadeľ od prevodovky plošiny kosačky. Pozrite si časť [Pripojenie hnacieho hriadeľa k prevodovke kosačky](#) (strana 74).

Údržba motoru

Bezpečnosť motora

- Pred kontrolou oleja alebo dopĺňaním oleja do kľukovej skrine vypnite motor a vytiahnite kľúč.
- Nemeňte ani neprekračujte otáčky motora.

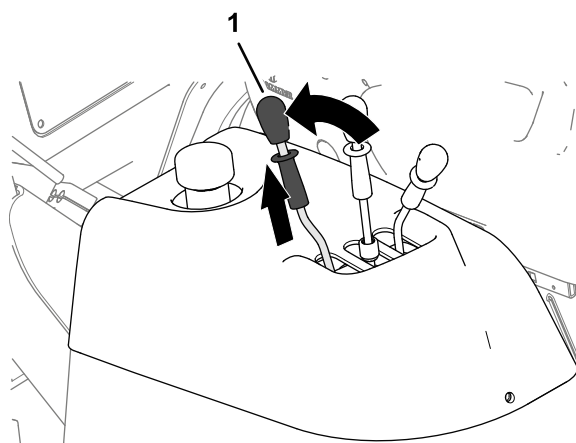
Prístup k motoru

Ručné otočenie násypníka

Dôležité: Tento postup použite na prístup k motoru, keď motor nie je spustený.

Poznámka: Ak je v násypníku tráva, keď ho ručne otáčate, tráva sa vysype.

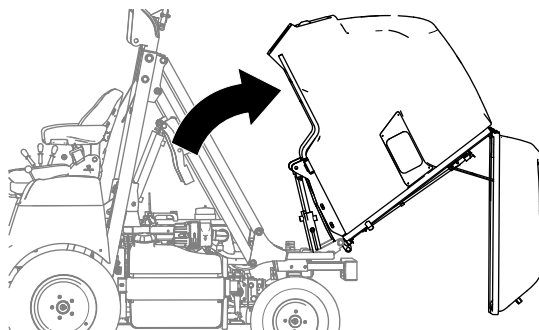
1. Požiadajte ďalšiu osobu, aby stiahla a podržala páku na vyprázdňovanie násypníka (Obrázok 55).



g231808

Obrázok 55

2. Ručne otočte násypník nahor a späť (Obrázok 56).

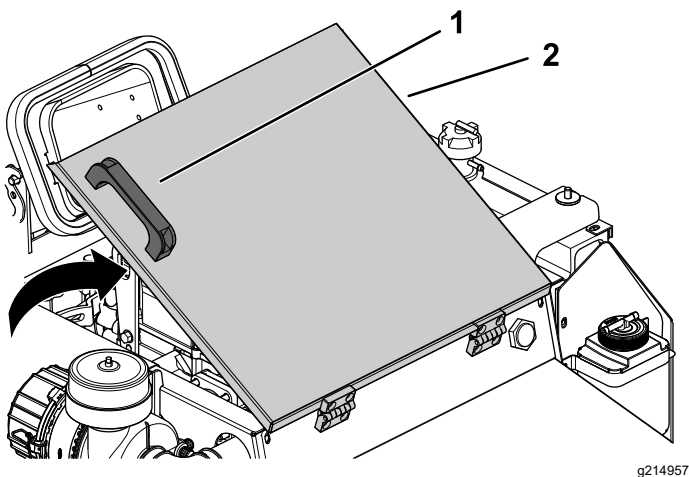


g231809

Obrázok 56

Prístup k motoru z prístupového krytu motora

1. Zdvihnite násypník do úplne zdvihnutej polohy a zaistíte ho pomocou magnetických bezpečnostných zámkov. Pozrite si časť [Zdvihnutie násypníka \(strana 30\)](#) a [Zabezpečenie násypníka vo zdvihnutej polohe \(strana 41\)](#).
2. Pomocou rukoväte na prístupovom kryte k motoru zdvihnite kryt, aby ste získali prístup k motoru ([Obrázok 57](#)).

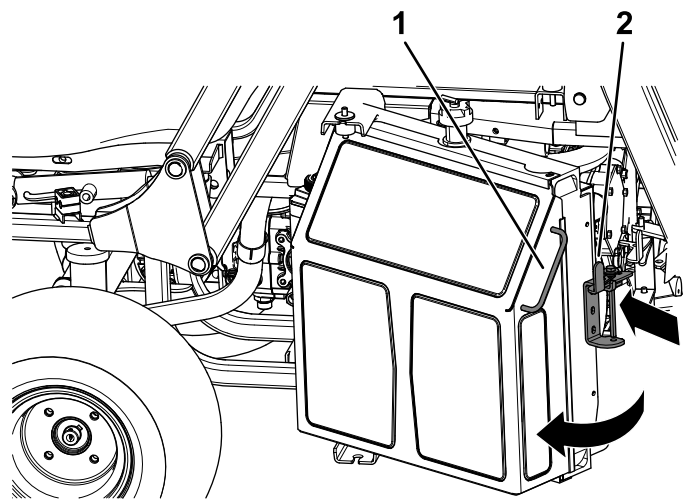


Obrázok 57

1. Rukoväť
2. Prístupový kryt k motoru

Prístup k motoru z pravej strany

1. Západku na chladiči zatlačte dovnútra smerom k chladiču ([Obrázok 58](#)).
2. Pomocou rukoväte na boku chladiča otočte chladič, aby ste získali prístup k motoru ([Obrázok 58](#)).



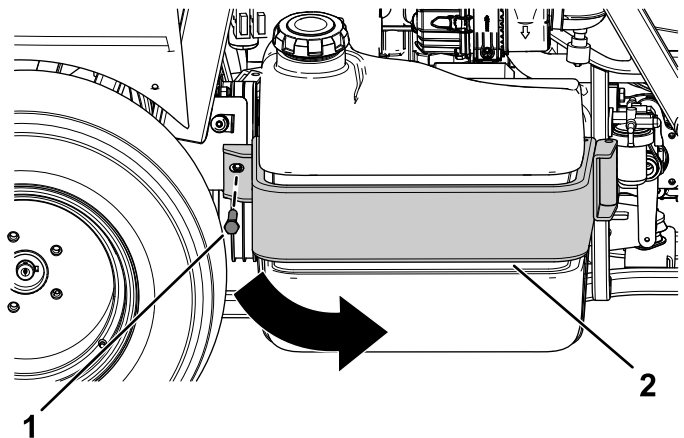
Obrázok 58

1. Rukoväť
2. Západka

Prístup k motoru z ľavej strany

Odstráňte skrutku z ľavej strany držiaka palivovej nádrže a otočte palivovú nádrž doprava, aby ste získali prístup k motoru ([Obrázok 59](#)).

Poznámka: Ak chcete palivovú nádrž úplne vyklopiť, otočte volantom doprava do plne zablokovanej polohy.



Obrázok 59

1. Skrutka
2. Konzola palivovej nádrže

Servis vzduchového filtra

Servisný interval: Po každých 100 hodinách prevádzky—Vymeňte vzduchový filter. Ak je vložka vzduchového filtra znečistená alebo poškodená, vymeňte ju skôr.

Poznámka: Čistič vzduchu vymieňajte častejšie (každých niekoľko hodín), ak sú prevádzkové podmienky extrémne prašné alebo piesočné.

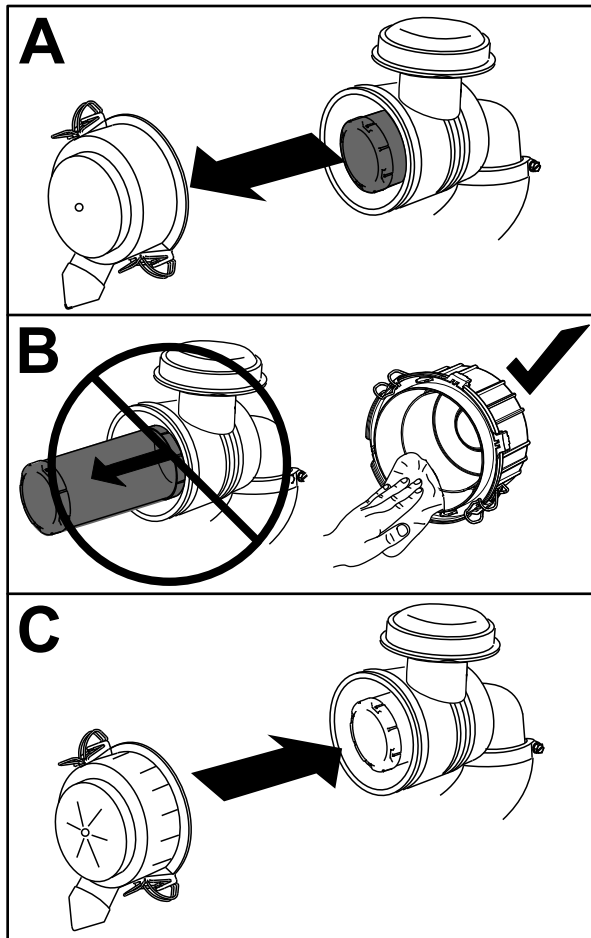
Čistenie krytu čističa vzduchu

Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky—Zložte kryt vzduchového filtra a odstráňte nečistoty. Filter neodstraňujte.

Poznámka: Na čistenie krytu alebo vzduchových filtrov nepoužívajte stlačený vzduch.

Skontrolujte, či nie je teleso vzduchového filtra poškodené, čo by mohlo viesť k úniku vzduchu. Vymeňte poškodené teleso vzduchového filtra.

Vyčistite kryt vzduchového filtra tak, ako je znázornené na obrázku [Obrázok 60](#).



Obrázok 60

g216811

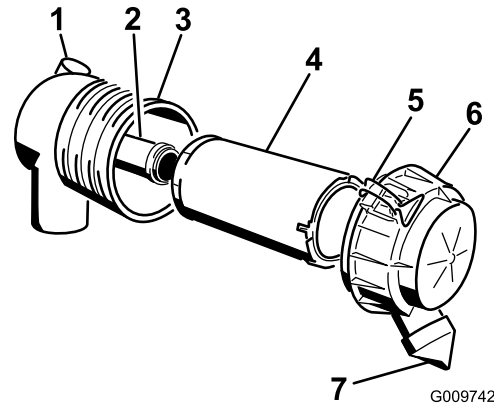
Servis filtrov čističa vzduchu

Servisný interval: Po každých 100 hodinách prevádzky—Vymeňte filter čističa vzduchu (V extrémne prašnom alebo znečistenom prostredí servis vykonávajte častejšie.)

1. Jemne vysuňte primárny filter z tela čističa vzduchu ([Obrázok 61](#)).

Poznámka: Vyhnite sa klepaniu filtra o bočné steny telesa.

Dôležité: Nepokúšajte sa vyčistiť primárny filter.



Obrázok 61

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Indikátor údržby vzduchového filtra | 5. Západky |
| 2. Bezpečnostný filter | 6. Kryt vzduchového filtra |
| 3. Teleso čističa vzduchu | 7. Protiprachové viečko |
| 4. Primárny filter | |

2. Demontujte bezpečnostný filter (ak je súčasťou výbavy).

Poznámka: Bezpečnostný filter odstráňte len vtedy, ak ho chcete vymeniť.

Dôležité: Nikdy sa nepokúšajte vyčistiť bezpečnostný filter. Ak je bezpečnostný filter znečistený, potom je primárny filter poškodený a mali by ste vymeniť oba filtre.

3. Pohľadom do filtra oproti jasnemu svetlu na vonkajšej časti filtra skontrolujte, či nový filter nie je poškodený.

Poznámka: Otvory vo filtri sa javia ako jasné body. Skontrolujte, či prvok nie je roztrhnutý, či na ňom nie je masťný film alebo či nie je poškodené gumové tesnenie. Ak je filter poškodený, nepoužívajte ho.

4. Ak vymieňate bezpečnostný filter, opatrne zasunúť nový filter do telesa filtra ([Obrázok 61](#)).

Dôležité: Aby nedošlo k poškodeniu motora, vždy používajte motor so vzduchovým filtrom aj nainštalovaným krytom.

5. Opatrne nasadíte nový primárny filter na bezpečnostný filter a uistite sa, že je úplne usadený zatlačením na vonkajší okraj filtra počas jeho montáže.

Dôležité: Nestláčajte mäkké vnútorné časti filtra.

6. Nainštalujte kryt čističa vzduchu stranou označenou ako „UP“ smerom nahor a zaistíte západky (Obrázok 61).

Servis motorového oleja

Motor sa dodáva s olejom v kľukovej skrini.

Kapacita kľukovej skrine: s filtrom približne 3,4 l.

Špecifikácia motorového oleja:

- **Typ motorového oleja** – požadovaná úroveň klasifikácie API: CH-4, CI-4 alebo vyššia.
- **Viskozita motorového oleja**
 - Preferovaný olej: SAE 15W-40 (nad $-17,8^{\circ}\text{C}$)
 - Alternatívny olej: SAE 10W-30 alebo 5W-30 (akákoľvek teplota)

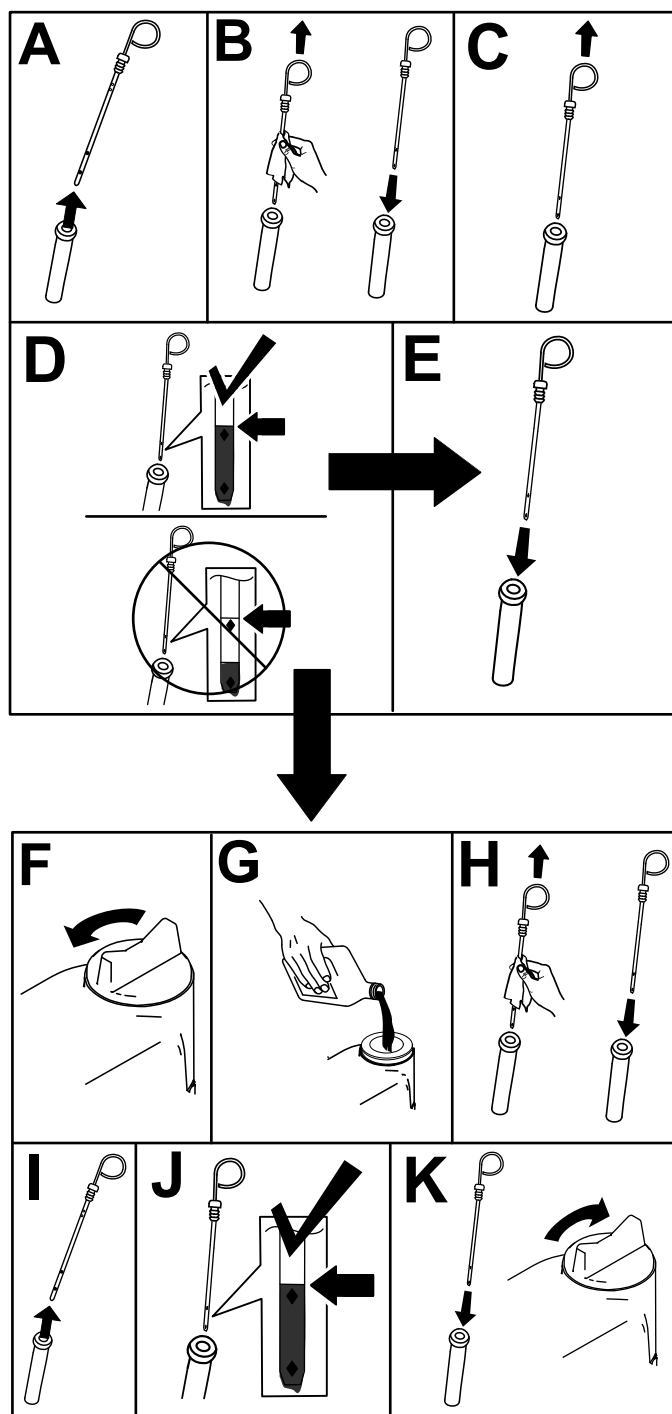
Poznámka: Motorový olej Toro Premium vám poskytne distribútor značky Toro a k dispozícii je buď viskozita 15W-40, alebo 10W-30. Čísla dielov nájdete v katalógu dielov.

Kontrola hladiny motorového oleja

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne—Skontrolujte hladinu motorového oleja. Pred prvým naštartovaním motora a potom každý deň kontrolujte hladinu motorového oleja.

Poznámka: Najvhodnejší čas na kontrolu motorového oleja je vtedy, keď je motor studený alebo pred naštartovaním motora v daný deň. Ak ste už naštartovali motor, pred kontrolou hladiny oleja nechajte olej stekať späť do olejovej vane minimálne 10 minút. Ak je hladina oleja na dolnej značke na mierke alebo pod ňou, doplňte olej tak, aby hladina oleja siahala po hornú značku. Nepreplňajte. Ak je hladina oleja medzi hornou a dolnou značkou, olej nemusíte dopĺňať.

Skontrolujte hladinu motorového oleja, ako je uvedené na obrázku [Obrázok 62](#).



Obrázok 62

g215447

Výmena motorového oleja a filtra

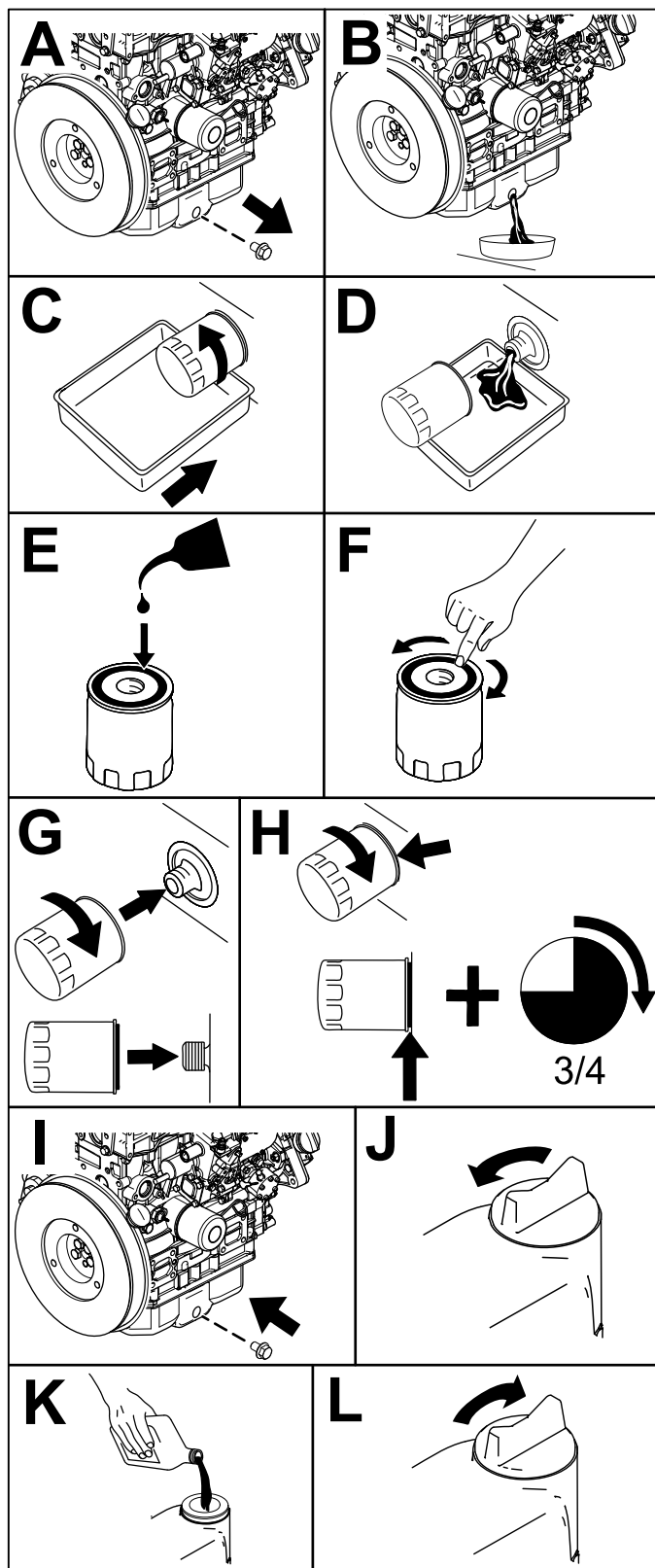
Servisný interval: Po prvých 50 hodinách

Po každých 250 hodinách prevádzky

Poznámka: Olej a filter motorového oleja vymieňajte častejšie, ak sú podmienky extrémne prašné alebo piesčité.

1. Naštartujte motor a nechajte ho bežať asi 5 minút, aby sa olej zohrial.
2. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
3. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustíte plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdú.
4. Zdvihnite a zaistíte násypník a otvorte kryt prístupu k motoru. Pozrite si časť [Prístup k motoru z prístupového krytu motora \(strana 48\)](#).
5. Vypnite motor a vyberte kľúč.
6. Vymeňte motorový olej a filter motorového oleja, ako je znázornená na obrázku [Obrázok 63](#).

Poznámka: Utiahnite filter, kým sa tesnenie olejového filtra nedotkne motora, a potom ho otočte o ďalšie $\frac{3}{4}$ otáčky.



Obrázok 63

g216819

Údržba palivového systému

Poznámka: Správne odporúčania pre palivo nájdete v časti [Dopĺňanie paliva \(strana 24\)](#).

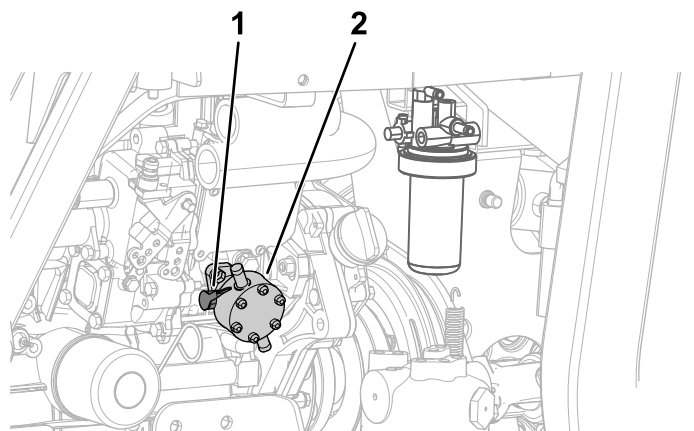
⚠ NEBEZPEČIE

Dieselové a palivové výpary sú za určitých podmienok extrémne horľavé a výbušné. Požiar alebo výbuch paliva môže spôsobiť popáleniny vám a iným osobám a poškodenie majetku.

Pri manipulácii s palivom nikdy nefajčite a nepribližujte sa k otvorenému ohňu alebo k miestam, kde by iskra mohla zapáliť palivové výpary.

Sýtenie palivového systému

Na ľavej strane motora ovládajte páku palivového čerpadla, kým nenaplníte miskú palivového filtra ([Obrázok 64](#)).

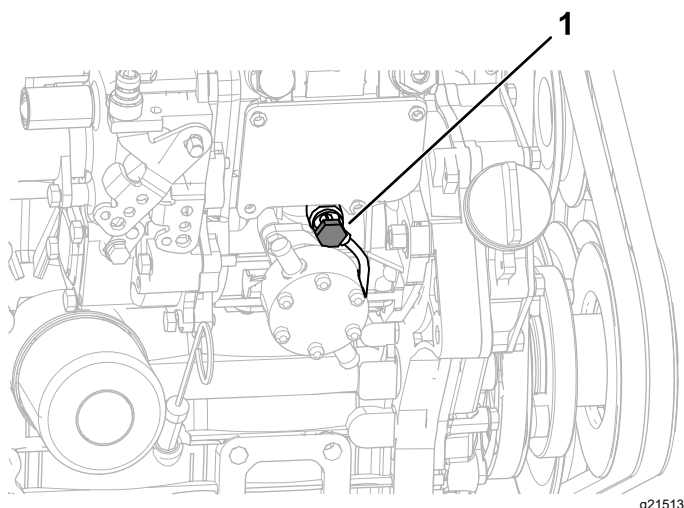


Obrázok 64

1. Páka 2. Palivové čerpadlo

Odvzdušnenie palivového vstrekovacieho čerpadla

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdú.
3. Uistite sa, či je palivová nádrž plná minimálne do polovice.
4. Odomknite chladič. Pozrite si časť [Prístup k motoru z pravej strany \(strana 48\)](#).
5. Pod skrutku na vypúšťanie vzduchu umiestnite odtokovú misku.
6. Otvorte odzdušňovaciu skrutku na vstrekovacom čerpadle ([Obrázok 65](#)).



Obrázok 65

1. Odzdušňovacia skrutka

7. Hýbte pákou palivového čerpadla, kým neuvidíte, že okolo skrutky vyteká pevný prúd paliva. Pozri časť [Obrázok 64](#) v [Sýtenie palivového systému \(strana 52\)](#).
8. Uťahnite skrutku na vypúšťanie vzduchu ([Obrázok 65](#)).

Poznámka: Po vykonaní tohto postupu by sa mal motor naštartovať. Ak sa však motor nenašartuje, medzi vstrekovacím čerpadlom a vstrekovačmi môže byť vzduch. Obráťte sa na autorizovaného distribútora spoločnosti Toro.

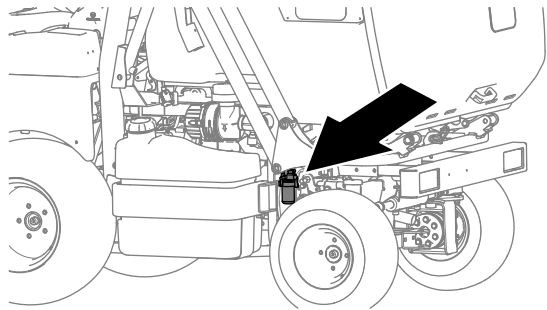
9. Utrite palivo, ktoré sa nahromadilo v okolí vstrekovacieho čerpadla.

Vypúšťanie vody z odlučovača paliva/vody

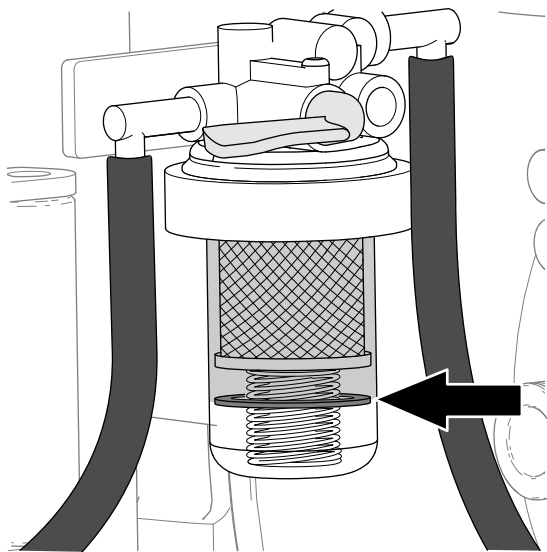
Servisný interval: Po každých 50 hodinách prevádzky

Kontrola vody v palivovej nádržke

1. Pozrite sa na indikátor vody v nádržke palivového filtra, aby ste zistili, či plavák nenadnáša voda v nádržke palivového filtra (Obrázok 66).



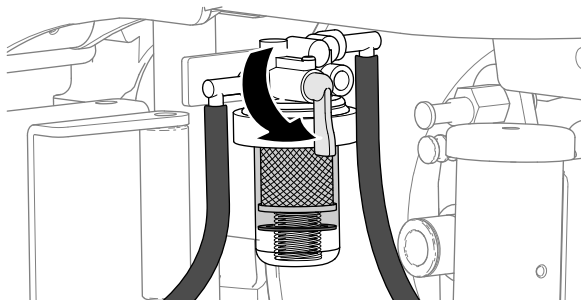
g231812



g231813

Obrázok 66

2. Ak je v nádržke palivového filtra voda, otočte uzatvárací ventil odlučovača paliva/vody do polohy ZATVORENÉ (Obrázok 67) a vykonajte kroky uvedené v časti Vypúšťanie vody z palivovej nádržky (strana 53).



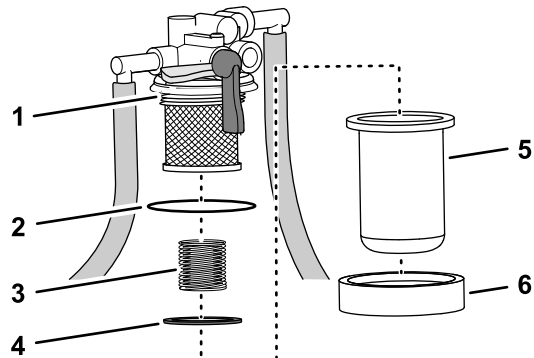
g231811

Obrázok 67

Vypúšťanie vody z palivovej nádržky

1. Pod nádržkou palivového filtra umiestnite vypúšťaciu misku, odstráňte maticu nádržky a vyberte nádržku filtra z hlavy filtra (Obrázok 68).

Poznámka: Pružinu a plavák odstránite, keď vyberiete filtračnú misku.



g231810

Obrázok 68

- | | |
|--------------------|------------------------------|
| 1. Hlava filtra | 4. Plavák |
| 2. Tesniaci krúžok | 5. Nádržka palivového filtra |
| 3. Pružina | 6. Matica nádržky |

2. Vyprázdňte filtračnú nádržku od paliva a vody.
3. Na hlave filtra skontrolujte stav O-krúžku (Obrázok 68).

Poznámka: Ak je O-krúžok opotrebovaný alebo poškodený, vymeňte ho.

4. O-krúžok namažte čistým palivom.
5. Namontujte pružinu a plavák do nádržky palivového filtra (Obrázok 68).
6. Namontujte filtračnú nádržku a maticu nádržky na hlavu filtra a ručne utiahnite maticu (Obrázok 68).
7. Otvorte uzatvárací ventil paliva a v prípade potreby naplňte palivový systém. Pozrite si časť Sýtenie palivového systému (strana 52).
8. Skontrolujte tesnosť odlučovača paliva a vody.

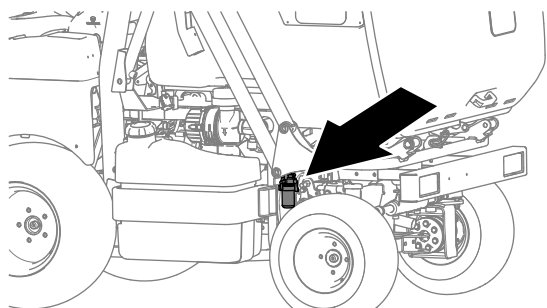
Poznámka: Pred uvedením stroja do prevádzky odstráňte všetky úniky paliva.

Výmena filtra odlučovača paliva/vody

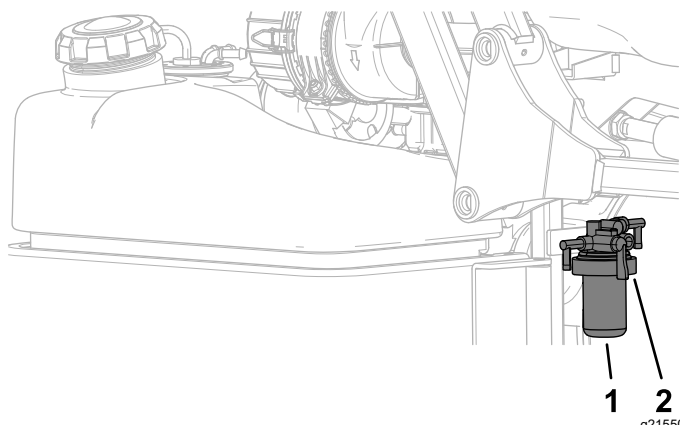
Servisný interval: Po každých 500 hodinách prevádzky—Vymeňte filter odlučovača paliva/vody.

Výmena vložky filtra

1. Vyčistite oblasť okolo hlavy palivového filtra ([Obrázok 69](#)).



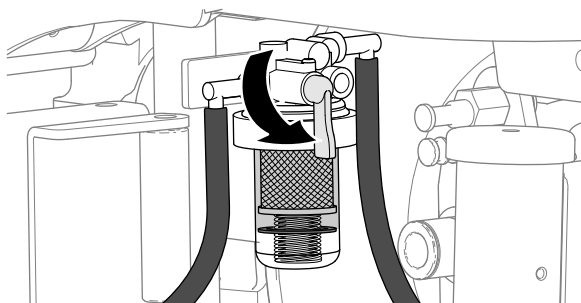
g231812



Obrázok 69

1. Hlava palivového filtra
2. Filter

2. Otočte uzatvárací ventil odlučovača paliva/vody do polohy ZATVORENÉ ([Obrázok 70](#)).

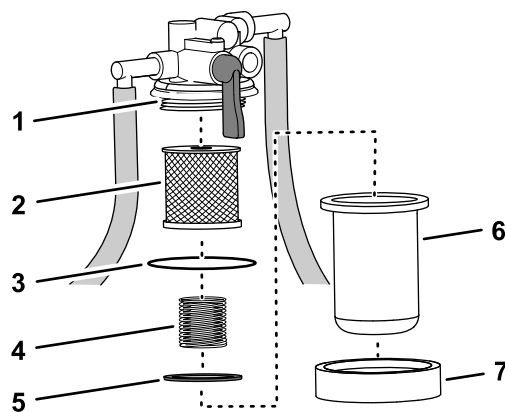


g231811

Obrázok 70

3. Pod nádržkou palivového filtra umiestnite vypúšťaciu misku, odstráňte maticu nádržky a vyberte nádržku filtra z hlavy filtra ([Obrázok 71](#)).

Poznámka: Pružinu a plavák odstránite, keď vyberiete filtračnú misku.



g231824

Obrázok 71

- | | |
|--------------------|------------------------------|
| 1. Hlava filtra | 5. Plavák |
| 2. Vložka filtra | 6. Nádržka palivového filtra |
| 3. Tesniaci krúžok | 7. Matica nádržky |
| 4. Pružina | |

4. Vypustite palivo z filtračnej nádoby a vyčistite plochu na upevnenie hlavy filtra.

Montáž vložky filtra

1. O-krúžok namažte čistým palivom.
2. Namontujte filtračnú vložku na hlavu filtra. Pozrite si [Obrázok 71](#) v časti [Výmena vložky filtra \(strana 54\)](#).
3. Namontujte pružinu a plavák do nádržky palivového filtra. Pozrite si obrázok ([Obrázok 71](#)) v časti [Výmena vložky filtra \(strana 54\)](#).
4. Namontujte filtračnú nádržku a maticu nádržky na hlavu filtra a ručne utiahnite maticu. Pozrite si obrázok [Obrázok 71](#) v časti [Výmena vložky filtra \(strana 54\)](#).
5. Otvorte uzatvárací ventil paliva a v prípade potreby naplňte palivový systém. Pozrite si časť [Sýtenie palivového systému \(strana 52\)](#).
6. Skontrolujte tesnosť odlučovača paliva a vody.

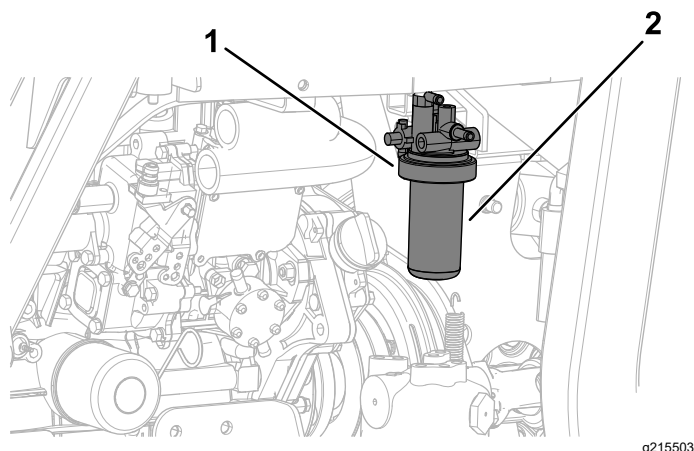
Poznámka: Pred uvedením stroja do prevádzky odstráňte všetky úniky paliva.

Výmena vložky palivového filtra

Smerom dopredu napravo

Servisný interval: Po každých 500 hodinách prevádzky—Vymeňte vložku palivového filtra smerom dopredu, na pravej strane.

1. Vyčistite oblasť okolo hlavy palivového filtra ([Obrázok 72](#)).



Obrázok 72

g215503

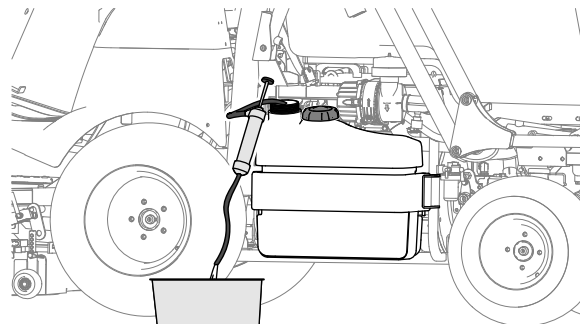
1. Hlava palivového filtra
2. Filter

2. Demontujte filter a vyčistite montážny povrch hlavy filtra ([Obrázok 72](#)).
3. Tesnenie filtra namažte čistým palivom.
4. Namontujte filtračnú vložku na hlavu filtra.
5. Namontujte filtračnú nádržku a maticu nádržky na hlavu filtra a ručne utiahnite maticu
6. Naplňte palivový systém. Pozrite si časť [Sýtenie palivového systému \(strana 52\)](#).
7. Skontrolujte tesnosť odlučovača paliva a vody.

Poznámka: Pred uvedením stroja do prevádzky odstráňte všetky úniky paliva.

Čistenie palivovej nádrže

Servisný interval: Po každých 400 hodinách prevádzky/Každý rok (podľa toho, čo nastane skôr)—Vypustite a vyčistite palivovú nádrž.



g236135

Obrázok 73

- Ak stroj skladujete dlhší čas, na vyprázdnenie palivovej nádrže použite sifónové čerpadlo ([Obrázok 73](#)).
- Ak dôjde k znečisteniu palivového systému, pomocou sifónového čerpadla vyprázdnite palivovú nádrž ([Obrázok 73](#)), vyčistite ju a na prepláchnutie nádrže použite čistú naftu.

Kontrola palivového potrubia a prípojok

Servisný interval: Po každých 400 hodinách prevádzky/Každý rok (podľa toho, čo nastane skôr)

Skontrolujte palivové potrubie, či nie je opotrebované, poškodené alebo či nemá uvoľnené prípojky.

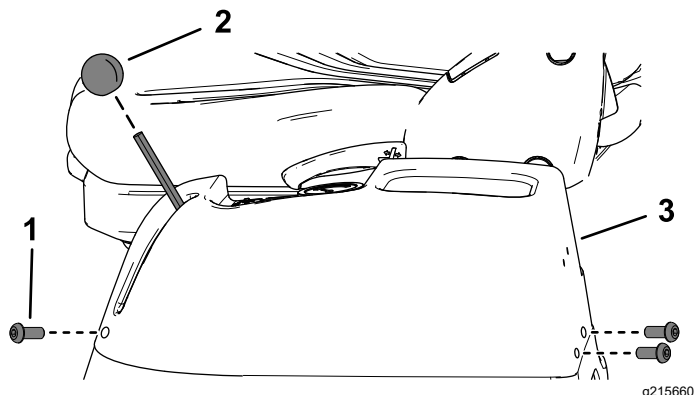
Údržba elektrického systému

Bezpečnosť pri práci s elektrickým systémom

- Pred opravou stroja odpojte batériu. Najskôr odpojte záporný a potom kladný pól. Najskôr pripojte kladný a potom záporný pól.
- Batériu nabíjajte v otvorenom a dobre vetranom priestore, v ktorom sa nevyskytujú iskry ani plamene. Pred pripojením alebo odpojením batérie odpojte nabíjačku. Používajte ochranný odev a používajte izolované nástroje.

Prístup k batérii

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spust'te plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdú.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Odstráňte 3 skrutky s nástrčnou hlavou z ľavej konzoly (Obrázok 74).
5. Odstráňte gombík páky škrtiacej klapky (Obrázok 74).
6. Zdvihnute ľavú konzolu a odložte ju (Obrázok 74).



Obrázok 74

- | | |
|---------------------------------|-----------------|
| 1. Šesťhranná skrutka s drážkou | 3. Ľavá konzola |
| 2. Gombík páky škrtiacej klapky | |

Údržba batérie

Servisný interval: Po každých 25 hodinách prevádzky—Skontrolujte hladinu elektrolytu. (Ak sa stroj skladuje, kontrolujte ho každých 30 dní.)

Dôležité: Pred zváraním na stroji odpojte záporný kábel od batérie, aby ste zabránili poškodeniu elektrického systému.

Vybratie batérie

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Svorky batérie alebo kovové nástroje by mohli spôsobiť skrat cez kovové komponenty a iskrenie. Iskry môžu spôsobiť explóziu plynov batérie s následným poranením osôb.

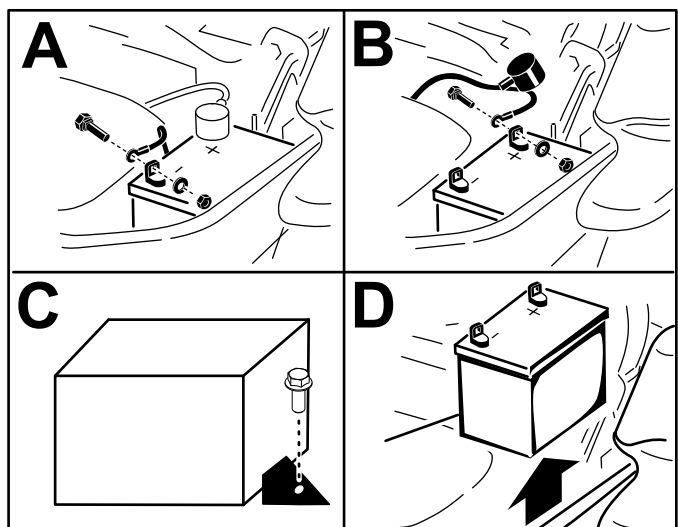
- Pri demontáži alebo montáži batérie nedovoľte, aby sa póly batérie dotkli kovových častí stroja.
- Nedovoľte, aby kovové nástroje spôsobili skrat medzi svorkami akumulátora a kovovými časťami stroja.

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Nesprávne vedenie káblov batérie by mohlo viesť k poškodeniu stroja a káblov a spôsobiť iskrenie. Iskry môžu spôsobiť explóziu plynov batérie s následným poranením osôb.

- Pred odpojením kladného (červeného) kábla vždy najskôr odpojte záporný (čierny) kábel batérie.
- Pred pripojením záporného (čierného) kábla vždy najskôr pripojte kladný (červený) kábel batérie.

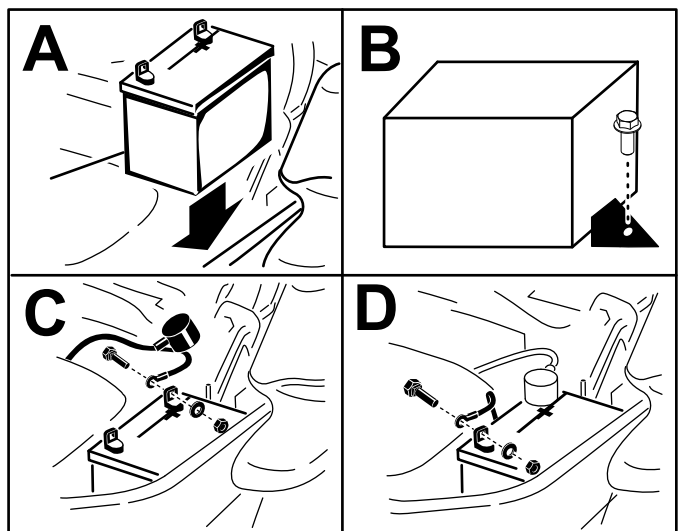
1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spust'te plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdú.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Prejdite k batérii. Pozrite si časť [Prístup k batérii \(strana 56\)](#).
5. Batériu vyberte tak, ako je zobrazené na [Obrázok 75](#).



Obrázok 75

Inštalácia batérie

Batériu nainštalujte tak, ako je zobrazené na [Obrázok 76](#).



Obrázok 76

Nabíjanie batérie

⚠ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

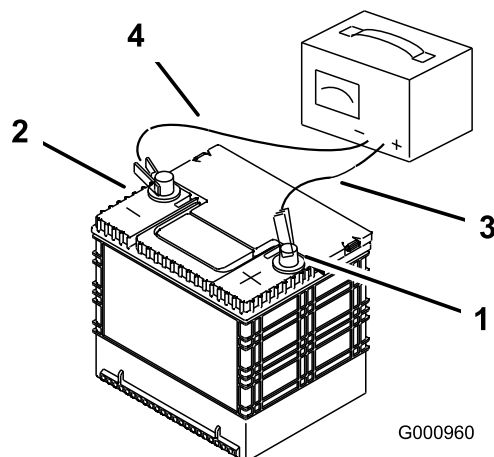
Pri nabíjaní batérie sa tvoria plyny, ktoré môžu vybuchnúť.

Nikdy nefajčíte v blízkosti batérie a udržiavajte iskry a plamene mimo batérie.

Dôležité: Batériu vždy udržiavajte plne nabitú (relatívna hustota 1,265). Zvlášť dôležité je to z dôvodu predchádzania poškodeniu batérie pri teplote nižšej ako 0 °C.

1. Batériu nabíjajte 10 až 15 minút pri 25 až 30 A alebo 30 minút pri 10 A.
2. Ak je batéria úplne nabitá, odpojte nabíjačku od elektrickej zásuvky a potom odpojte vodiče nabíjačky od kolíkov batérie ([Obrázok 77](#)).
3. Nainštalujte batériu do stroja a pripojte káble batérie. Pozrite si časť [Inštalácia batérie \(strana 57\)](#).

Poznámka: Nespúšťajte stroj s odpojeným akumulátorom, mohlo by dôjsť k elektrickému poškodeniu.



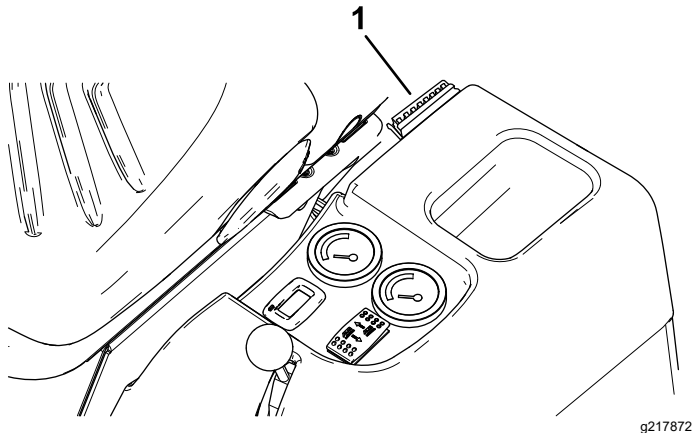
Obrázok 77

- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| 1. Kladný pól batérie | 3. Červený (+) vodič nabíjačky |
| 2. Záporný pól batérie | 4. Čierny (-) vodič nabíjačky |

Servis poistiek

Elektrický systém je chránený poistkou. Poistky nevyžadujú žiadnu údržbu, avšak v prípade prepálenia poistky skontrolujte, či nie je prítomná porucha alebo skrat komponentov/obvodu.

Poistková skrinka a poistky sa nachádzajú naľavo od sedadla vodiča (Obrázok 78).



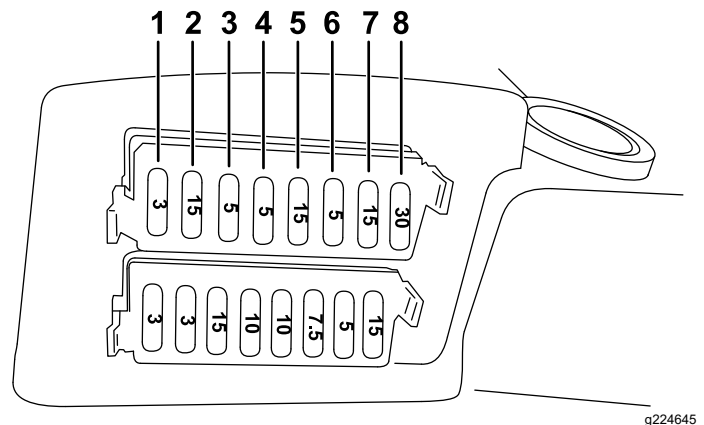
Obrázok 78

1. Poistková skrinka

Pri výmene poistky použite nasledujúcu tabuľku:

Bezpečnostné poistky – Obrázok 79

Obvod	Typ poistky
Bezpečnosť	3 A
Pomocný hriadeľ	15 A
Elektronická riadiaca jednotka a bzučiak	5 A
Zámok diferenciálu	5 A
Ventil plošiny kosačky a sedadlo obsluhy	15 A
Alternátor a panel	5 A
Pracovné svetlá, brzdové svetlá, diaľkové svetlá a riadiaca jednotka svetiel	15 A
Vytáhovanie a prepínač výstražných svetiel, zapalovacie sviečky a kľúčový spínač	30 A

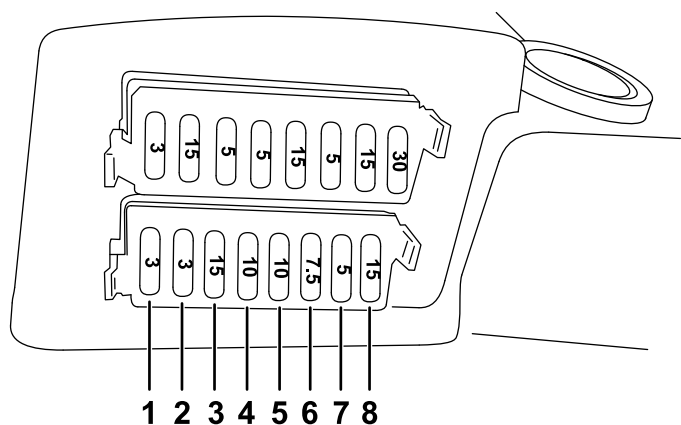


Obrázok 79

1. Bezpečnostná poistka (3 A)
2. Poistka pomocného hriadeľa (15 A)
3. Elektronická riadiaca jednotka a poistka bzučiaci (5 A)
4. Poistka zámku diferenciálu (5 A)
5. Poistka ventilu plošiny kosačky a sedadla obsluhy (15 A)
6. Poistka alternátora a panela (5 A)
7. Poistka pracovných svetiel, brzdových svetiel, diaľkových svetiel a riadiacej jednotky svetiel (15 A)
8. Vytáhovanie a prepínač výstražných svetiel, zapalovacie sviečky a poistka kľúčového spínača (30 A)

Poistky svetiel – Obrázok 80

Obvod	Typ poistky
Pravé neprerušované svetlo a osvetlenie tabuľky	3 A
Ľavé neprerušované svetlo	3 A
Diaľkové svetlo	15 A
Svetlomet	10 A
Výstražné zariadenie	10 A
Kontrolky	7,5 A
Svetlo otočného svetelného majáka	5 A
Spínač výstražných svetiel	15 A

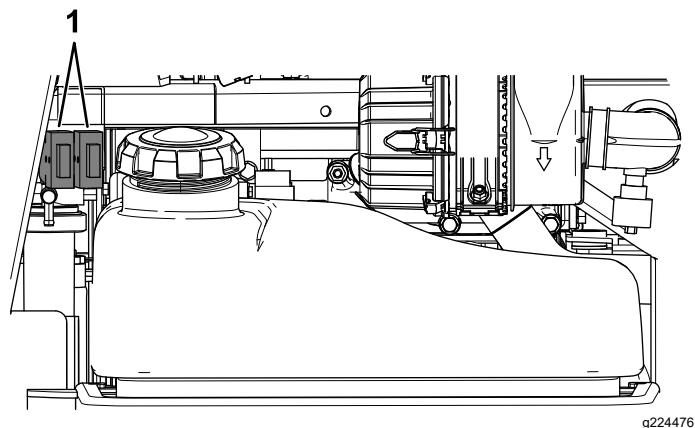


Obrázok 80

g224646

- | | |
|--|---|
| 1. Poistka pravého neprerušovaného svetla a osvetlenia tabuľky (3 A) | 5. Poistka výstražného zariadenia (10 A) |
| 2. Poistka ľavého neprerušovaného svetla (3 A) | 6. Poistka kontroliek (7,5 A) |
| 3. Poistka diaľkových svetiel (15 A) | 7. Poistka ľavého otočného svetla (5 A) |
| 4. Poistka svetlometov (10 A) | 8. Poistka spínača výstražných svetiel (15 A) |

K dispozícii sú aj 2 poistky (40 A), ktoré chránia hlavný zväzok káblov stroja (Obrázok 81).



Obrázok 81

g224476

1. Poistky (40 A)

Údržba kabeláže

Predchádzajte korózii svoriek kabeláže nanosením maziva Grafo 112X (Skin-over), Toro, č. dielu 505-47, na vnútornú stranu všetkých konektorov zväzku pri každej jeho výmene.

Dôležité: Pri každej práci s elektrickým systémom vždy odpojte káble batérie, najprv záporný (-) kábel, aby ste zabránili poškodeniu elektroinštalácie v dôsledku skratu.

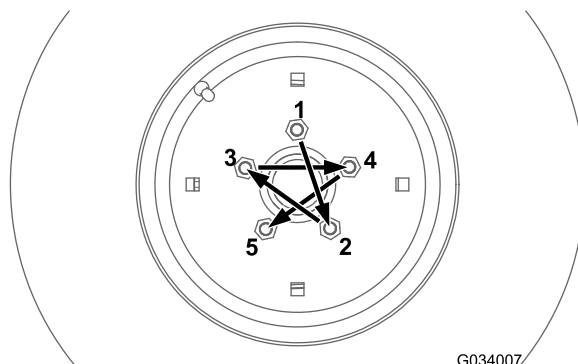
Údržba hnacej sústavy

Utiahnutie matic svorníkov kolies

Servisný interval: Po prvej hodine
Po prvých 10 hodinách
Po každých 200 hodinách prevádzky

Špecifikácia utiahnutia matice svorníka kolesa:
85 až 90 N·m

Matice svorníkov na predných a zadných kolesách utiahnite do kríža špecifickým momentom, ako je znázornené na Obrázok 82.



G034007

g034007

Obrázok 82

Udržiavanie zarovnania zadných kolies

Kontrola zarovnania zadných kolies

Servisný interval: Po každých 200 hodinách prevádzky

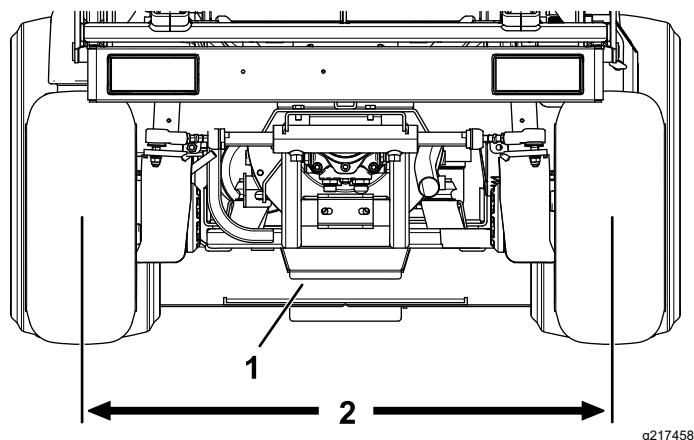
1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spust'te plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Otáčajte volantom tak, aby zadné kolesá smerovali rovno dopredu.
5. Zmerajte vzdialenosť medzi stredmi vo výške nábojov kolies, pred a za zadnými pneumatikami.

Poznámka: Ak sú zadné kolesá správne nastavené, nemali by sa vychyľovať ani sklápať.

6. Ak sú kolesá naklonené alebo vyklonené, vyrovnať kolesá. Pozrite si časť [Nastavenie zbiehavosti zadných kolies \(strana 60\)](#).

Nastavenie zbiehavosti zadných kolies

1. Povoľte poistné matice na oboch koncoch ľavej a pravej spojovacej tyče.
2. Nastavte obe spojovacie tyče tak, aby vzdialenosť medzi stredmi predných a zadných kolies bola rovnaká (Obrázok 83).
3. Keď sú zadné kolesá správne nastavené, utiahnite matice voči spojovacím tyčiam.



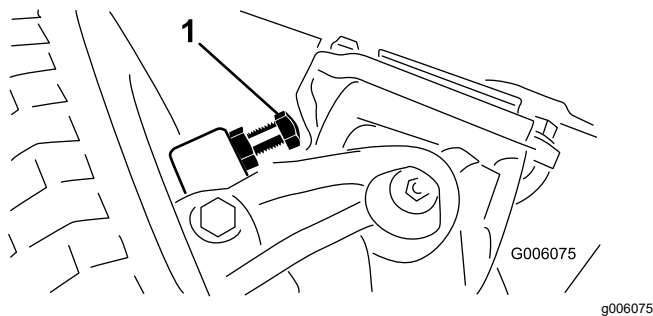
Obrázok 83

1. Doska riadenia
2. Rovnaký rozmer pri predných aj zadných kolesách

Nastavenie zarážok riadenia

Zarážky riadenia zadnej nápravy pomáhajú zabrániť nadmernému pohybu valca riadenia v prípade nárazu na zadné kolesá. Nastavte dorazy tak, aby pri úplnom otočení volantu doľava alebo doprava bola medzi hlavou skrutky a kĺbom na náprave vôľa 0,23 cm.

Skrutky zasúvajte alebo vysúvajte, kým nedosiahnete vôľu 0,23 cm. Pozrite si obrázok Obrázok 84.



Obrázok 84

1. Zarážka riadenia (na obrázku pravá strana)

Údržba chladiaceho systému

Bezpečnosť pri práci s chladiacim systémom

- Prehltnutie chladiacej kvapaliny motora môže spôsobiť otravu. Uchovávajte ju mimo dosahu detí a domácich zvierat.
- Horúca chladiaca kvapalina pod tlakom alebo dotyk na horúci chladič a okolité časti môže spôsobiť vážne popáleniny.
 - Pred zložením uzáveru chladiča vždy nechajte motor chladnúť minimálne 15 minút.
 - Pri otváraní uzáveru chladiča používajte handru a postupujte pomaly, aby ste vypustili paru.
- Stroj neprevádzkujte bez nasadených krytov.
- Prstami, rukami a oblečením sa nepribližujte k otáčajúcemu sa ventilátoru a hnaciemu remeňu.

Špecifikácia chladiacej kvapaliny

Objem chladiaceho systému: 7,5 l

Špecifikácia typu chladiacej kvapaliny:

Odporúčaná chladiaca kvapalina

Poznámka: Chladiaca kvapalina musí prinajmenšom spĺňať štandard ASTM 3306

Dopredu zriedená chladiaca kvapalina na báze glykolu (zmes 50/50)
alebo

Chladiaca kvapalina na báze glykolu zmiešaná s **destilovanou** vodou (zmes 50/50)
alebo

Chladiaca kvapalina na báze glykolu zmiešaná s kvalitnou vodou (zmes 50/50)

$\text{CaCO}_3 + \text{MgCO}_3 < 170 \text{ ppm}$

Chlorid < 40 ppm (Cl)

Síra < 100 ppm (SO₄)

Kontrola chladiaceho systému a hladiny chladiacej kvapaliny

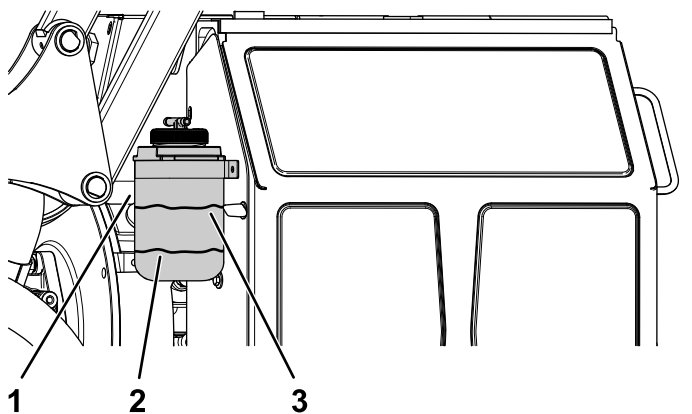
Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

▲ DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE

Ak motor bežal, chladič bude pod tlakom a chladiaca kvapalina v ňom bude horúca. Ak odstránite uzáver, chladiaca kvapalina môže vystreknúť a spôsobiť vážne popáleniny.

- Na kontrolu hladiny chladiacej kvapaliny neodstraňujte uzáver regeneračnej nádrže. Namiesto toho sa pozrite na hladinu zo strany nádrže.
- Neodstraňujte uzáver regeneračnej nádrže, keď je motor horúci. Motor nechajte chladnúť minimálne 15 minút alebo dovtedy, kým nebude uzáver chladiča na dotyk dostatočne vychladený bez toho, aby ste si na ňom popálili ruku.

1. Skontrolujte hladinu chladiacej kvapaliny v expanznej nádobe (Obrázok 85).



Obrázok 85

g215608

1. Expanzná nádoba
2. Studené vedenie – 19 mm od dna
3. Horúce vedenie – 19 mm od vrchu

2. Ak je chladiacej kvapaliny málo, odstráňte uzáver expanznej nádoby a podľa potreby doplňte odporúčanú náhradnú chladiacu kvapalinu.

Nepoužívajte chladiace kvapaliny len na báze vody alebo alkoholu. Neprepíňajte.

3. Namontujte viečko vyrovnávacej nádrže.

Kontrola, či sa v chladiči a na mriežke nenachádzajú nečistoty

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

Aby ste zabránili prehriatiu motora, udržiavajte mriežku chladiča a chladič čisté. Skontrolujte, či sa na obrazovke chladiča a chladiči nenahromadila tráva, prach a nečistoty, a v prípade potreby vyčistite tieto časti od nečistôt.

Čistenie chladiča a mriežky

Servisný interval: Po každých 200 hodinách prevádzky—Skontrolujte hadice chladiaceho systému.

Každých 1500 hodín alebo každé dva roky podľa toho, čo nastane skôr—Vymeňte všetky pohyblivé hadice.

Po každých 1500 hodinách prevádzky—Prepláchnite systém a doplňte doň chladiacu kvapalinu.

Poznámka: Ak sa pomocný hriadeľ vypne v dôsledku vysokej teploty motora, najprv skontrolujte, či sa na mriežke chladiča a na chladiči nenahromadili nečistoty. Pred uvedením stroja do prevádzky vyčistite systém. Nevypínajte motor okamžite; nechajte motor vychladnúť tak, že ho spustíte bez zaťaženia.

Chladič vyčistíte podľa týchto krokov:

1. Odstráňte mriežku chladiča.
2. Zo strany ventilátora chladiča fúkajte stlačeným vzduchom s nízkym tlakom 1,72 baru (**nepoužívajte vodu**). Tento krok zopakujte z prednej strany chladiča a ešte raz zo strany ventilátora.
3. Po dôkladnom vyčistení chladiča vyčistite všetky nečistoty, ktoré sa mohli nahromadiť v kanáliku na základni chladiča.
4. Vyčistite mriežku chladiča a namontujte ju na zariadenie.

Údržba brzd

Nastavenie servisných brzd

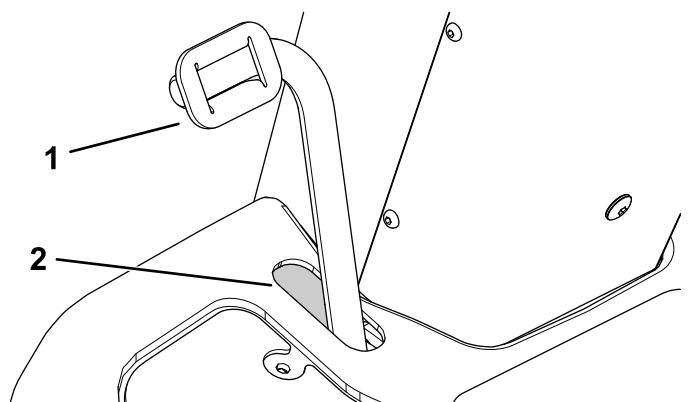
Servisný interval: Po prvých 10 hodinách—Skontrolujte a upravte servisné brzdy.

Po prvých 50 hodinách—Skontrolujte a upravte servisné brzdy.

Po nastavení prevádzkových brzd po prvých 50 hodinách prevádzky môže byť potrebné brzdy po dlhšom používaní opäť nastaviť.

Pri úplnom stlačení brzdového pedála by ste mali namerať medzeru približne 13 mm medzi brzdovým pedálom a predným koncom štrbiny.

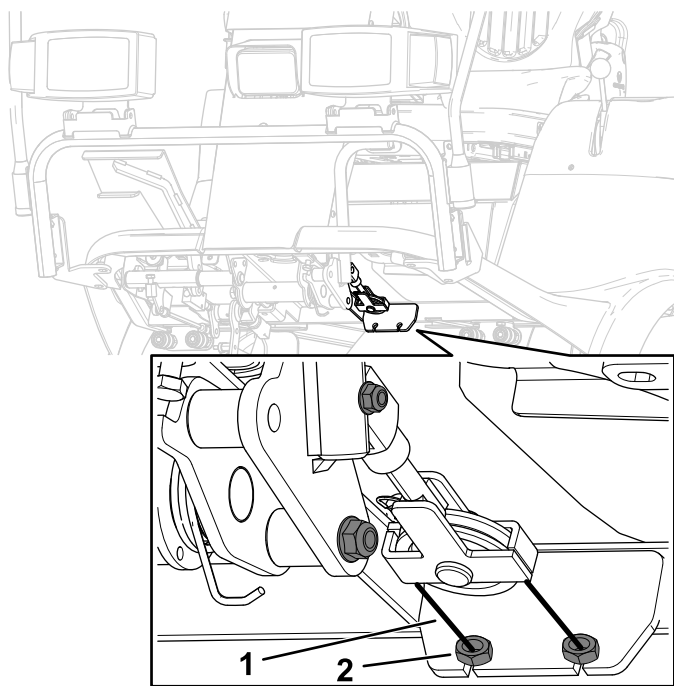
1. Stlačte brzdový pedál a skontrolujte, či je v prednej časti štrbiny dostatočná medzera (**Obrázok 86**).



Obrázok 86

1. Brzdový pedál
2. Medzera

2. Uvoľnenie brzdového pedála.
3. Ak je potrebné nastavenie, uvoľníte predné a zadné matice na oboch stranách brzdových laniek (**Obrázok 87**).



Obrázok 87

1. Brzdový kábel
 2. Poistná matica
-
4. Stlačte brzdový pedál a posuňte brzdové lanká dopredu alebo dozadu.
 5. Utiahnutím matic zaistíte polohy lanka.
 6. Opakujte všetky kroky 3 až 5, kým nenastavíte brzdový pedál do požadovanej polohy.

Údržba remeňov

Kontrola stavu remeňa alternátora

Servisný interval: Po každých 200 hodinách prevádzky

Skontrolujte, či remeň alternátora nie je opotrebovaný alebo poškodený.

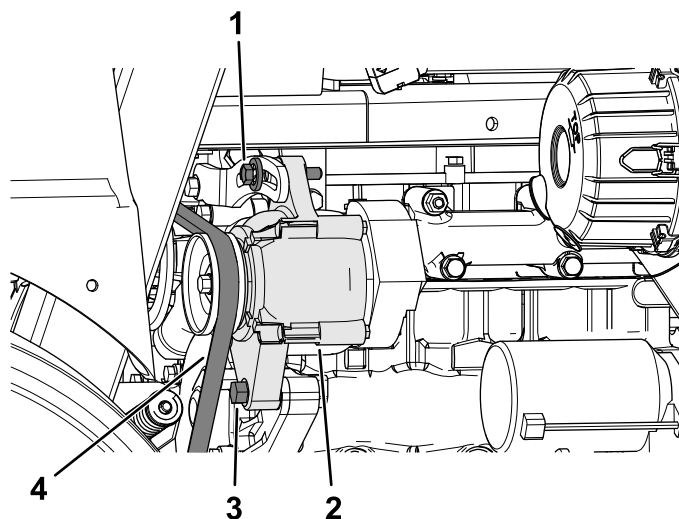
Poznámka: Ak zistíte, že je remeň alternátora opotrebovaný alebo poškodený, vymeňte ho.

Napnutie remeňa alternátora

Servisný interval: Po prvých 10 hodinách

Po každých 200 hodinách prevádzky

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustíte plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdú.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Prejdite k motoru z ľavej strany. Pozrite si časť [Prístup k motoru z ľavej strany \(strana 48\)](#).
5. Uvoľnite otočnú skrutku alternátora a poistnú skrutku (**Obrázok 88**).
6. Napínajte remeň alternátora, kým nedosiahnete priehyb remeňa 10 mm uprostred medzi remenicami pri napínacej sile 4,5 kg.
7. Utiahnite poistnú skrutku alternátora (**Obrázok 88**).
8. Utiahnite otočnú skrutku alternátora (**Obrázok 88**).



g216341

Obrázok 88

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. Poistná skrutka alternátora | 3. Otočná skrutka alternátora |
| 2. Alternátor | 4. Remeň alternátora |

Servis skrutiek pomocného hriadeľa

Kontrola napnutia remeňa pomocného hriadeľa

Servisný interval: Po prvých 10 hodinách

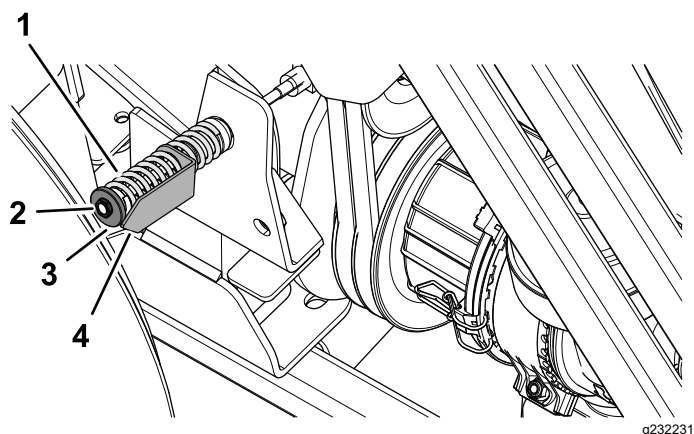
Po prvých 50 hodinách

Po každých 200 hodinách prevádzky

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustíte plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdú.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Pozrite sa na šípku indikátora napnutia napínacej kladky.

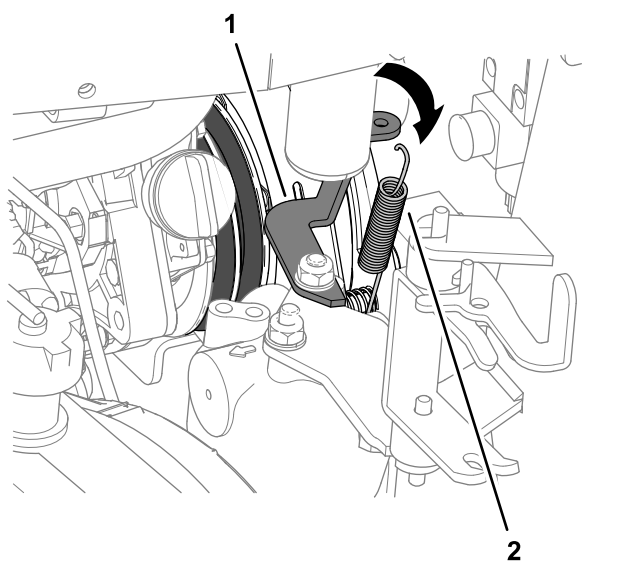
Vonkajší povrch podložky by mal byť zarovnaný so šípkou indikátora napätia

5. V prípade potreby otáčajte maticou napínača kladky, kým sa šípka ukazovateľa napnutia nevyrovná s vonkajším povrchom podložky (**Obrázok 89**).



Obrázok 89

- | | |
|----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Pružina napínača remeňa | 3. Matica (napínač napínacej kladky) |
| 2. Podložka | 4. Šípka ukazovateľa napnutia |



Obrázok 90

- | | |
|-------------------|----------------------------|
| 1. Držiak pružiny | 2. Pružina spojky a tlmiča |
|-------------------|----------------------------|

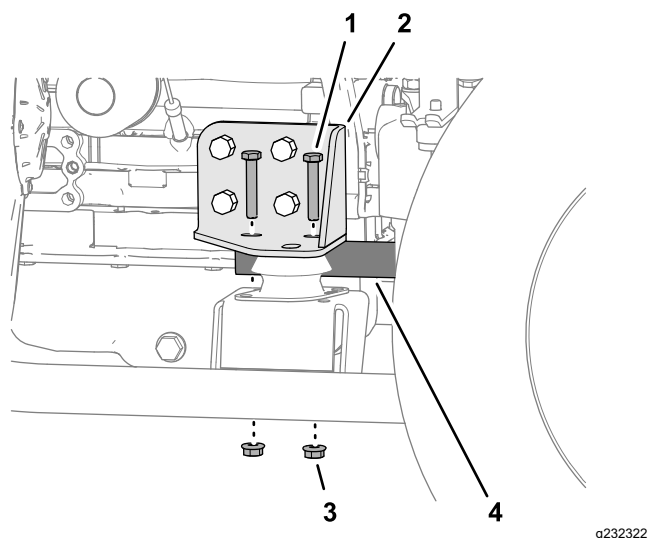
Výmena remeňov pomocného hriadeľa

Dôležité: Vymeňte vývodové remene ako zhodnú súpravu.

Demontáž remeňov pomocného hriadeľa

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustíte plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Prejdite k ľavej a pravej strane motora. Pozrite si časť [Prístup k motoru z ľavej strany \(strana 48\)](#) a [Prístup k motoru z pravej strany \(strana 48\)](#).
5. Na strane chladiča odpojte pružinu tlmiča spojky od držiaka pružiny ([Obrázok 90](#)).

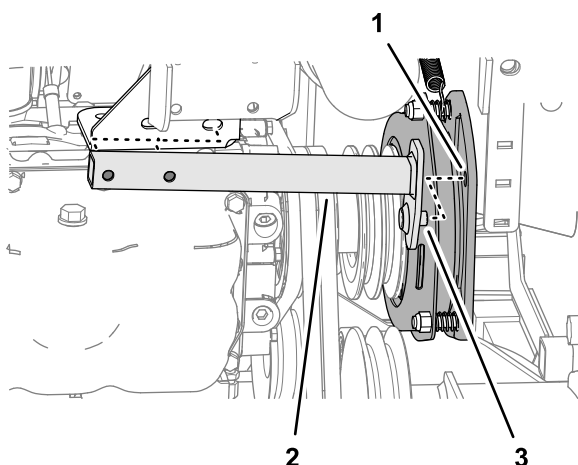
6. Odstráňte 2 skrutky a 2 matice, ktoré upevňujú rúrku proti otáčaniu k pravému držiaku motora ([Obrázok 91](#)).



Obrázok 91

- | | |
|------------------------|------------------------|
| 1. Skrutka | 3. Matica |
| 2. Pravý držiak motora | 4. Rúrka proti rotácii |

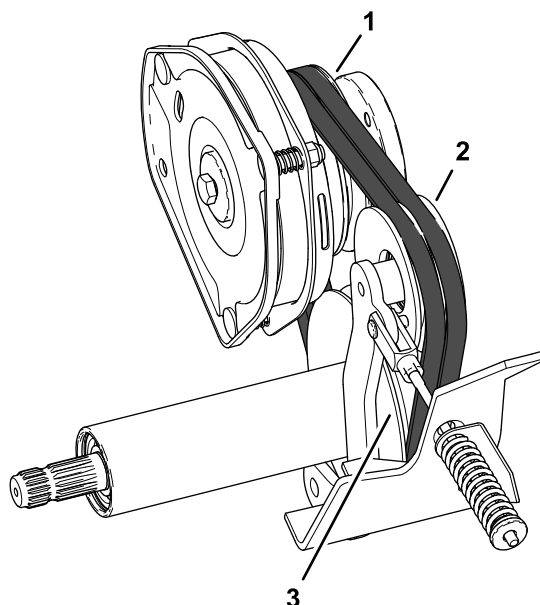
7. Posuňte rúrku proti otáčaniu dozadu a vyberte ju zo stroja ([Obrázok 92](#)).



g232325

Obrázok 92

1. Otvor (doska spojky pomocného hriadeľa)
2. Kolík (rúrka proti rotácii)
3. Rúrka proti rotácii

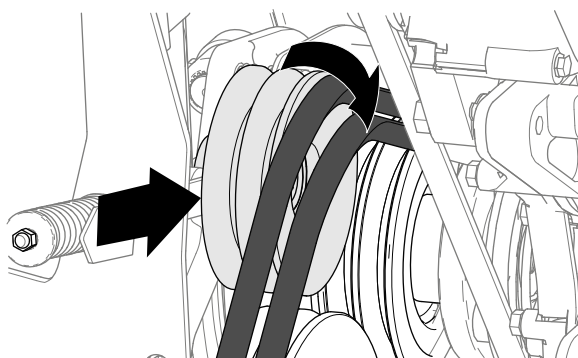


g232323

Obrázok 94

1. Spojková remenica
2. Remenica napínacej kladky
3. Remenica vývodového hriadeľa

8. Povoľte maticu napínača napínacej kladky. Pozrite si obrázok [Obrázok 89](#) v časti [Kontrola napnutia remeňa pomocného hriadeľa \(strana 63\)](#).
9. Otočte napínavú remenicu smerom k motoru a vyberte remene zo stroja ([Obrázok 93](#)).



g232232

Obrázok 93

2. Zarovnajte kolík protirotáčnej trubice s dierou na spojke pomocného hriadeľa. Pozrite si [Obrázok 92](#) v časti [Demontáž remeňov pomocného hriadeľa \(strana 64\)](#).
3. Pripevnite rúrku proti otáčaniu k pravému držiaku motora pomocou 2 skrutiek a 2 matic, ktoré ste odstránili v kroku 6 z [Demontáž remeňov pomocného hriadeľa \(strana 64\)](#).
4. Pružinu tlmiča spojky zaveste medzi vnútornú skrutku spojovej dosky a držiak pružiny. Pozrite si obrázok [Obrázok 90](#) v časti [Demontáž remeňov pomocného hriadeľa \(strana 64\)](#).
5. Utiahnite maticu napínača napínacej kladky. Pozrite si časť [Kontrola napnutia remeňa pomocného hriadeľa \(strana 63\)](#).
6. Zatvorte radiátor stroja. Pozrite si časť [Prístup k motoru z pravej strany \(strana 48\)](#).
7. Palivovú nádrž nasadte na podvozok a zaistite ju. Pozrite si časť [Prístup k motoru z ľavej strany \(strana 48\)](#).

Montáž remeňov pomocného hriadeľa

1. Zarovnajte remene pomocného hriadeľa cez remenice ([Obrázok 94](#)).

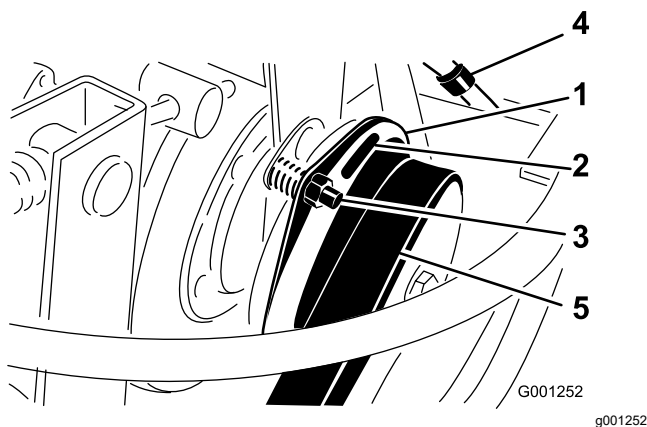
Údržba ovládacích prvkov

Nastavenie medzery spojky vývodového hriadeľa

Servisný interval: Po každých 200 hodinách prevádzky

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustíte plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdú.
3. Zdvihnite a zaistíte násypník. Pozrite si časť [Zdvihnutie násypníka \(strana 30\)](#) a [Zabezpečenie násypníka vo zdvihnutej polohe \(strana 41\)](#).
4. Vypnite motor a vyberte kľúč.
5. Otvorte prístupový kryt motora. Pozrite si časť [Prístup k motoru z prístupového krytu motora \(strana 48\)](#).
6. Vzduchovú medzeru nastavte tak, aby sa 0,4 mm špáromer jemným tlakom zasunul medzi obloženie spojky a prítlačný tanier (**Obrázok 95**).

Poznámka: Medzeru môžete zmenšiť otáčaním nastavovacej matice doprava (**Obrázok 95**). Maximálna servisná medzera je 0,7 mm. Nastavte všetky 3 vzduchové medzery.



Obrázok 95

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------|
| 1. Spojka | 4. Elektrický konektor |
| 2. Vzduchová medzera 0,4 mm (3) | 5. Remeň pomocného hriadeľa |
| 3. Nastavovacia matica (3) | |

7. Keď nastavíte všetky 3 medzery, opäť ich skontrolujte.

Poznámka: Úprava 1 medzery môže zmeniť ostatné medzery.

Nastavenie pedála trakčného pohonu

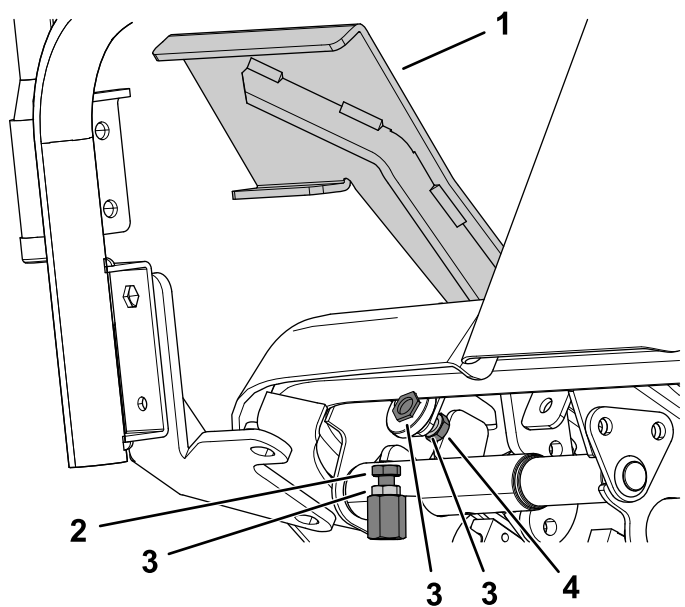
Nastavenie zarážky trakčného pedála

Pedál trakčného pohonu môžete nastaviť pre pohodlie obsluhy alebo na zníženie či zvýšenie maximálnej rýchlosti stroja vpred.

Môžete tiež nastaviť pedál trakčného pohonu, aby ste znížili alebo zvýšili maximálnu rýchlosť stroja pri cúvaní.

1. Presuňte pedál trakčného pohonu do polohy úplne vpred (**Obrázok 96**).

Pre dosiahnutie maximálnej rýchlosti by mala byť medzi pedálom trakčného pohonu a dorazom pedála trakčného pohonu medzera 3 mm.



Obrázok 96

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Pedál trakčného pohonu | 3. Poistné matice |
| 2. Spätná zarážka trakčného pedála | 4. Dopredná zarážka trakčného pedála |

2. Ak chcete znížiť rýchlosť stroja dopredu, vykonajte nasledujúce kroky:
 - A. Pomocou kľúča podržte predný doraz trakčného pedála a uvoľnite maticu na zadnej strane držiaka (**Obrázok 96**).
 - B. Presuňte pedál trakčného pohonu do požadovanej polohy (**Obrázok 96**).
 - C. Nastavte poistnú maticu na zadnej strane držiaka, kým sa doraz pedála trakčného pohonu nedotkne pedála trakčného pohonu (**Obrázok 96**).

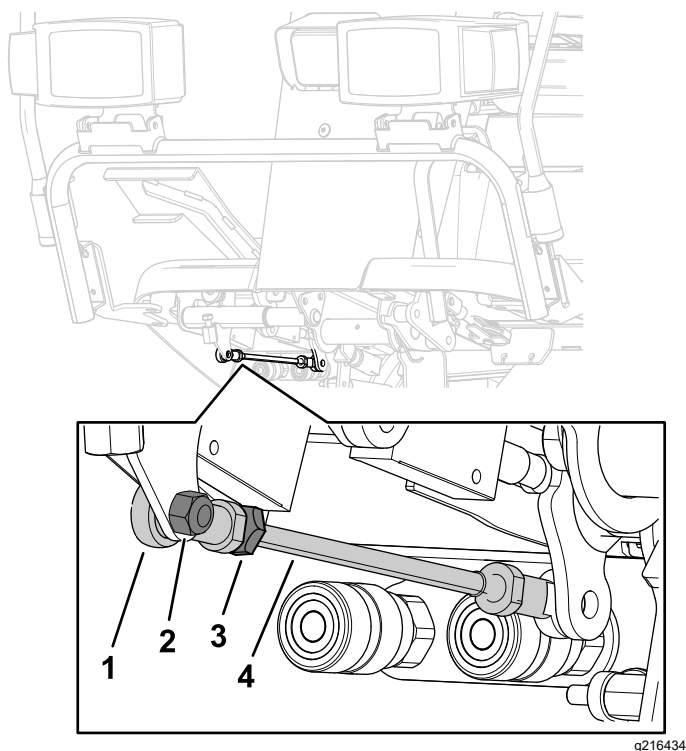
Poznámka: Skrátením polohy dorazu trakčného pedála sa zvýši rýchlosť stroja dopredu.

- D. Kým držíte doraz pedála trakčného pohonu, dotiahnite poistnú maticu v prednej časti držiaka na 37 až 45 N·m.

Nastavenie trakčnej tyče

Ak je potrebné väčšie nastavenie, nastavte trakčnú tyč (**Obrázok 97**) takto:

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustíte plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdú.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Odstráňte skrutku a maticu upevňujúcu koniec trakčnej tyče k pedálu.
5. Uvoľnite poistnú maticu upevňujúcu koniec tyče k trakčnej tyči (**Obrázok 97**).
6. Otáčajte tyčou, kým nedosiahnete požadovanú dĺžku.
7. Utiahnite poistnú maticu (**Obrázok 97**) a zaistite koniec tyče k pedálu trakčného pohonu pomocou odstránenej skrutky a matice, aby sa zaistil uhol nožného pedálu.



Obrázok 97

- | | |
|---------------------|-------------------|
| 1. Koniec tyče | 3. Poistná matica |
| 2. Matica a skrutka | 4. Trakčná tyč |

Údržba hydraulického systému

Bezpečnosť pri práci s hydraulickým systémom

- V prípade vstreknutia kvapaliny pod pokožku ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Vstreknutú kvapalinu musí lekár chirurgicky odstrániť v priebehu niekoľkých hodín.
- Pred natlakovaním hydraulického systému skontrolujte, či sú všetky hadice a vedenia hydraulickej kvapaliny v dobrom stave a či sú všetky hydraulické spojenia a armatúry pevne utiahnuté.
- Nepribližujte sa žiadnou časťou tela ani rukami k otvorom ani dýzam, z ktorých uniká hydraulická kvapalina pod vysokým tlakom.
- Na zisťovanie únikov hydraulickej kvapaliny používajte kartón alebo papier.
- Pred vykonaním ľubovoľnej práce na hydraulickom systéme uvoľnite z hydraulického systému všetok tlak.

Špecifikácia hydraulickej kvapaliny

Zásobník hydraulickej kvapaliny sa vo výrobe plní vysokokvalitnou hydraulickou kvapalinou. **Pred prvým naštartovaním motora a potom každý deň skontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny.**

Používajte **celoročnú hydraulickú kvapalinu Toro Premium** (dostupná v 5-galónových vedrách alebo 55-galónových sudoch. Číslo dielov nájdete v katalógu dielov alebo u distribútora spoločnosti Toro.)

Ak nie je k dispozícii kvapalina Toro, môžete použiť iné kvapaliny za predpokladu, že spĺňajú všetky nasledujúce vlastnosti materiálu a priemyselné špecifikácie. Vhodný produkt vám pomôže nájsť distribútor mazív.

Poznámka: Spoločnosť Toro nebude niesť zodpovednosť za škody spôsobené použitím nevhodných náhradných produktov. Používajte preto len produkty od renomovaných výrobcov, ktorí ručia za svoje odporúčanie.

Hydraulická kvapalina s vysokým indexom viskozity/nízkym bodom tečenia proti opotrebovaniu, ISO VG 46

Vlastnosti materiálu:

Viskozita, ASTM D445	St pri 40 °C 42 až 50 St pri 100 °C 7,6 až 8,5
Index viskozity, ASTM D2270	140 alebo vyšší
Bod tuhnutia, ASTM D97	-40 °C až -45 °C
FZG, stupeň zlyhania	11 alebo vyšší
Obsah vody (nová kvapalina)	500 milióntin (maximum)

Priemyselné špecifikácie: Vickers I-286-S (úroveň kvality), Vickers M-2950-S (úroveň kvality), Denison HF-0

Dôležité: Viacstupňová kvapalina ISO VG 46 ponúka optimálny výkon v širokom rozsahu teplotných podmienok. Pri prevádzke pri trvalo vysokých teplotách okolia od 18 °C do 49 °C môže hydraulická kvapalina ISO VG 68 ponúknuť lepší výkon.

Dôležité: Mnoho hydraulických kvapalín je takmer bezfarebných, takže je ťažké zistiť netesnosti. Prísada červeného farbiva do oleja hydraulického systému je k dispozícii vo fľašiach s objemom 20 ml. Jedna fľaša postačuje na 15 až 22 l hydraulického oleja. Objednajte si od autorizovaného distribútora spoločnosti Toro diel č. 44-2500.

Servis hydraulického systému

Príprava na servis hydraulického systému

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustíte plošinu kosačky a zatiahnete parkovaciu brzdou.
3. Všetky ovládacie prvky dajte do polohy NEUTRÁL a naštartujte motor.
4. Motor spustíte na najnižšie možné otáčky, aby sa systém odvzdušnil.

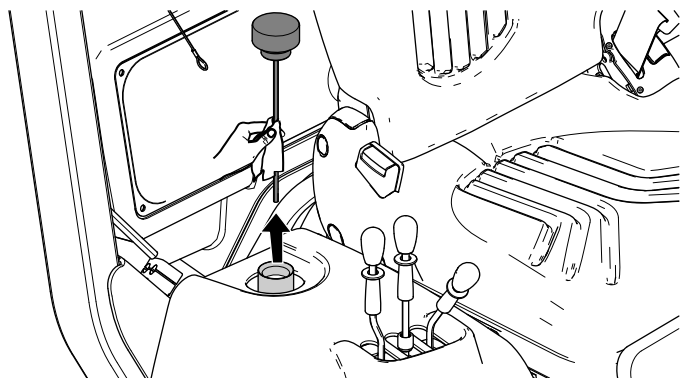
Dôležité: Pomocný hriadeľ neut'ahujte nadmerne.

5. Niekoľkokrát preklopte volant úplne doľava a doprava a vyrovnať volant rovno dopredu.

Kontrola hladiny hydraulickej kvapaliny

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

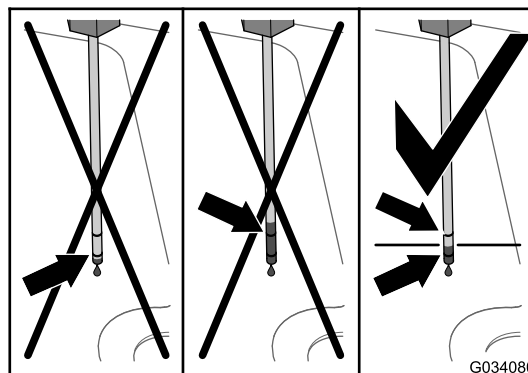
1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Uistite sa, že je násypník úplne spustený a vyrovnaný a plošina kosačky je spustená.
3. Vypnite vývodový hriadeľ, zatiahnite parkovaciu brzdou, vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Vyberte odmerku z hydraulickej nádrže a utrite ho čistou handričkou ([Obrázok 98](#)).



Obrázok 98

5. Vložte odmerku do plniacej trubice a nasadte na ňu uzáver odmerky.
6. Mierku vyberte a skontrolujte hladinu kvapaliny ([Obrázok 99](#)).

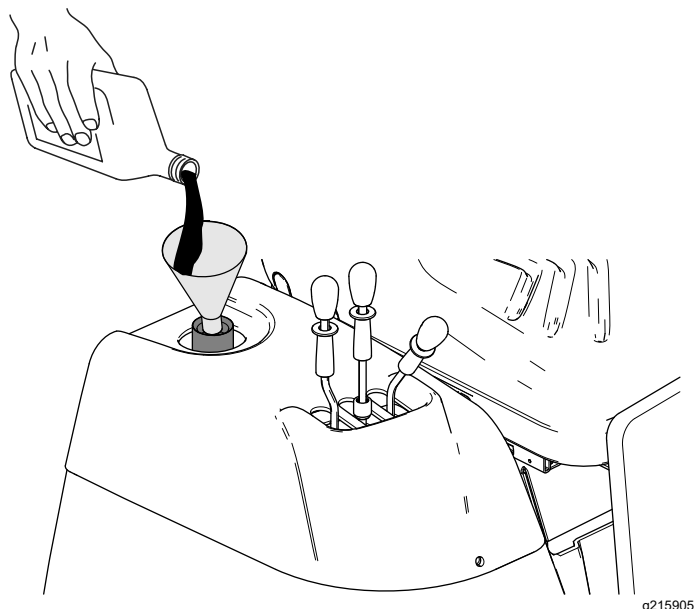
Hladina hydraulickej kvapaliny je normálna, keď sa kvapalina nachádza medzi 2 značkami na odmerke.



Obrázok 99

7. Ak je hladina kvapaliny pod spodnou značkou odmerky, doplňte do plniacej trubice ([Obrázok 100](#)) uvedenú hydraulickú kvapalinu, kým neuvidíte, že hladina kvapaliny je medzi 2 značkami odmerky.

Dôležité: Neplňte hydraulickú nádrž hydraulickou kvapalinou nad hornú značku odmerky.



Obrázok 100

8. Namontujte zátku plniaceho otvoru odmerky na plniacu trubicu.

Poznámka: Uzáver nedoťahujte kľúčom.

9. Skontrolujte tesnosť všetkých hadíc a príslušenstva.

Výmena hydraulickej kvapaliny a filtra

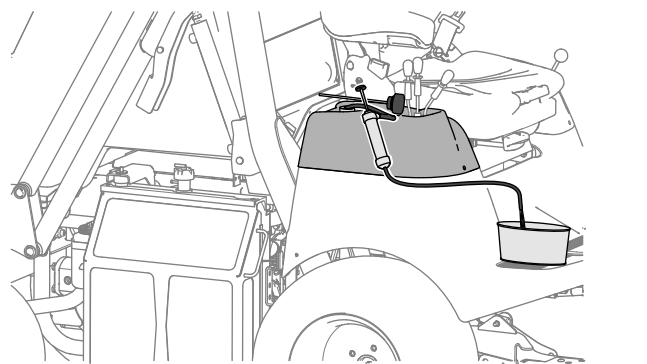
Servisný interval: Po každých 200 hodinách prevádzky—Vymeňte filter hydraulickej kvapaliny.

Po prvých 500 hodinách—Vymeňte hydraulickú kvapalinu.

Po každých 1000 hodinách prevádzky—Vymeňte hydraulickú kvapalinu.

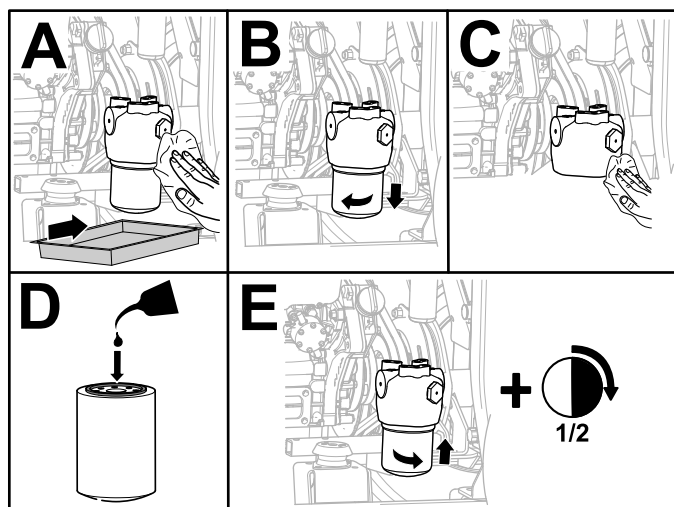
Objem hydraulickej nádrže: približne 5,0 l

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Uistite sa, že je násypník úplne spustený a vyrovnaný a plošina kosačky je zdvihnutá.
3. Vypnite vývodový hriadeľ, zatiahnite parkovaciu brzdú, vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Na vyprázdnenie hydraulickej nádrže použite sifónové čerpadlo (Obrázok 101).



Obrázok 101

5. Otočením chladiča získate prístup k filteru. Pozrite si časť [Prístup k motoru z pravej strany \(strana 48\)](#)
6. Vymeňte hydraulický filter podľa obrázka Obrázok 102.



Obrázok 102

7. Do plniacej trubice pridajte uvedenú hydraulickú kvapalinu, kým nevidíte, že hladina kvapaliny je medzi dvoma značkami na odmerke (Obrázok 99).

Dôležité: Neplňte hydraulickú nádrž hydraulickou kvapalinou nad hornú značku odmerky.

8. Naštartujte motor, spustite volant a valce zdvíhania plošiny a skontrolujte, či nedochádza k úniku kvapaliny. Nechajte motor bežať približne 5 minút a potom ho vypnite.
9. Po 2 minútach skontrolujte hladinu hydraulickej kvapaliny. Pozrite si časť [Kontrola hladiny hydraulickej kvapaliny \(strana 68\)](#).

Údržba plošiny kosačky

Otočenie plošiny kosačky do servisnej polohy

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustíte plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Zdvihnite zásobník a zapnite magnetické bezpečnostné zámky. Pozrite si časť [Zabezpečenie násypníka vo zdvihnutej polohe \(strana 41\)](#).
4. Odomknite a vyberte žľab na trávku. Pozrite si časť [Čistenie žľabu na trávku \(strana 32\)](#).
5. Vytiahnite a otočte zadné spojovacie čapy na oboch stranách plošiny kosačky.
6. Zdvihnite plošinu kosačky.
7. Vypnite motor a vyberte kľúč.
8. Pomocou rukoväte a nožného kolíka na ľavej strane plošiny kosačky otočte prednú časť plošiny kosačky smerom nahor do servisnej polohy.

Otočenie plošiny kosačky do polohy na kosenie

Dôležité: Pred vykonaním tohto postupu sa uistite, že ste odstránili žľab na trávku, inak môže dôjsť k jeho poškodeniu.

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Spustite plošinu kosačky.
3. Otáčaním uvoľníte čapy zadných spojov do zadných spojov.
4. Vložte žľab na trávku, otočte sedadlo obsluhy a spustite násypník.

Údržba čepeľí

V záujme prvotriednej kvality kosenia udržiavajte čepele ostré. Na pohodlné ostrenie a výmenu môžete mať po ruke náhradné čepele.

Čepele vymeňte, ak narazia na pevný predmet, nie sú vyvážené alebo sú ohnuté. Na zabezpečenie čo najlepšieho výkonu a trvalého dodržiavania bezpečnosti stroja používajte originálne náhradné čepele Toro. Náhradné čepele iných výrobcov nemusia spĺňať bezpečnostné normy.

Bezpečnosť pri používaní čepeľí

- Pravidelne kontrolujte, či nie sú čepele opotrebované alebo poškodené.
- Pri kontrole čepeľí postupujte obozretné. Pri vykonávaní servisu čepele obaľte alebo noste rukavice a postupujte opatrne. Čepele len vymieňajte alebo ostríte. Nikdy ich nevyrovnávajte ani nezvárajte.
- V prípade viacčepeľových strojov dávajte pozor, pretože otáčanie jednej čepele môže roztočiť aj ostatné čepele.

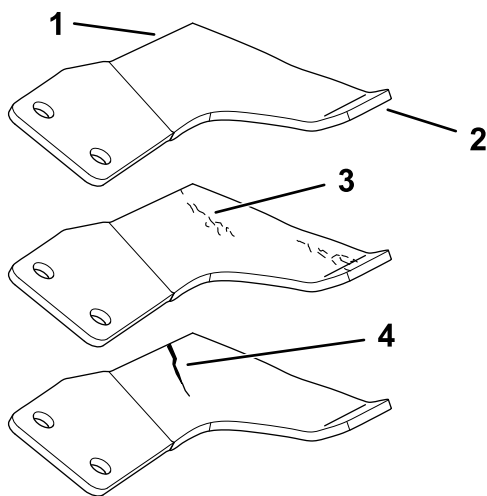
Pred kontrolou a údržbou čepeľí

Pripravte plošinu kosačky na údržbu. Pozrite si časť [Bezpečnosť \(strana 4\)](#).

Kontrola čepeľí

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

1. Skontrolujte rezné hrany ([Obrázok 103](#)).
2. Ak rezné hrany nie sú ostré alebo sú vyštrbené, odstráňte čepeľ a nabrúste ju – pozrite si časť [Brúsenie a vyváženie čepeľí \(strana 71\)](#).
3. Skontrolujte čepele, najmä v lopatkovej oblasti.
4. Ak si v tejto časti všimnete akékoľvek praskliny, opotrebovanie alebo vznikajúce trhliny, čepeľ ihneď vymeňte za novú ([Obrázok 103](#)).



Obrázok 103

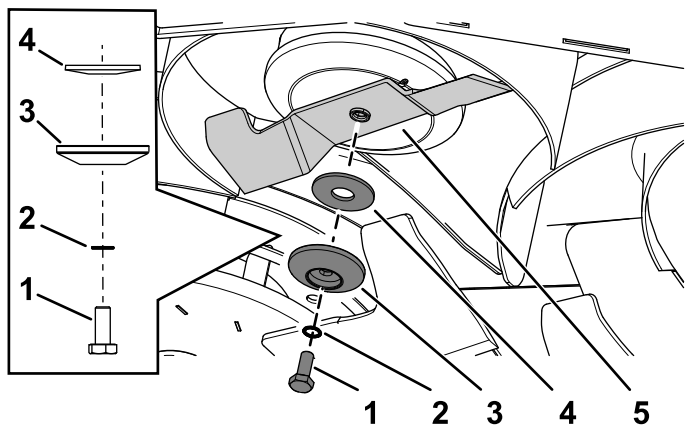
g215978

- | | |
|---------------------|-------------------------------------|
| 1. Rezná hrana | 3. Opatrebovanie/vznikajúca trhlina |
| 2. Lopatková oblasť | 4. Prasklina |

Demontáž čepelí

Demontáž strednej čepele

1. Koniec čepele pridržavajte látkou alebo silne vypolstrovanou rukavicou.
2. Z hriadeľa vretena odmontujte skrutku čepele, ryhovanú podložku, úchytka čepele, oblú podložku a čepeľ (Obrázok 104).



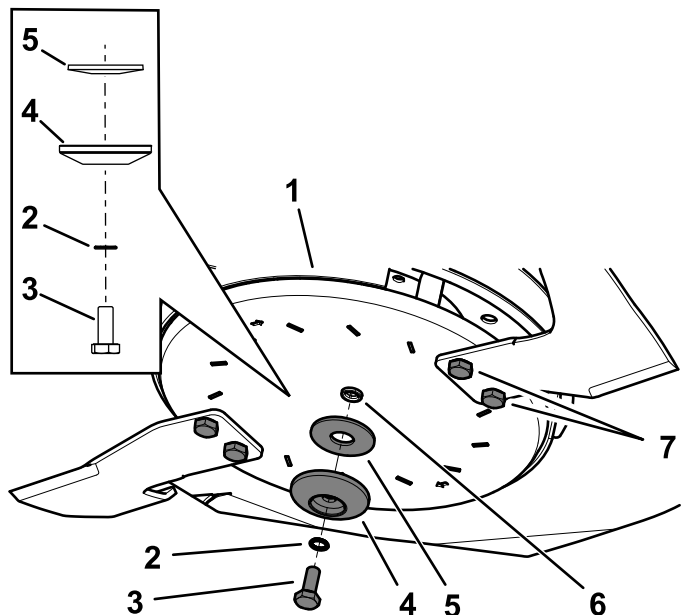
Obrázok 104

g454426

- | | |
|----------------------|------------------|
| 1. Skrutka čepele | 4. Oblá podložka |
| 2. Ryhovaná podložka | 5. Stredná čepeľ |
| 3. Úchytka čepele | |

1. Súpravu krídlových čepelí držte pomocou tkaniny alebo silne vypolstrovanej rukavice.
2. Odstráňte skrutku čepele, ryhovanú podložku, úchytka čepele a oblú podložku z hriadeľa vretena (Obrázok 105).
3. Demontujte zostavu čepele (Obrázok 105).

Dôležité: Pravá skrutka čepeľovej zostavy má ľavotočivý závit. Otočením skrutky čepele doprava ju uvoľníte.



g454437

Obrázok 105

- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| 1. Zostava krídlovej čepele | 5. Oblá podložka |
| 2. Ryhovaná podložka | 6. Hriadeľ vretena |
| 3. Skrutka čepele | 7. Skrutky čepele |
| 4. Držiak zostavy čepele | |

Brúsenie a vyváženie čepelí

Brúsenie a vyváženie strednej čepele

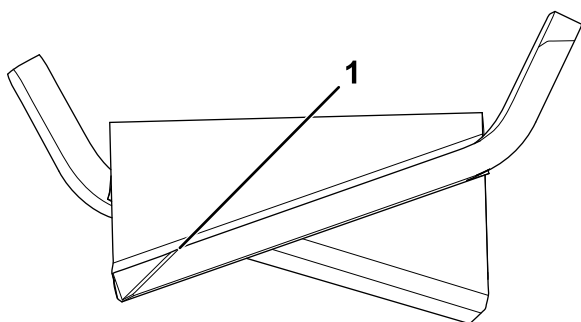
1. Pomocou pilníka alebo brúsneho nástroja nabrúste ostrie na oboch koncoch čepele (Obrázok 106).

Poznámka: Zachovajte pôvodný uhol – 22°.

Poznámka: Čepeľ si zachováva rovnováhu, ak z oboch rezných hrán odoberiete rovnaké množstvo materiálu.

Demontáž zostavy krídlovej čepele

Pravá a ľavá zostava čepelí sa otáčajú v opačných smeroch a majú jedinečnú polohu. Uistite sa, že ste disky a lopatky ventilátora nainštalovali do správnych polôh.



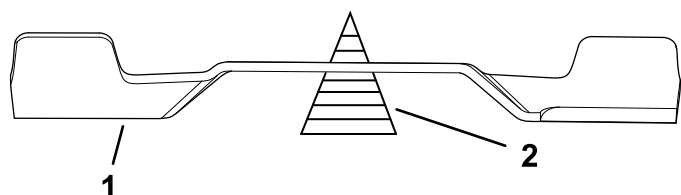
Obrázok 106

g216118

1. Brúste pri pôvodnom uhle – 22°.
2. Skontrolujte vyváženie čepele jej položením na vyrovnávač čepele (Obrázok 107).

Poznámka: Ak čepeľ zostane vo vodorovnej polohe, je vyvážená a pripravená na použitie.

Poznámka: Ak čepeľ nie je vyvážená, opíľte trochu kovu z ťažkého konca noža len v oblasti lopatky (Obrázok 106).



Obrázok 107

g216115

1. Čepeľ
2. Vyrovnávač

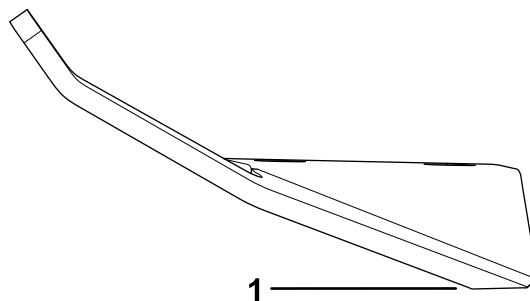
3. Opakujte tento postup, až kým nie je čepeľ vyvážená.

Brúsenie a vyváženie krídlových čepelí

1. Pomocou pilníka alebo brúsneho nástroja nabrúste ostrie na oboch koncoch zostavy čepele (Obrázok 108).

Poznámka: Zachovajte pôvodný uhol – 22°.

Poznámka: Čepeľ si zachováva rovnováhu, ak z oboch rezných hrán odoberiete rovnaké množstvo materiálu.



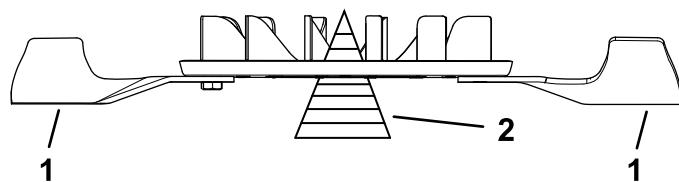
Obrázok 108

g216119

1. Brúste pri pôvodnom uhle – 22°.
2. Skontrolujte vyváženie zostavy čepele jej položením na vyrovnávač čepele (Obrázok 109).

Poznámka: Ak zostava čepele zostane vo vodorovnej polohe, je vyvážená a pripravená na použitie.

Poznámka: Ak zostava čepele nie je vyvážená, opíľte trochu kovu z ťažkého konca noža len v oblasti lopatky (Obrázok 108).



Obrázok 109

g216116

1. Zostava čepele
2. Vyrovnávač

3. Opakujte tento postup, až kým nie je zostava čepele vyvážená.

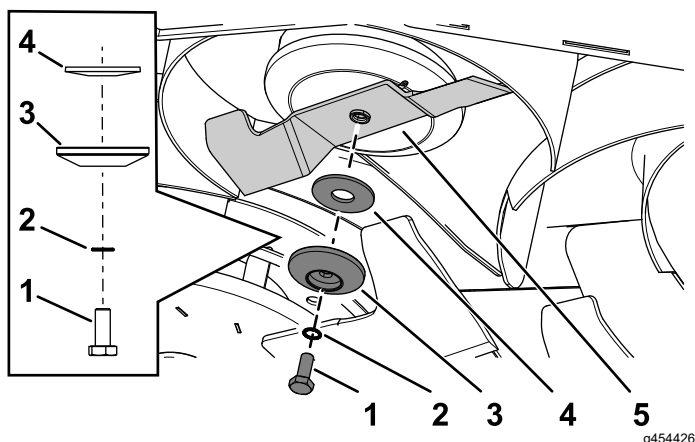
Montáž čepelí

Montáž strednej čepele

1. Koniec čepele pridržujte látkou alebo silne vypoľstovanou rukavicou.
2. Nainštalujte čepeľ pomocou predtým demontovanej skrutky čepele, ryhovanej podložky, úchytky čepele a oblej podložky (Obrázok 110).

Dôležité: Lopatková časť čepele musí smerovať nahor dovnútra kosačky, aby sa zaručilo správne kosenie.

Poznámka: Zaoblenú stranu oblej podložky nainštalujte smerom k čepeľi.



Obrázok 110

g454426

- | | |
|----------------------|------------------|
| 1. Skrutka čepele | 4. Oblá podložka |
| 2. Ryhovaná podložka | 5. Stredná čepeľ |
| 3. Úchytka čepele | |

3. Skrutku čepele utiahnite momentom 53 N·m.

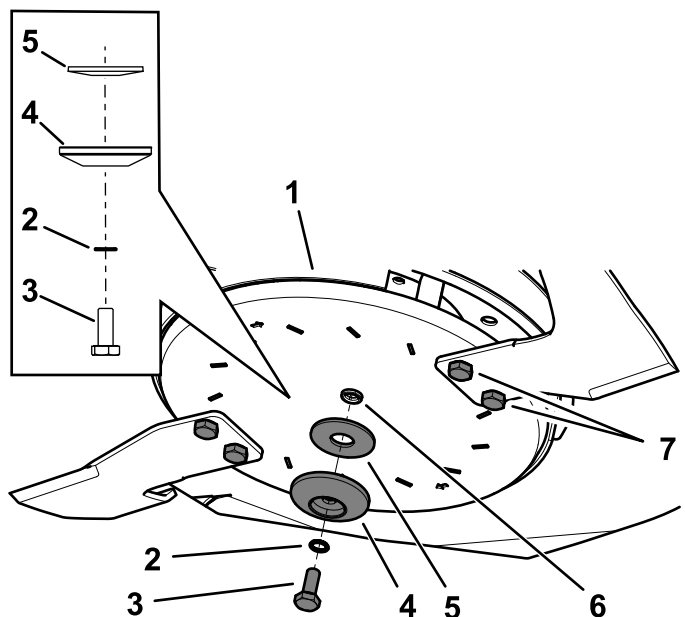
Montáž zostavy krídlovej čepele

Dôležité: Pravá skrutka čepeľovej zostavy má ľavotočivý závit. Uistite sa, že skrutku čepele otáčate správnym smerom, inak by ste ju mohli poškodiť.

1. Súpravu krídlových čepeľí držte pomocou tkaniny alebo silne vypolstrovanej rukavice.
2. Nainštalujte zostavu krídlovej čepele pomocou predtým demontovanej skrutky disku, ryhovanej podložky, úchytky čepele a oblej podložky (Obrázok 111).

Dôležité: Lopatková časť čepeľí musia smerovať nahor dovnútra kosačky, aby sa zaručilo správne kosenie.

Poznámka: Zaoblenú stranu oblej podložky nainštalujte smerom k čepeľi.



Obrázok 111

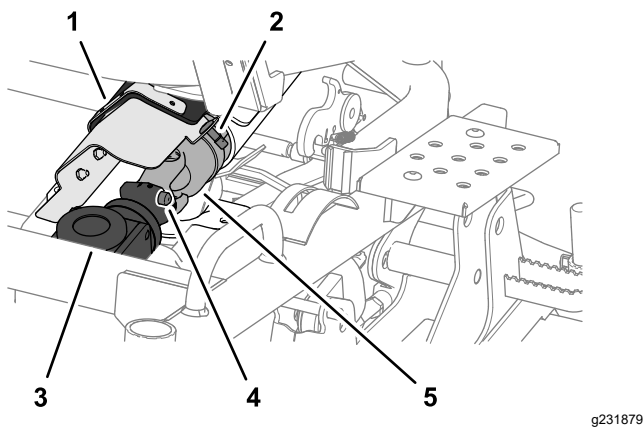
g454437

- | | |
|-----------------------------|--------------------|
| 1. Zostava krídlovej čepele | 5. Oblá podložka |
| 2. Ryhovaná podložka | 6. Hriadeľ vretena |
| 3. Skrutka disku | 7. Skrutky čepele |
| 4. Úchytka čepele | |

3. Skrutku disku utiahnite momentom 53 N·m.
4. Skrutky čepele utiahnite momentom 50 N·m.

Odpájanie hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky

1. Otočte štvrtotáčkový spojovací prvok a otvorte kryt krížového kľbu z krytu remeňa (Obrázok 112).



Obrázok 112

1. Kryt krížového kľbu
2. Štvrtotáčkový spojovací prvok
3. Prevodovka plošiny kosačky
4. Krížový kľb (hnací hriadeľ)
5. Pružinový kolík

2. Odpojte predný koniec hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky stlačením pružinového kolíka a potom vytiahnite koniec hnacieho hriadeľa dozadu (Obrázok 112).

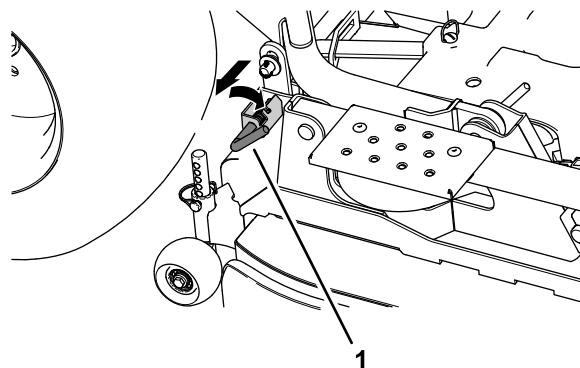
Pripojenie hnacieho hriadeľa k prevodovke kosačky

1. Zarovnajte drážky krížového kľbu hnacieho hriadeľa s drážkami v spojke prevodovky. Pozrite si obrázok [Obrázok 112](#) v časti [Odpájanie hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky \(strana 73\)](#).
2. Stlačte pružinový kolík a potom zatlačte koniec hnacieho hriadeľa dopredu. Pozrite si obrázok [Obrázok 112](#) v časti [Odpájanie hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky \(strana 73\)](#).
3. Uvoľnite pružinový kolík a skontrolujte, či je krížový kľb hnacieho hriadeľa zaistený v prevodovke plošiny kosačky. Pozrite si obrázok [Obrázok 112](#) v časti [Odpájanie hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky \(strana 73\)](#).
4. Zatvorte kryt krížového kľbu a upevnite ho ku krytu remeňa pomocou štvrtotáčkového upínacieho prvku. Pozrite si obrázok [Obrázok 112](#) v časti [Odpájanie hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky \(strana 73\)](#).

Demontáž plošiny kosačky

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.

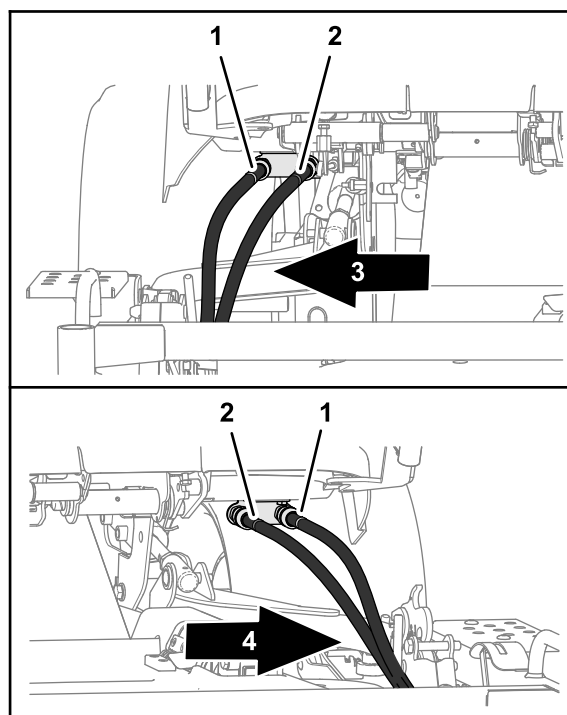
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ a zatiahnite parkovaciu brzdú.
3. Pred spustením plošiny kosačky vytiahnite a otočte zadné spojovacie kolíky na oboch stranách plošiny kosačky (Obrázok 113).



Obrázok 113

1. Zadné spojovacie kolíky

4. Odpojte hydraulické hadice z oboch strán trakčnej jednotky (Obrázok 114).

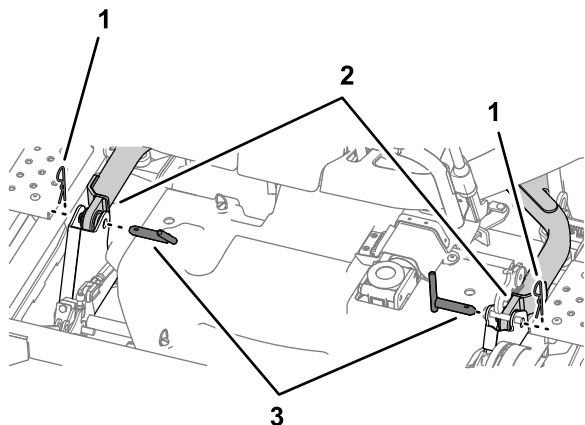


Obrázok 114

1. Vonkajšia hadica (červená)
2. Vnútrohá hadica (modrá)
3. Pravá strana stroja
4. Ľavá strana stroja

5. Spustite plošinu kosačky a nakloňte násypník dozadu.
6. Vypnite motor a vyberte kľúč.
7. Nakloňte sedadlo dopredu.

8. Vyberte žľab na trávu. Pozrite si časť [Čistenie žľabu na trávu \(strana 32\)](#).
9. Odpojte krížový kĺb hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky. Pozrite si časť [Odpájanie hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky \(strana 73\)](#).
10. Odstráňte 2 svorníky a 2 vidlicové čapy, ktoré upevňujú zdvíhacie ramená na každej strane plošiny kosačky (**Obrázok 115**).



Obrázok 115

g231877

- | | |
|---------------------|-------------------|
| 1. Svorníky | 3. Vidlicové čapy |
| 2. Zdvíhacie ramená | |

11. Posuňte plošinu kosačky dopredu a preč od trakčnej jednotky.

Montáž plošiny kosačky

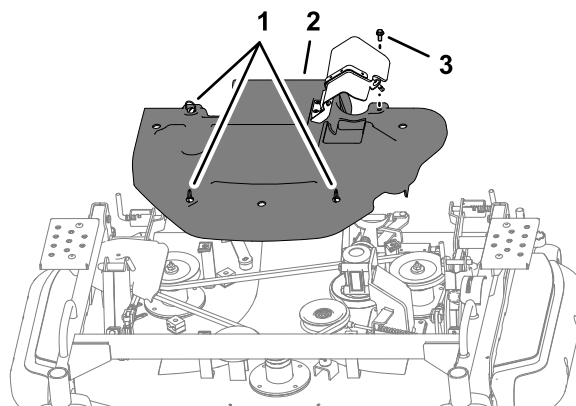
1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Nakloňte násypník dozadu.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Vyberte žľab na trávu. Pozrite si časť [Čistenie žľabu na trávu \(strana 32\)](#).
5. Posuňte plošinu kosačky dozadu k trakčnej jednotke.
6. Namontujte svorník a vidlicový čap, aby ste zaistili zdvíhacie ramená na oboch stranách. Pozrite si obrázok **Obrázok 115** v časti [Demontáž plošiny kosačky \(strana 74\)](#).
7. Pripojte krížový kĺb hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky. Pozrite si časť [Pripojenie hnacieho hriadeľa k prevodovke kosačky \(strana 74\)](#).
8. Vložte žľab na trávu. Pozrite si časť [Čistenie žľabu na trávu \(strana 32\)](#).
9. Nakloňte sedadlo dozadu.
10. Naštartujte motor.
11. Spustite násypník.

12. Zdvihnite plošinu kosačky, kým sa kolieska nedostanú mierne nad zem.
13. Otáčaním zadných spojovacích kolíkov zaistíte zadné zdvíhacie prvky plošiny kosačky. Pozrite si obrázok **Obrázok 113** v časti [Demontáž plošiny kosačky \(strana 74\)](#).
14. Hydraulické hadice pripojte takto:
 - A. Pripojte hydraulickú hadicu označenú modrým identifikátorom k vnútornej rýchlospojke (označenej modrým identifikátorom). Pozrite si obrázok **Obrázok 114** v časti [Demontáž plošiny kosačky \(strana 74\)](#).
 - B. Pripojte hydraulickú hadicu označenú červeným identifikátorom k vonkajšej rýchlospojke (označenej červeným identifikátorom). Pozrite si obrázok **Obrázok 114** v časti [Demontáž plošiny kosačky \(strana 74\)](#).
 - C. Zopakujte kroky **A** a **B** pre hydraulické hadice na druhej strane plošiny kosačky.

Demontáž krytu remeňa

Poznámka: Pred demontážou krytu remeňa musíte oddeliť krížový kĺb hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky. Pozrite si časť [Odpájanie hnacieho hriadeľa od prevodovky kosačky \(strana 73\)](#).

1. Otočte 3 štvrtotáčkové spojovacie prvky doľava (**Obrázok 116**).



Obrázok 116

g231881

1. Štvrtotáčkové spojovacie prvky
 2. Skrutka
2. Povoľte skrutku (**Obrázok 116**).
 3. Odnímte kryt remeňa z plošiny kosačky.

Nasadenie krytu remeňa

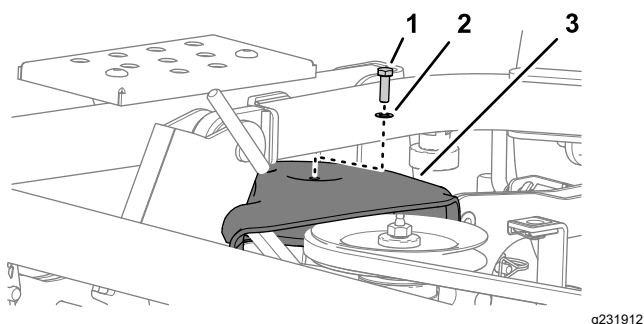
1. Zarovnajete štvrtotáčkové spojovacie prvky krytu remeňa so svorkovými maticami plošiny

kosačky. Pozrite si obrázok [Obrázok 116](#) v časti [Demontáž krytu remeňa \(strana 75\)](#).

2. Otočte štvrtotáčkové spojovacie prvky doprava.
3. Namontujte skrutku do krytu remeňa na maticovú svorku plošiny kosačky. Pozrite si obrázok [Obrázok 116](#) v časti [Demontáž krytu remeňa \(strana 75\)](#).

Demontáž krytu remenice

1. Demontujte kryt remeňa. Pozrite si časť [Demontáž krytu remeňa \(strana 75\)](#).
2. Odstráňte skrutku a podložku, ktoré pripevňujú kryt remenice k plošine kosačky ([Obrázok 117](#)).



Obrázok 117

- | | |
|-------------|------------------|
| 1. Skrutka | 3. Kryt remenice |
| 2. Podložka | |

3. Demontujte kryt remenice zo stroja.

Montáž krytu remenice

1. Kryt remenice zarovnajte s pravou remenicou. Pozrite si obrázok [Obrázok 117](#) v časti [Demontáž krytu remenice \(strana 76\)](#).
2. Kryt remenice pripevnite ku svorkovej matici paluby pomocou skrutky a podložky, ktoré ste odstránili v kroku 2 v časti [Demontáž krytu remenice \(strana 76\)](#).

Výmena oleja v prevodovke plošiny kosačky

Servisný interval: Po prvých 50 hodinách—Vymeňte olej v prevodovke plošiny kosačky.

Po každých 300 hodinách prevádzky—Vymeňte olej v prevodovke plošiny kosačky.

Špecifikácia prevodového oleja: PG2 a API GL4, GL5 alebo MT1

Viskozita prevodového oleja: LSX 75W90

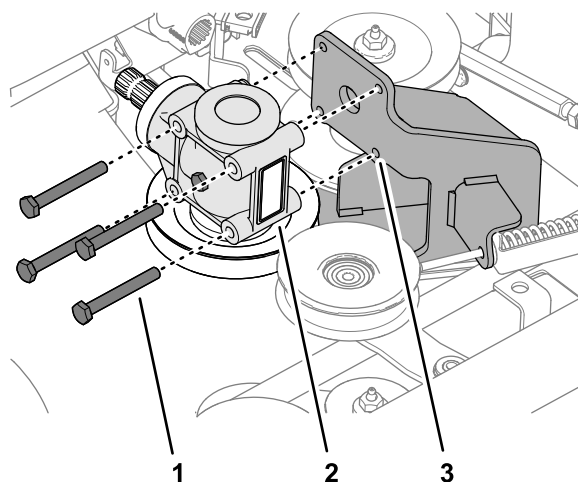
Objem prevodového oleja: 112 ml

Príprava na výmenu prevodového oleja

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, deaktivujte pomocný hriadeľ a spustite plošinu kosačky.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdú, vypnite motor a vyberte kľúč.
3. Demontujte kryt remeňa. Pozrite si časť [Demontáž krytu remeňa \(strana 75\)](#).

Demontáž prevodovky

1. Uvoľnite napínač remeňa kosačky a odstráňte remeň kosačky z remenice prevodovky. Pozrite si krok 4 [Demontáž remeňa kosačky \(strana 81\)](#)
2. Odskrutkujte 4 skrutky, ktoré upevňujú prevodovku plošiny kosačky k podperám prevodovky ([Obrázok 118](#)).

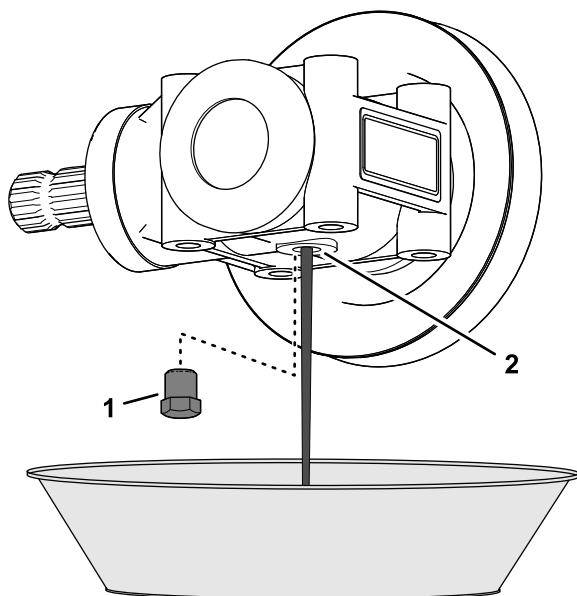


Obrázok 118

- | | |
|-------------------------------|-----------------------|
| 1. Skrutka | 3. Podpora prevodovky |
| 2. Prevodovka plošiny kosačky | |

Výmena prevodkového oleja

1. Vyberte zátku skrine z otvoru prevodovky plošiny kosačky ([Obrázok 119](#)).

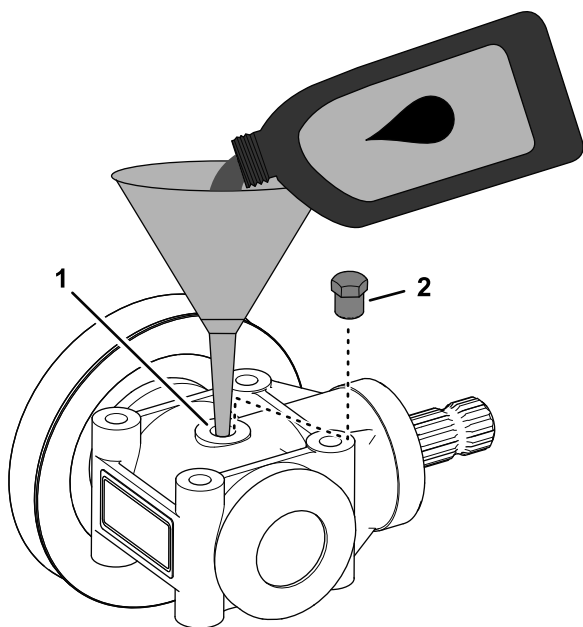


Obrázok 119

g233003

1. Zátka skrine
2. Otvor zátky skrine (prevodovka plošiny kosačky)

2. Umiestnite prevodovku nad vypúšťaciu vaňu a úplne vypustite olej z prevodovky (Obrázok 119).
3. Otočte prevodovku tak, aby ste zarovnali otvor pre zátku skrine nahor (Obrázok 120).



Obrázok 120

g233004

4. Do skrine prevodovky cez otvor zátky skrine pridajte 112 ml uvedeného prevodového oleja (Obrázok 120).
5. Vložte zátku skrine do otvoru prevodovky plošiny kosačky (Obrázok 120).

Montáž prevodovky

1. Zarovnajte otvory v prevodovke plošiny kosačky s otvormi v podperách prevodovky. Pozrite si obrázok **Obrázok 118** v časti **Demontáž prevodovky (strana 76)**.
2. Pripevnite prevodovku k podperám pomocou 4 skrutiek, ktoré ste odstránili v kroku 2 v časti **Demontáž prevodovky (strana 76)**.
3. Nainštalujte a napnite remeň kosačky. Pozrite si kroky 1 a 2 v časti **Montáž remeňa kosačky (strana 81)**.
4. Nasadte kryt remeňa. Pozrite si časť **Nasadenie krytu remeňa (strana 75)**.
5. Pripojte hnací hriadeľ od prevodovky plošiny kosačky. Pozrite si časť **Pripojenie hnacieho hriadeľa k prevodovke kosačky (strana 74)**.

Vyrovnanie plošiny kosačky

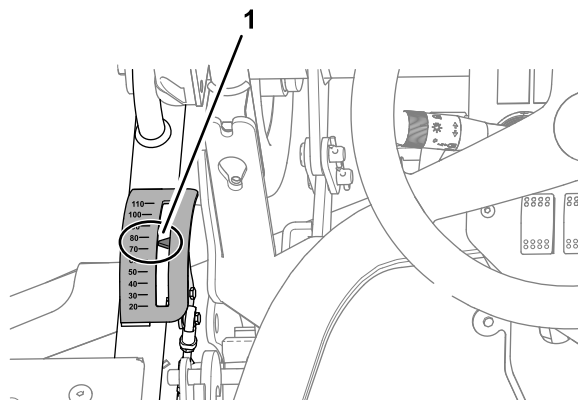
Príprava na vyrovnanie plošiny

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Spustite plošinu kosačky a nastavte páku zdvíhania plošinu kosačky do plávajúcej polohy.
3. Skontrolujte ohnuté alebo poškodené čepele kosačky alebo disky krídlových čepeľí. Pozrite si časť **Kontrola čepeľí (strana 70)**.

Poznámka: Pred vyrovnaním plošiny vymeňte ohnuté alebo poškodené čepele a disky.

Vyrovňavanie plošiny kosačky zľava doprava

1. Zdvihnite výšku kosenia do polohy 75 mm (Obrázok 121).

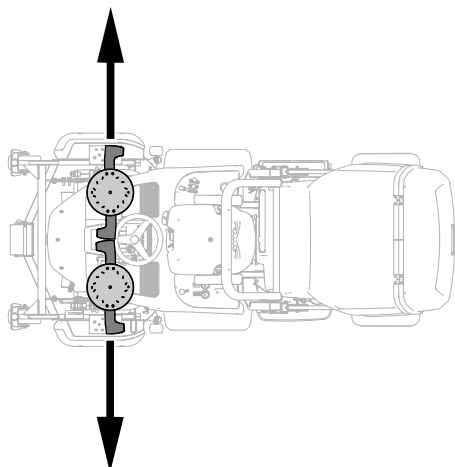


Obrázok 121

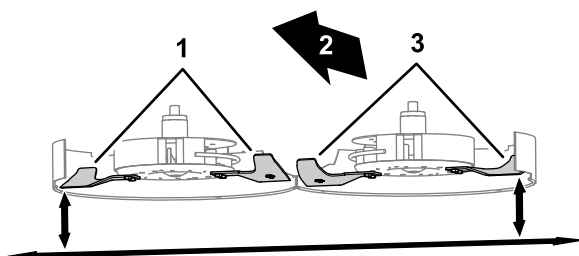
g231943

1. Indikátor výšky kosenia (poloha 75 mm)

2. Vypnite motor a vyberte kľúč.
3. Nastavenie krídlovej čepele do vonkajšej polohy (**Obrázok 122**).



g232023



g231917

Obrázok 122

1. Pravé krídlové čepele
2. Predná časť stroja
3. Ľavé krídlové čepele

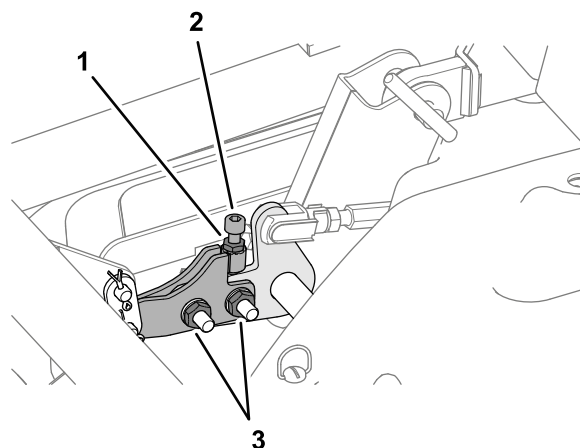
4. Pomocou meracieho bloku zmerajte vzdialenosť medzi zemou a najvzdialenejším bodom reznej hrany čepele (**Obrázok 122**).

Sem zaznamenajte svoje meranie: _____

5. Vyrovnajte krídlovú čepeľ na druhej strane plošiny kosačky do krajnej polohy (**Obrázok 122**).
6. Pomocou meracieho bloku zmerajte vzdialenosť medzi zemou a najvzdialenejším bodom reznej hrany čepele (**Obrázok 122**).

Sem zaznamenajte svoje meranie: _____

7. Ak je rozdiel medzi meraniami väčší ako 3,2 mm, vykonajte nasledujúce kroky:
 - A. Uvoľnite 2 matice upevňujúce nivelačnú spojku (**Obrázok 123**).



g231919

Obrázok 123

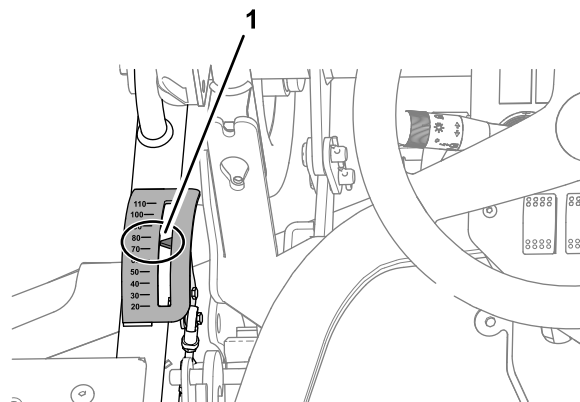
1. Poistná matica
2. Imbusová skrutka
3. Matice (nivelačná spojka)

- B. Uvoľnite poistnú maticu zaistujúcu imbusovú skrutku (**Obrázok 123**).
- C. Výšku krídlovej čepele na pravej strane plošiny nastavte takto:
 - Otočením imbusovej skrutky doprava spustíte pravú stranu plošiny kosačky.
 - Otočením imbusovej skrutky doľava zdvihnete pravú stranu plošiny kosačky.

8. Zmerajte najvzdialenejší bod rezných hrán čepele (**Obrázok 122**).
9. Kroky 7 a 8 opakujte, kým rozdiel medzi meraniami nebude 3,2 mm alebo menší.
10. Utiahnite 2 matice pre nivelačnú spojku a poistnú maticu pre imbusovú skrutku (**Obrázok 123**).

Vyrovnávanie plošiny kosačky spredu dozadu

1. Zdvihnite výšku kosenia do polohy 75 mm (**Obrázok 124**).

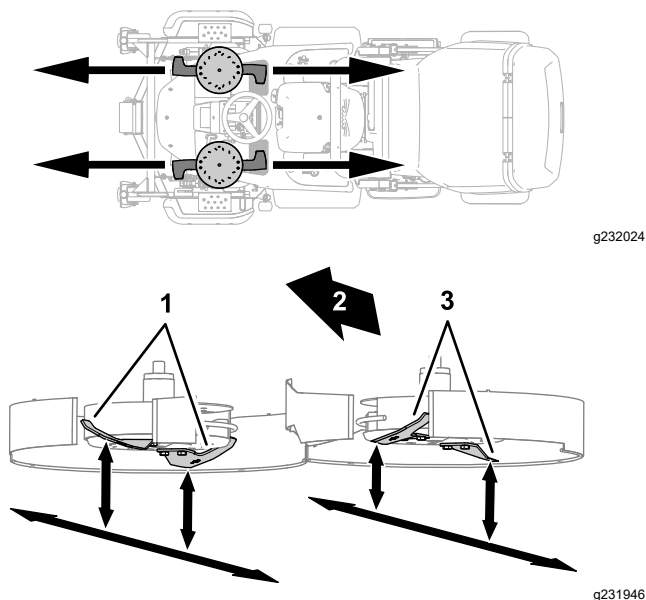


g231943

Obrázok 124

1. Indikátor výšky kosenia (poloha 75 mm)

2. Vypnite motor a vyberte kľúč.
3. Nastavenie krídlovej čepele do prednej polohy ([Obrázok 125](#)).



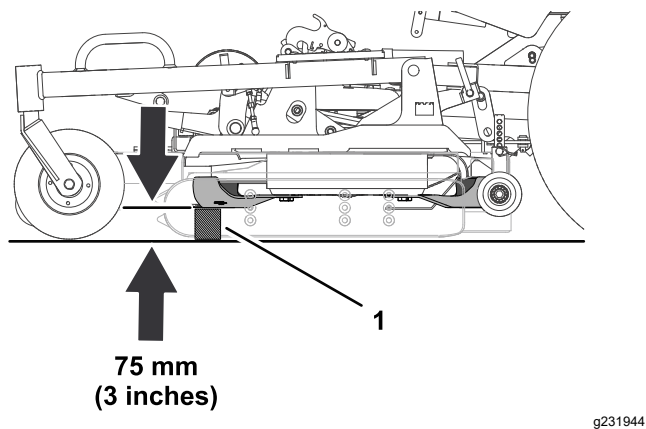
Obrázok 125

1. Pravé krídlové čepele
2. Predná časť stroja
3. Ľavé krídlové čepele

4. Pomocou meracieho bloku zmerajte vzdialenosť medzi zemou a najprednejším bodom reznej hrany čepele ([Obrázok 126](#)).

Sem zaznamenajte meranie ľavej čepele: _____

Sem zaznamenajte meranie pravej čepele: _____



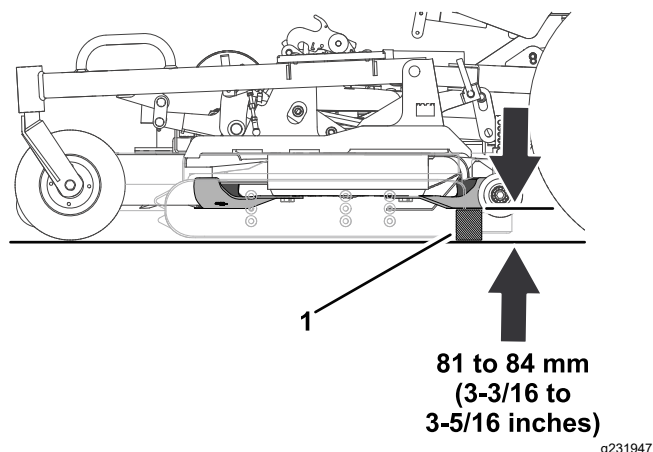
Obrázok 126

1. Merací blok

5. Pomocou meracieho bloku zmerajte vzdialenosť medzi zemou a najzadnejším bodom reznej hrany čepele ([Obrázok 127](#)).

Sem zaznamenajte meranie ľavej čepele: _____

Sem zaznamenajte meranie pravej čepele: _____

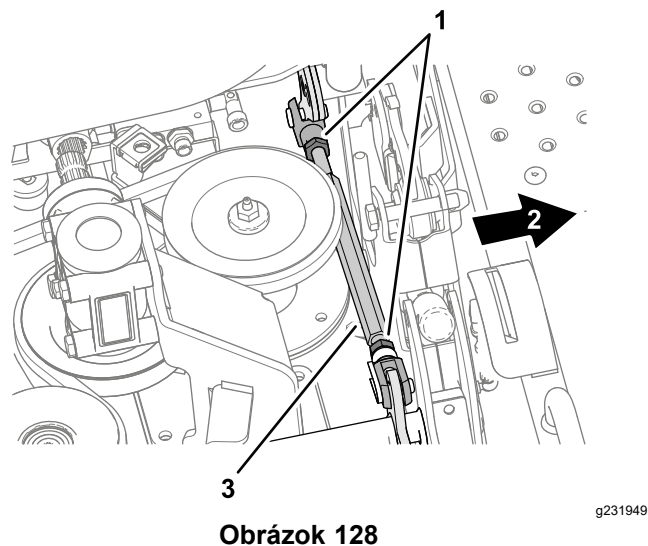


Obrázok 127

1. Merací blok

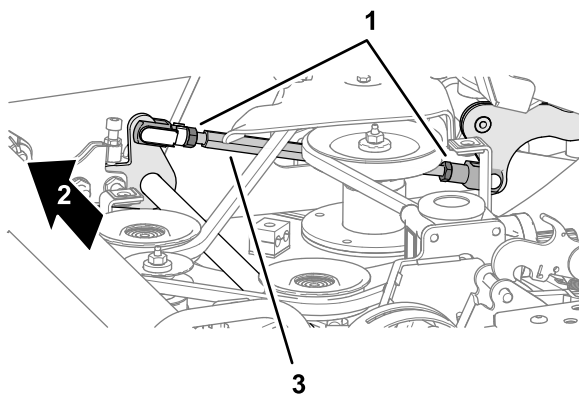
6. Ak je rozdiel medzi meraniami menší ako 4,8 mm alebo väčší ako 8 mm, vykonajte nasledujúce kroky:

- A. Demontujte kryt remeňa. Pozrite si časť [Demontáž krytu remeňa \(strana 75\)](#).
- B. Povoľte poistné matice nastavovačov sklonu plošiny ([Obrázok 128](#) a [Obrázok 129](#)) na oboch stranách.



Obrázok 128

1. Poistné matice
2. Ľavá strana stroja
3. Nastavovač sklonu plošiny



Obrázok 129

g231950

1. Poistné matice
2. Pravá strana stroja
3. Nastavovač sklonu plošiny

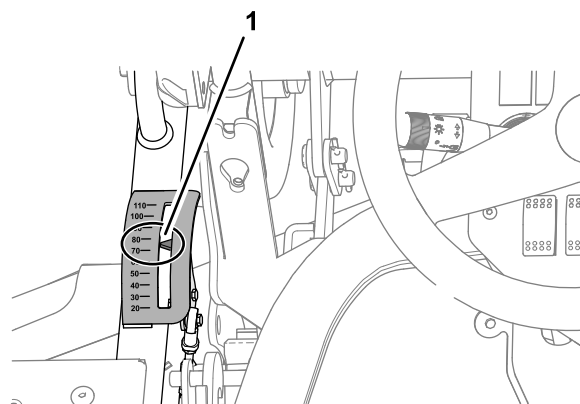
- C. Otáčajte nastavovače sklonu plošiny kosačky, kým nebude najzadnejší bod reznej hrany čepele o 4,8 až 8 mm vyššie ako najprednejší bod reznej hrany čepele.
- D. Zopakujte krok C pre čepeľ na druhej strane stroja.

Dôležité: Uistite sa, že najzadnejšie body ľavej a pravej reznej hrany čepele sú od seba vzdialené menej než 3,2 mm.

7. Utiahnite poistné matice nastavovačov sklonu plošiny (Obrázok 123).
8. Skontrolujte, či je plošina vyrovnaná zľava doprava. Pozrite si časť [Vyrovnávanie plošiny kosačky zľava doprava](#) (strana 77).
9. Nasadíte kryt remeňa. Pozrite si časť [Nasadenie krytu remeňa](#) (strana 75).

Nastavenie ukazovateľa výšky kosenia

1. Keď sú čepele kosačky zarovnané spredu dozadu a predná časť je nastavená na výšku 75 mm od zeme, skontrolujte polohu indikátora výšky kosenia.
2. Sadnite si na sedadlo obsluhy a pozrite sa na ukazovateľ výšky kosenia (Obrázok 130).

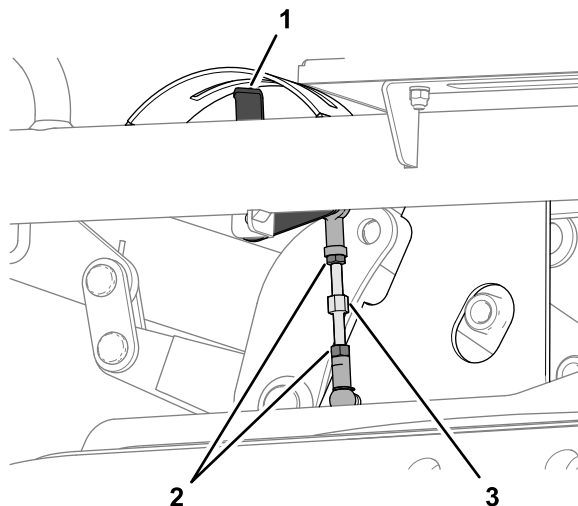


Obrázok 130

g231943

1. Indikátor výšky kosenia (poloha 75 mm)

3. Ak ukazovateľ výšky kosenia nie je zarovnaný na značku 75 mm, vykonajte nasledujúce kroky:
 - A. Povoľte 2 poistné matice, ktoré zaisťujú spojku výšky kosenia (Obrázok 131).



Obrázok 131

g231994

1. Ukazovateľ (výšky kosenia)
2. Poistné matice
3. Spojka výšky kosenia

- B. Otáčajte spojkou, kým sa ukazovateľ výšky kosenia pri pohľade zo sedadla obsluhy nezrovná so značkou 75 mm (Obrázok 130 a Obrázok 131).
- C. Utihnite 2 poistné matice (Obrázok 131).

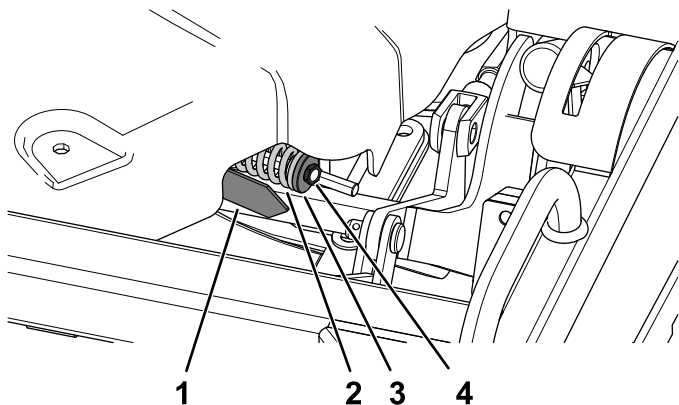
Kontrola napnutia remeňa plošiny kosačky

Servisný interval: Po prvých 50 hodinách

Po každých 50 hodinách prevádzky

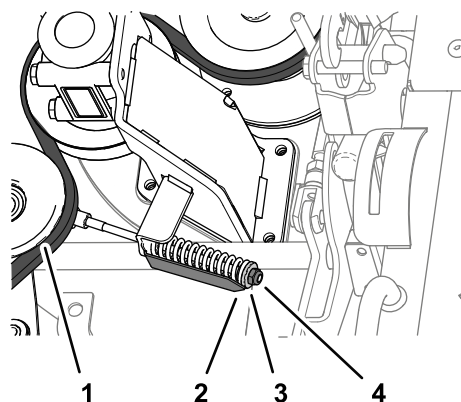
1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.

2. Deaktivujte pomocný hriadeľ, spustíte plošinu kosačky a zatiahnite parkovaciu brzdu.
3. Vypnite motor a vyberte kľúč.
4. Uvoľnite alebo utiahnite poistnú maticu, kým sa šípka ukazovateľa napnutia nevyrovná s vonkajším povrchom podložky (**Obrázok 132**).



Obrázok 132

- | | |
|-------------------------------|-------------------|
| 1. Šípka ukazovateľa napnutia | 3. Podložka |
| 2. Pružina napínača remeňa | 4. Poistná matica |



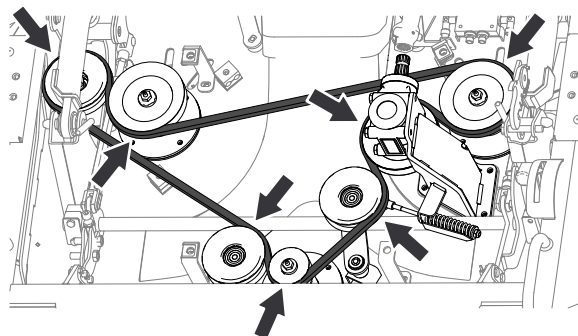
Obrázok 133

- | | |
|-------------------------------|-------------------|
| 1. Napínacia remenica | 3. Podložka |
| 2. Šípka ukazovateľa napnutia | 4. Poistná matica |

5. Odstráňte remeň z remeníc plošiny kosačky.

Montáž remeňa kosačky

1. Nový remeň vedte okolo remeníc podľa obrázka **Obrázok 134**.



Obrázok 134

2. Uťahnite poistnú maticu, kým sa šípka ukazovateľa napnutia nevyrovná s vonkajším povrchom podložky (**Obrázok 133**).
3. Namontujte kryt remenice. Pozrite si časť **Montáž krytu remenice (strana 76)**.
4. Nasadte kryt remeňa. Pozrite si časť **Nasadenie krytu remeňa (strana 75)**.

Výmena remeňa plošiny kosačky

Demontáž remeňa kosačky

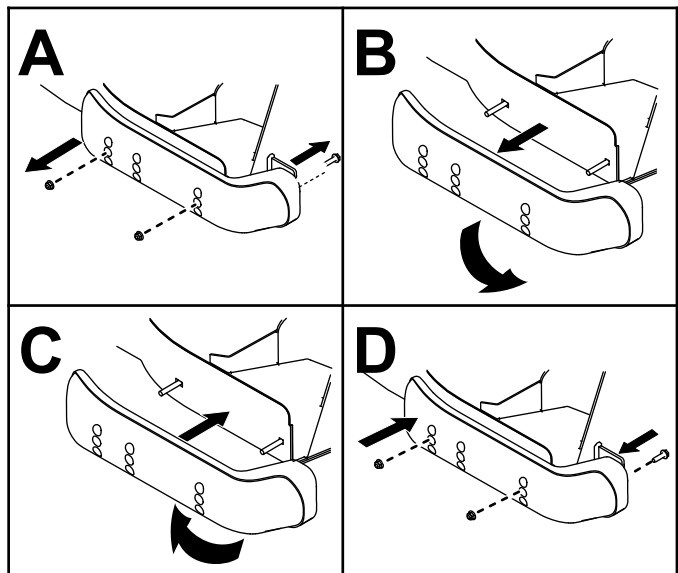
1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu, deaktivujte pomocný hriadeľ a spustíte plošinu kosačky.
2. Zatiahnite parkovaciu brzdu, vypnite motor a vyberte kľúč.
3. Odstráňte kryt remeňa a remenice. Pozrite si časť **Demontáž krytu remeňa (strana 75)** a **Demontáž krytu remenice (strana 76)**.
4. Uvoľnite poistnú maticu napínača remeňa, kým nebudete môcť remeň z nej zošmyknúť (**Obrázok 133**).

Prehodenie zarážok

Keď sa zarážky opotrebojú, môžete ich vymeniť na druhú stranu plošiny kosačky, čím získajú ďalšie využitie.

1. Stroj zaparkujte na rovnom povrchu.
2. Deaktivujte pomocný hriadeľ a zatiahnite parkovaciu brzdu.

3. Otočte plošinu kosačky do servisnej polohy. Pozrite si časť [Otočenie plošiny kosačky do servisnej polohy \(strana 70\)](#).
4. Vypnite motor a vyberte kľúč.
5. Odstráňte zarážky zo strán plošiny kosačky ([Obrázok 135](#)).



Obrázok 135

g232026

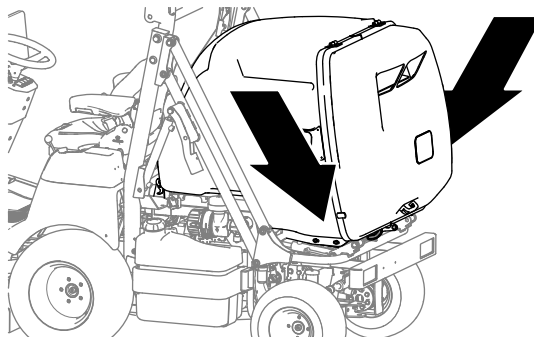
6. Prehodte zarážky a namontujte ich pomocou predtým odstránených skrutiek ([Obrázok 135](#)).

Dôležité: Pri inštalácii zarážok použite len 2 horné súpravy otvorov.

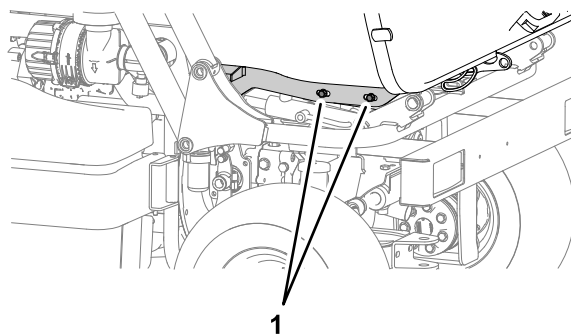
Údržba násypníka

Zarovnanie násypníka na tesnenie žľabu

1. Povoľte 4 skrutky, ktoré upevňujú podpory zdviháka násypníka k otočným armatúram ([Obrázok 136](#)).



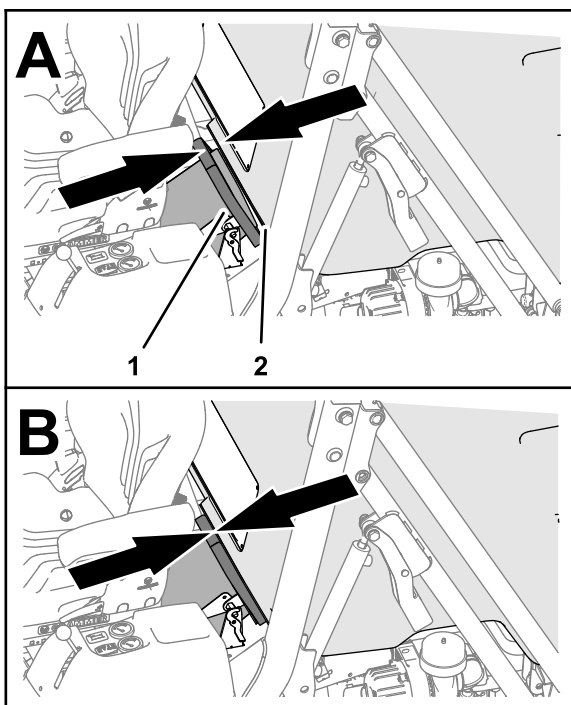
g232010



g232011

Obrázok 136

1. Skrutky
2. Posúvajte násypník dopredu alebo dozadu, kým sa jeho vstup nevyrovná s tesnením žľabu ([Obrázok 137](#)).



Obrázok 137

g232009

1. Tesnenie žľabu
2. Vstup násypníka
3. Utiahnite 4 skrutky ([Obrázok 136](#)).

Čistenie

Poznámka: Nesprávne postupy umývania môžu negatívne ovplyvniť životnosť ložiska. Stroj neumývajte, keď je ešte horúci, a vyhýbajte sa priamemu vysokotlakovému čisteniu ložísk vodou alebo postrekom.

Čistenie priestoru pod krytom remeňa plošiny kosačky

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

1. Deaktivujte prepínač na ovládanie čepelí (PTO) a zatiahnite parkovaciu brzdú.
2. Skôr než odídete z polohy operátora, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
3. Do medzery medzi krytom remeňa a hornou časťou plošiny kosačky vložte vzduchovú dýzu. Pomocou stlačeného vzduchu odstráňte spod krytu remeňa plošiny kosačky nahromadenú trávu.

Čistenie priestoru pod plošinou kosačky

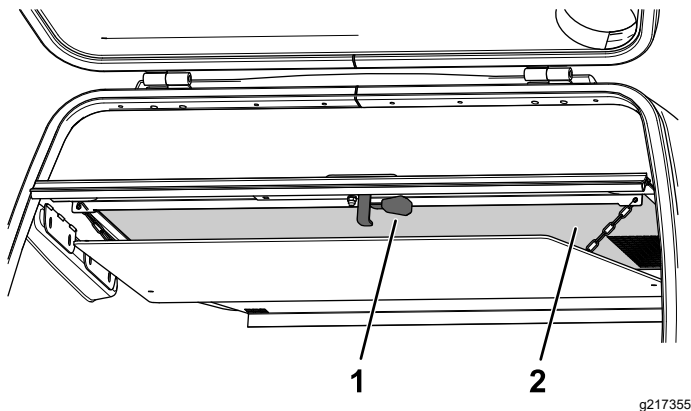
Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

1. Deaktivujte prepínač na ovládanie čepelí (PTO) a zatiahnite parkovaciu brzdú.
2. Skôr než odídete z polohy operátora, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
3. Pripravte plošinu kosačky na údržbu. Pozrite si časť [Otočenie plošiny kosačky do servisnej polohy \(strana 70\)](#).
4. Podľa potreby odstráňte zhluky trávy a nečistôt.

Čistenie mriežky násypníka

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

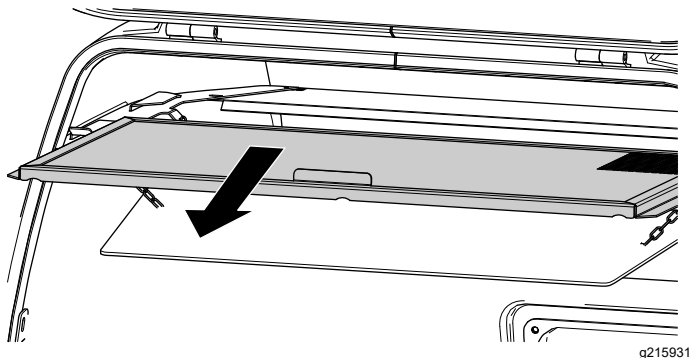
1. Otvorte dvere násypníka.
2. Potiahnite uvoľňovaciu páčku na spodnej časti mriežky násypníka smerom nadol ([Obrázok 138](#)).



Obrázok 138

1. Uvoľnite páčku
2. Mriežka násypníka

3. Odstráňte mriežku násypníka a vyčistite ju ([Obrázok 139](#)).



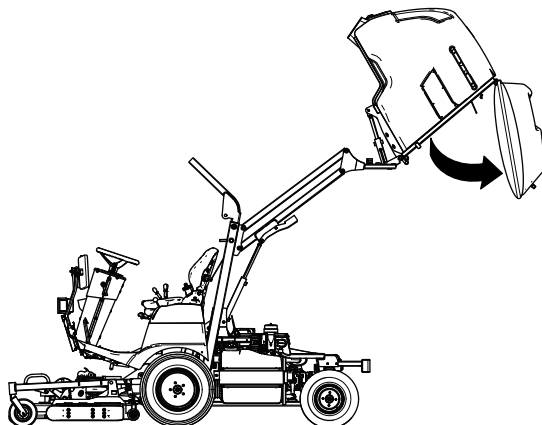
Obrázok 139

4. Namontujte mriežku násypníka.

Čistenie zadných otvorov vo dverách násypníka

Servisný interval: Pri každom použití alebo denne

1. Deaktivujte prepínač na ovládanie čepelí (PTO) a zatiahnite parkovaciu brzdu.
2. Zdvihnite násypník ([Obrázok 140](#)) do úplne zdvihnutej polohy. Pozrite si časť [Zdvihnutie násypníka \(strana 30\)](#).

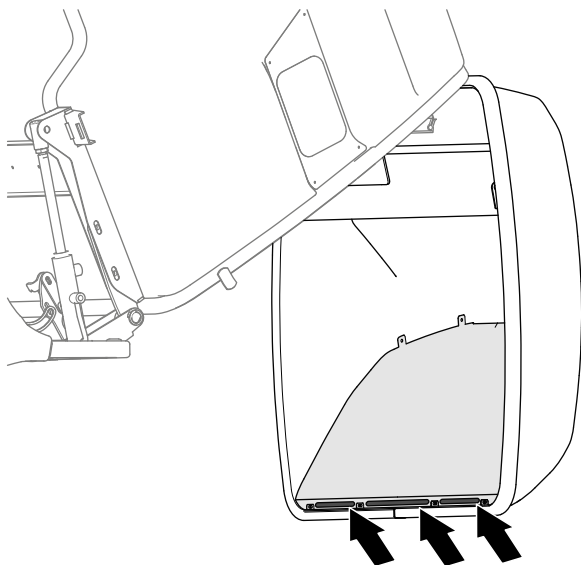


Obrázok 140

3. Vysypte násypník ([Obrázok 140](#)) a nechajte ho v úplne vysypanej polohe, pričom zadné dverka musia voľne visieť. Pozrite si časť [Vyklopenie násypníka \(strana 31\)](#).

Poznámka: Dvere násypníka sa pri vysypávaní zásobníka automaticky odklopi.

4. Skôr než odídete z polohy operátora, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky pohyblivé časti neprestanú pohybovať.
5. Zaistite zdvihnutý násypník pomocou bezpečnostných zámkov. Pozrite si obrázok [Obrázok 41](#) v časti [Zabezpečenie násypníka vo zdvihnutej polohe \(strana 41\)](#).
6. Pomocou stlačeného vzduchu odstráňte trávu a nečistoty zo štrbín v spodnej časti vnútornej kovovej dosky dvierok násypníka ([Obrázok 141](#)).



Obrázok 141

g232008

7. Zaistíte bezpečnostné zámky do zloženej polohy. Pozrite si obrázok [Obrázok 41](#) v časti [Zabezpečenie násypníka vo zdvihutej polohe \(strana 41\)](#).
8. Násypník otočte do vodorovnej polohy.
9. Spustíte násypník. Pozrite si časť [Spustenie násypníka \(strana 31\)](#).

Likvidácia odpadu

Motorový olej, batérie, hydraulická kvapalina a chladiaca kvapalina do motora obsahujú látky znečisťujúce životné prostredie. Zlikvidujte ich v súlade s vnútroštátnymi a miestnymi predpismi.

Uskladnenie

Bezpečnosť pri skladovaní

- Skôr než odídete z polohy operátora, vypnite motor, vyberte kľúč a počkajte, kým sa všetky časti neprestanú pohybovať. Pred úpravou, servisom, čistením alebo skladovaním nechajte stroj vychladnúť.
- Stroj ani nádobu na palivo neskladujte na miestach s otvoreným plameňom, iskrami alebo kontrolkami, napríklad na ohrievači vody alebo inom spotrebiči.

Uskladnenie batérie

- Servis batérie a káblov vykonávajte takto:
 1. Odpojte svorky batérie od pólov batérie. Pozrite si časť [Vybratie batérie \(strana 56\)](#).
 2. Batériu, svorky a póly vyčistite drôtenou kefou a roztokom zažívacej sódy.
 3. Na káblové svorky a póly batérie naneste ochranné mazivo Grafo 112X (diel č. 505-47 od spoločnosti Toro) alebo vazelínu, aby ste predišli korózii.
 4. Ak plánujete zariadenie skladovať dlhšie ako 30 dní, vyberte batériu a úplne ju nabite.

Poznámka: Každých 60 dní batériu pomaly nabíjajte 24 hodín, aby ste zabránili sulfatizácii olova v batérii.

- Batériu uložte na svoje miesto v stroji.
- Ak je batéria uložená v stroji, nechajte káble odpojené.
- Akumulátor skladujte v chladnom prostredí, aby ste zabránili rýchlemu zhoršeniu stavu nabitia akumulátora.
- Aby ste zabránili zamrznutiu batérie, uistite sa, že je plne nabitá. Relatívna hustota elektrolytu v plne nabitej batérii je 1,265 až 1,299.

Príprava stroja

Dôležité: Na čistenie stroja nepoužívajte poloslanú ani upravenú vodu.

1. Dôkladne vyčistite stroj, plošinu kosačky a motor, pričom týmto miestam venujte osobitnú pozornosť:
 - Radiátor a mriežka radiátora
 - Priestor pod plošinou
 - Priestor pod krytmi remeňa plošiny
 - Zostava vývodového hriadeľa
 - Všetky maznice a otočné body

- Odstráňte zadný prístupový panel stĺpika riadenia a vyčistite jeho vnútro
 - Pod doskou sedadla a hornou časťou prevodovky
2. Skontrolujte a upravte tlak vzduchu v pneumatikách. Pozrite si časť [Kontrola tlaku vzduchu v pneumatikách \(strana 22\)](#).
 3. Odstráňte, naostrite a vyvážte čepele kosačky. Pozrite si *Návod na obsluhu kosačky* pre vašu plošinu.
 4. Skontrolujte uvoľnené fixačné prvky a v prípade potreby ich dotiahnite.
 5. Namažte všetky maznice a namažte olejom otočné body a čapy obtokového ventilu prevodovky. Utrite prebytočné mazivo.
 6. Poškriabaný alebo odlomený náter alebo hrdzu zľahka obrúste a použite opravný náter. Opravte všetky preliačiny na kovovej konštrukcii.

Príprava motora

1. Vymeňte motorový olej a olejový filter. Pozrite si časť [Výmena motorového oleja a filtra \(strana 51\)](#).
2. Naštartujte motor a nechajte ho 2 minúty bežať na voľnobežných otáčkach.
3. Vypnite motor.
4. Vyprázdňte palivo z palivovej nádrže, palivového potrubia, čerpadla, filtra a odlučovača.
5. Vypláchnite palivovú nádrž čistou naftou a pripojte všetky palivové potrubia.
6. Dôkladne vyčistite a vykonajte servis súpravy čističa vzduchu. Pozrite si časť [Servis filtrov čističa vzduchu \(strana 49\)](#).
7. Prívod vzduchového filtra a výstup výfuku utesnite krycou páskou na ochranu pred poveternostnými vplyvmi.
8. Zaistite všetky armatúry palivového systému.
9. Skontrolujte úroveň ochrany chladiaceho systému proti zamrznutiu a podľa potreby upravte koncentráciu chladiacej kvapaliny pre najchladnejšie očakávané teploty vo vašej oblasti.
10. Skontrolujte, či sú uzáver olejovej nádrže a uzáver palivovej nádrže správne upevnené.

Odstraňovanie závad

Závaďa	Možné príčiny	Zpôsob opravy
Kľúčový spínač je v polohe ZAP., ale kontrolky na prístrojovom paneli sa nerozsvietia.	1. Z batérie nevychádza žiadny prúd. 2. Hladina elektrolytu v batérii je nízka. 3. Batéria nie je nabitá. 4. Poistka je chybná.	1. Skontrolujte pripojenie vodičov. 2. Skontrolujte hladinu elektrolytu v batérii. 3. Nabite batériu. 4. Vymeňte poistku.
Kontrolky na prístrojovom paneli sa rozsvietia, keď je kľúčový spínač v polohe ZAP., ale motor štartéra sa neotáča.	1. Z batérie nevychádza dostatočný prúd. 2. Pedál trakčného pohonu nie je v polohe NEUTRÁL. 3. Nesedíte na mieste obsluhy. 4. Pomocný hriadeľ je aktivovaný.	1. Nabite batériu. 2. Presuňte pedál trakčného pohonu do polohy NEUTRÁL. 3. Sadnite si na sedadlo operátora. 4. Deaktivujte pomocný hriadeľ.
Motor štartuje len občas alebo beží nepravidelne.	1. Vzduchový filter je chybný. 2. V palive sú usadeniny alebo nečistoty.	1. Vyčistite alebo vymeňte vzduchový filter. 2. Skontrolujte a v prípade potreby vymeňte palivový filter.
Štartér sa otáča, ale motor nenašartuje.	1. Palivo nepreteká systémom. 2. Palivo nepreteká systémom. 3. Palivo nepreteká systémom. 4. Žeraviace sviečky nie sú dostatočne zahriate, keď je motor studený. 5. Žeraviace sviečky nie sú dostatočne zahriate, keď je motor studený.	1. Skontrolujte hladinu v palivovej nádrži. 2. Skontrolujte a v prípade potreby vymeňte palivový filter. 3. Uistite sa, že odvzdušňovací otvor na uzávere palivovej nádrže nie je zablokovaný. 4. Počkajte, kým sa výstražná kontrolka žeraviacej sviečky prepne do polohy VYP.. 5. Vypnite motor a otočte kľúčikom do polohy ZAP./PREDHREV, aby ste vykonali druhý cyklus žeravenia.
Motor sa vypne, zatiaľ čo je vývodový hriadeľ stále zapnutý.	1. Pomocný hriadeľ je chybný. 2. Obsluha opustila sedadlo. 3. Pomocný hriadeľ je chybný. 4. Parkovacia brzda je zatiahnutá a pedál trakčného pohonu je stlačený.	1. Skontrolujte funkciu spínača pomocného hriadeľa. 2. Sadnite si na sedadlo operátora. 3. Zatvorte a spustíte násypník. 4. Uvoľnite parkovaciu brzdu.
Kosenie je nerovnomerné a systém zberu je nedostatočný.	1. Plošina kosačky nie je rovnobežne so zemou. 2. Plošina kosačky nie je rovnobežne so zemou. 3. Výkon čepele je slabý. 4. Výkon čepele je slabý. 5. Výkon čepele je slabý. 6. Vaša rýchlosť je príliš vysoká vzhľadom na výšku a stav trávy. 7. Žľab je upchatý. 8. Žľab je upchatý. 9. Žľab je upchatý.	1. Uistite sa, že sú pneumatiky riadne nafúkané. 2. Nastavte plošinu kosačky tak, aby bola rovnobežne so zemou. 3. Skontrolujte, či sú nože správne namontované. 4. Čepele nabrúste alebo vymeňte. 5. Upravte napnutie remeňa pomocného hriadeľa. 6. Spomaľte jazdu. 7. Vyčistite žľab. 8. Uistite sa, že maximálne otáčky motora sú 3 000 ot/min. 9. Vyčistite mriežku zachytávača trávy.
Stroj počas prevádzky vibruje.	1. Čepele nie sú vyvážené. 2. Sú uvoľnené skrutky.	1. Vyvážte čepele alebo ich vymeňte, ak sú poškodené. 2. Utiahnite skrutky čepelí, skrutky motora a skrutky rámu, ak sú uvoľnené.

Závada	Možné príčiny	Zpôsob opravy
Rozsvieti sa kontrolka motorového oleja.	1. Tlak motorového oleja je nedostatočný. 2. Tlak motorového oleja je nedostatočný.	1. Skontrolujte hladinu oleja a v prípade, že je to potrebné, olej doplňte. 2. Vymeňte motorový olej a filter motorového oleja.
Plošina kosačky nepracuje, keď je zapnutý spínač pomocného hriadeľa.	1. Operátor nesedí na sedadle. 2. Násypník nie je v úplne spustenej polohe.	1. Sadnite si na sedadlo operátora. 2. Úplne spustite násypník.

Poznámky:

Poznámky:

Informácie o upozornení na základe Kalifornského návrhu 65 (California Proposition 65)

O čo ide v tomto upozornení?

Môžete sa stretnúť s tovarom, na ktorom je štítok s podobným upozornením, ako je toto:



UPOZORNENIE: Môže spôsobovať rakovinu a poškodzovať reprodukčné orgány – www.p65Warnings.ca.gov (WARNING: Cancer and Reproductive Harm—www.p65Warnings.ca.gov).

Čo je Prop 65?

Zákon Prop 65 sa vzťahuje na všetky spoločnosti, ktoré vykonávajú svoju obchodnú činnosť v Kalifornii, predávajú produkty v Kalifornii alebo vyrábajú produkty, ktoré sa môžu predávať alebo prepravovať do Kalifornie. Tento zákon nariaďuje, aby guvernér štátu Kalifornia aktualizoval a zverejňoval zoznam chemických látok, o ktorých je známe, že spôsobujú rakovinu, vrodené chyby a/alebo iné reprodukčné poškodenia. Zoznam sa aktualizuje ročne a zahŕňa stovky chemických látok nachádzajúcich sa v položkách, s ktorými prichádzame každý deň do kontaktu. Cieľom zákona Prop 65 je informovať verejnosť o účinkoch týchto chemických látok.

Zákon Prop 65 nezakazuje predaj produktov obsahujúcich tieto chemické látky, no vyžaduje uvádzanie upozornení na všetkých produktoch, baleniach produktov alebo materiáloch dodávaných s produktmi. Upozornenie na základe zákona Prop 65 neznamená, že produkt porušuje niektoré bezpečnostné štandardy alebo požiadavky. Kalifornská vláda v skutočnosti vysvetlila, že upozornenie na základe zákona Prop 65 „nie je totožné s regulačným rozhodnutím o tom, či je určitý produkt bezpečný alebo nie“. Mnohé z týchto chemických látok sa už celé roky používajú v produktoch dennej spotreby bez zdokumentovaného poškodenia. Ďalšie informácie nájdete na adrese <https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all>.

Upozornenie na základe zákona Prop 65 znamená, že spoločnosť (1) vyhodnotila mieru vystavenia určitej látke a prišla k záveru, že táto miera neprekračuje „žiadnu hranicu vysokého rizika“, alebo (2) sa upozornenie rozhodla zverejniť na základe svojich znalostí o prítomnosti chemickej látky uvedenej vo vládnom zozname, no bez pokusu o vyhodnotenie miery vystavenia.

Platí tento zákon všade?

Upozornenia na základe zákona Prop 65 vyžadujú len kalifornské právne predpisy. Tieto výstrahy môžete vidieť v Kalifornii na množstve zariadení, okrem iného vrátane reštaurácií, predajní potravín, hotelov, škôl a nemocníc a na množstve rôznych produktov. Okrem toho výstrahy na základe zákona Prop 65 uvádzajú na svojich webových lokalitách alebo v katalógoch aj niektorí online maloobchodní predajcovia alebo zásielkové obchody.

Aký je rozdiel medzi kalifornskými upozorneniami a federálnymi limitmi?

Štandardy podľa zákona Prop 65 sú často prísnejšie ako federálne a medzinárodné štandardy. Existujú rôzne látky, ktoré vyžadujú upozornenie na základe zákona Prop 65 pri oveľa nižšej úrovni, ako sú stanovené federálne limity. Napríklad štandard podľa zákona Prop 65 týkajúci sa upozornení pre olovo je 0,5 µg/deň, pričom táto hodnota je výrazne pod limitom definovaným vo federálnych a medzinárodných štandardoch.

Prečo sa upozornenie neuvádza na všetkých podobných produktoch?

- Produkty predávané v Kalifornii vyžadujú označenie podľa zákona Prop 65, zatiaľ čo pri podobných produktoch predávaných inde sa to nevyžaduje.
- Od spoločnosti zapojenej do súdneho sporu v súvislosti so zákonom Prop 65, ktorá dosiahne vyrovnanie, sa môže vyžadovať používanie upozornení na základe zákona Prop 65 na jej produktoch, no na iné spoločnosti vyrábajúce podobné produkty sa takáto požiadavka vzťahovať nemusí.
- Uplatňovanie zákona Prop 65 je nekonzistentné.
- Spoločnosti sa môžu rozhodnúť neuvádzať tieto upozornenia, pretože predpokladajú, že sa to od nich na základe zákona Prop 65 nevyžaduje. No chýbajúce upozornenia na produkte neznamenajú, že produkt neobsahuje chemické látky uvedené vo vládnom zozname na podobnej úrovni hodnôt.

Prečo spoločnosť Toro toto upozornenie uvádza?

Spoločnosť Toro sa rozhodla poskytnúť spotrebiteľom čo najviac informácií, aby sa mohli rozhodnúť na základe dostatočných informácií o produktoch, ktoré nakupujú a používajú. V určitých prípadoch uvádza spoločnosť Toro upozornenia na základe svojich znalostí o prítomnosti jednej alebo viacerých chemických látok uvedených vo vládnom zozname, a to bez vyhodnotenia úrovne vystavenia. Nie na všetky chemické látky uvedené v zozname sa totiž vzťahujú požiadavky súvisiace s limitom vystavenia. Hoci môže byť miera vystavenia v súvislosti s produktmi spoločnosti Toro zanedbateľná alebo úplne v rozsahu definovanom ako „žiadne vysoké riziko“, spoločnosť Toro sa napriek tomu rozhodla uvádzať upozornenia na základe zákona Prop 65. Navyše platí, že ak spoločnosť Toro tieto upozornenia neuvedie, štát Kalifornia alebo súkromné strany snažiac sa o presadzovanie zákona Prop 65 by ju mohli žalovať a hrozili by jej vysoké pokuty.



Záruka od spoločnosti Toro

Dvojročná obmedzená záruka alebo obmedzená záruka po 1500 hodinách používania

Podmienky a produkty zahrnuté do záruky

Spoločnosť The Toro Company a jej sesterská spoločnosť Toro Warranty Company na základe vzájomnej dohody spoločne zaručujú, že váš komerčný produkt značky Toro (ďalej uvádzané ako „produkt“) nemá žiadne chyby materiálov a spracovania na obdobie dvoch rokov alebo 1500 prevádzkových hodín* podľa toho, čo nastane skôr. Táto záruka sa vzťahuje na všetky produkty s výnimkou prevzdušňovačov (pozrite si samostatné vyhlásenie o záruke na tieto produkty). Keď nastane okolnosť krytá zárukou, bezplatne opravíme produkt vrátane diagnostiky, práce, dielov a prepravy. Platnosť tejto záruky začína dátumom doručenia produktu pôvodnému kupujúcemu.

* Produkt vybavený hodinovým počítadlom.

Pokyny na získanie záručného servisu

Nesiete zodpovednosť za okamžité upozornenie distribútora komerčných produktov alebo autorizovaného predajcu komerčných produktov, od ktorého ste si kúpili produkt, na vznik okolnosti krytej zárukou. Ak potrebujete pomoc pri vyhľadaní distribútora komerčných produktov alebo autorizovaného predajcu, prípadne ak máte otázky týkajúce sa vašich práv alebo povinností vyplývajúcich zo záruky, obráťte sa na nás:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 alebo 800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti majiteľa

Ako majiteľ produktu ste zodpovední za povinnú údržbu a nastavenia uvedené v *používateľskej príručke*. Na opravy porúch produktu spôsobených nedodržaním povinnej údržby a nastavení sa táto záruka nevzťahuje.

Položky a podmienky, ktoré nie sú zahrnuté v záruke

Nie všetky poruchy alebo nesprávna činnosť produktu, ktoré sa vyskytnú počas záručnej doby, sú chybami materiálov alebo vyhotovenia. Táto záruka sa nevzťahuje na nasledujúce okolnosti:

- Poruchy produktu spôsobené používaním náhradných dielov od iného výrobcu ako spoločnosť Toro alebo montáž a používanie doplnkov, prípadne upraveného príslušenstva a produktov od iného výrobcu ako spoločnosť Toro.
- Poruchy produktu v dôsledku nevykonania odporúčanej údržby alebo nastavení.
- Poruchy produktu v dôsledku prevádzky produktu nesprávnym, nedbalým alebo nebezpečným spôsobom.
- Diely opotrebované používaním, ktoré nie sú chybné. Príklady dielov opotrebovaných používaním pri bežnej prevádzke produktu okrem iného zahŕňajú brzdové doštičky a obloženia, obloženia spojky, čepele, kotúče, valce a ložiská (utesnené alebo mazateľné), nože plošiny, zapaľovacie sviečky, samonastavovacie kolieska a ložiská, pneumatiky, filtre, remene a určité komponenty postrekovača, napríklad membrány, dýzy, prietokomery a spätné klapky.
- Poruchy spôsobené vonkajšími vplyvmi okrem iného vrátane počasia, spôsobov uskladnenia, znečistenia, používania neschválených palív, chladiacich kvapalín, mazív, aditív, hnojív, vody alebo chemických látok.
- Poruchy alebo problémy s výkonom v dôsledku používania palív (napríklad benzínu, dieselu alebo biodieselu), ktoré nespĺňajú príslušné priemyselné normy.
- Bežný hluk, vibrácie, opotrebovanie a poškodenie. Bežné opotrebovanie okrem iného zahŕňa poškodenie sedadiel v dôsledku opotrebovania alebo odretia, poškodený náter povrchov, poškriabané štítky alebo okná.

Iné krajiny ako Spojené štáty alebo Kanada

Zákazníci, ktorí si kúpili produkty od spoločnosti Toro dovezené z USA alebo Kanady, by sa mali obrátiť na svojho distribútora (predajcu) spoločnosti Toro a oboznámiť sa so zásadami týkajúcimi sa záruky platnými vo vašej krajine, provincii alebo štáte. Ak nie ste z akéhokoľvek dôvodu spokojní so službami svojho distribútora alebo sa vám nepodarilo získať informácie o záruke, obráťte sa na autorizované servisné stredisko spoločnosti Toro.

Diely

Na diely určené na výmenu podľa požadovanej údržby sa vzťahuje záruka na časové obdobie až do plánovanej výmeny tohto dielu. Na diely vymenené v rámci tejto záruky sa záruka vzťahuje počas trvania platnosti pôvodnej záruky na produkt a stávajú sa majetkom spoločnosti Toro. Spoločnosť Toro prijme konečné rozhodnutie o tom, či opraví existujúci diel alebo zostavu, alebo ich vymení. Spoločnosť Toro môže pri záručných opravách používať recyklované diely.

Záruka na trakčné a lítium-iónové batérie

Trakčné a lítium-iónové batérie majú špecifikovaný celkový počet kilowatthodín, ktoré môžu počas svojej životnosti poskytnúť. Techniky prevádzky, dobíjania a údržby môžu životnosť batérie predĺžiť alebo skrátiť. Keďže batérie v tomto produkte sa spotrebúvajú, množstvo užitočnej práce medzi intervalmi nabíjania sa bude pomaly znižovať, kým sa batéria úplne neopotrebuje. Výmena opotrebovaných batérií z dôvodu bežnej spotreby je zodpovednosťou majiteľa produktu. Poznámka: (len lítium-iónová batéria) Dodatočné informácie nájdete v záruke na batériu.

Celoživotná záruka na kľukovú skriňu (len model ProStripe 02657)

Na model ProStripe, ktorý je pôvodne vybavený originálnou lamelou spojky a spojku brzdy čepele s ochranou pred pretáčaním od spoločnosti Toro (integrovaná zostava spojky brzdy čepele a lamely spojky) a používa ho pôvodný kupujúci v súlade s odporúčanými postupmi prevádzky a údržby, sa vzťahuje celožitovná záruka, ktorá poskytuje ochranu pred ohnutím kľukovej skrine motora. Na stroje vybavené trecími podložkami, jednotkami spojky brzdy čepele a ďalšími podobnými zariadeniami sa celožitovná záruka na kľukovú skriňu nevzťahuje.

Údržba vykonávaná majiteľom na vlastné náklady

Medzi bežné povinné servisy produktov od spoločnosti Toro na náklady majiteľa patrí optimalizácia motora, mazanie, čistenie a leštenie, výmena filtrov a chladiacej kvapaliny a vykonávanie odporúčanej údržby.

Všeobecné podmienky

V rámci tejto záruky je vašou jedinou náhradou oprava vykonaná autorizovaným distribútorom alebo predajcom spoločnosti Toro.

Ani spoločnosť The Toro Company, ani spoločnosť Toro Warranty Company nie je zodpovedná za nepriame, náhodné alebo následné škody spojené s používaním produktov Toro krytých touto zárukou vrátane akýchkoľvek nákladov alebo výdavkov za poskytnutie náhradného vybavenia alebo služby za rozumný čas nefunkčnosti alebo nepoužiteľnosti počas vykonávania záručných opráv vyplývajúcich z tejto záruky. S výnimkou záruky na emisie uvedenej nižšie (ak platí) neexistuje žiadna ďalšia výslovná záruka. Všetky predpokladané záruky obchodovateľnosti a vhodnosti na určitý účel sú obmedzené na lehotu trvania tejto výslovné záruky.

Niektoré štáty neumožňujú vylúčenie náhodných alebo následných škôd ani obmedzenie dĺžky predpokladanej záruky, takže sa vyššie uvedené vylúčenia a obmedzenia na vás nemusia vzťahovať. Táto záruka vám poskytuje špecifické zákonné práva a môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sa líšia v závislosti od konkrétneho štátu.

Poznámka k záruke na emisie

Na systém čistenia výfukových plynov vo vašom produkte sa môže vzťahovať samostatná záruka, ktorá spĺňa požiadavky Agentúry na ochranu životného prostredia USA (EPA) alebo Výboru štátu Kalifornia pre kvalitu ovzdušia (CARB). Obmedzenia hodín uvedené vyššie sa nevzťahujú na záruku na systém čistenia výfukových plynov. Pozrite si vyhlásenie o záruke na kontrolu výfukových plynov motora dodané s vašim produktom alebo uvedené v dokumentácii výrobcu motora.